



**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. T 84

Accession No. 319

Author

S. S. R.

Title

This book should be returned on or before the date last marked below.

---



SRI

# RAMA KALA NIRNAYA

## BHODINI

BY

K. V. SUNDERACHARLU



Madras :  
R. VENKATESHWAR & Co.,  
ANANDA PRESS.

---

1913

Price As. 8.



(శ్రీరామచంద్ర) పరబ్రహ్మణే నమః.

# శ్రీరామకాలనిర్మయబోధిని.



ఇది

శ్రీమాన్ శ్రీ కోవిల్ కందాడై

వేంకట సుందరాచార్యులయ్యవారులుంగారిచే

రచింపబడినది.



OSMANIA UNIVERSITY  
COLLEGE LIBRARY.



చెన్నపట్టణము

ఆనందముద్రాయంత్రాలయాధికారులగు

ఆర్. వేంకటేశ్వర కంపెనివారివలన

బ్రకటింపబడినది.

1913.



# ఉష్మాద్ధాతము.



శ్రీయశతియు, శ్రీవైకుంఠనికేతనుడును, నిత్యముక్తానుభావ్యుడును, నిరతి  
 శయానందయుక్తుడును, సర్వజనమోక్షప్రదుండు నగు శ్రీమన్నారాయణుని విభ  
 వావతారంబగు శ్రీరామచంద్రుని మహిమల ననేకు లనేకవిధముల విరచిం  
 చిరి. అందుముందుగ రచితంబయినదియు, కావ్యంబుల కాదిమకావ్యంబై నదియు,  
 నవరసభరితంబై నదియు వాల్మీకంబు. దానిని బ్రధానంబుగా గ్రహించి గొందఱును,  
 పురాణేతరంబులనుండు గాధలనందుకొని రామకథకు సందర్భింపఁజేసి మఱిగొందఱు  
 ను, రామాయణంబు లనుపేరట కథాబాహుళ్యముఁజెంచి వారివారిచి తృప్తుల నను  
 సరించిన గ్రంథములు రచించియుండిరి. నేనీగ్రంథమును రచింపఁబూని యీమహాపురు  
 షమహిమాభివర్ణితంబులగు ననేక గ్రంథములను జూచితినిగాని శ్రీరామమహిమార్థ  
 వంబనదగు వాల్మీకమునకంటె నధికరుచికరంబై యకశంకముగ నవతారచరితమును  
 డెలుపు గ్రంథమింకొకటి కలదనితలంప నవకాశమిచ్చుకయుఁ గలుగలేదు. కను  
 కనే వ్రాయఁబూనిన యీరామాయణకాలనిర్ణయబోధినికి వాల్మీకమునె ప్రమా  
 ణంబుగఁగొని దానికనుగుణంబులగు శ్లోకరత్నంబుల నానుహర్ణవంబును దఱచిచే  
 కొని యామహాపురుషునికాలనిర్ణయంబు నిందు వివరించితిని. కొండ టీగ్రంథమువలన  
 నేమి ప్రయోజనంబని తలంతురు. పలుపురయభిప్రాయంబులు పలుతెఱంగులఁ జెలం  
 గుఁగాని యొక్కగతి నేకీభవించుట యగుదు. ఒగులయభిప్రాయంబుల నందుకొని వారి  
 వారియుద్దేశముల ననుసరించి గమనించుటకుఁ గవికిని సాధ్యంబు గాదు. రామాయ  
 ణాదిగ్రంథంబుల నెన్నిటిని జదివినఁ జదువరులు ప్రధానంబుగాఁ దెలిసికొనఁదగినశ్రీ  
 రామజననము, శూర్పణఖాదుల పరిభవంబును, రావణవధయు, నింక నేకాలమందె  
 చ్చోట నేయేవై భవంబులను నడవో యాయావివరములను దెలిసికొనుట కాయా  
 గ్రంథంబులు సూక్ష్మబోధకంబులు గావనుట యందఱికిని తెలిసినయంశమే. పైవి  
 షయములను గుఱించి నిరంతరరామకథాహ్లాదులై రామాయణాదిగ్రంథములను  
 బఠించువారి నెవరడిగిన వారనుమానించి యాయావిషయంబులు పరిశీలించి చెప్ప  
 వలసినవని పుస్తకాపేక్షను గోరుచు వారిని తృప్తిపఱచుట కాని విస్వప్రముగ కాల  
 నిర్ణయంబుచేయుటకు సంకోచించుచుందురు. కనుక నీగ్రంథమును బరిశీలించిన సర్వ  
 జనులు సట్టిసంకోచమిచ్చుకయు లేకయే శ్రీరామావతారకాలనిర్ణయంబును దెలిసి  
 కొని యానందింతురని దీనిని రచించితిని. నేనిందులకై చేసినకృషి నే స్తవంబుగాఁ గొ



నుట యనుచితంబుగాన నదిచదువరులె గ్రహింపవలయునని వారికివిడిచితిని. మఱియు దీనిని నే రచించుకాలమున శ్రీరామాయణకాలనిర్ణయప్రకాశిక యని నామకరణంబు చేయుటవలన నీగ్రంథమునుచూచినపండితోత్తములు తా మిచ్చినయభిప్రాయంబు లానామముననే యిచ్చిరి. పిదప నొకరు దీనికి శ్రీరామకాలనిర్ణయబోధిని యనుపేరి నుంచిన బాలబోధకంబని దీనిమీఁదనిచ్చువారి యభిప్రాయంబున నభివర్ణించుటచే సుకరమని దానినే నేనీగ్రంథమునకు ముద్రాపణకాలంబున స్థిరపఱచితిని. ఆనామములు రెండును నేకార్థమునే విశదపఱచుచుండిన నియ్యది సుఖబోధకము గాన నిటుల నామకరణ మొనర్చుటకుఁ గారణము.

విద్యజ్ఞనవిధేయుఁడు,  
శ్రీవేంకట నుందరాచార్యస్వామి,  
గ్రంథకర్త.

శ్రీమతే రామానుజాయ నమః.

## శ్రీరామకాలనిర్ణయబోధిని.

బాలకాండము.



శ్లో॥ రామాయ రామభద్రాయ రామచంద్రాయ వేదనే

రఘునాథాయ నాథాయ నీతయోః సతయే నమః ॥

శ్రీరాముడు పరంధాముఁ డనియు, నీత లోకమాత యనియు, భరతుఁడు నిఖిలజనరక్షణదీక్షుడగుటవైరివిక్రమహరశ్రీచక్ర మనియు, లక్ష్మణుఁడు త్రివిధా సదృశకైంకర్యగుణలక్షణుఁ డగుననంతఁడనియు, శత్రుఘ్నుఁడు విజఘ్నానధ్వస్త పాతకసంచయం బగుపాంచజన్య మనియు, దమతమ గుణానురూప నామమాలం గొనియాడఁబడియెదగు. జ్ఞానబల్లె శ్వర్యనీర్యశక్తి తేజము లనునాఱుగుణంబులం బరిపూర్ణం డగునారాయణుం డీతెఱఁగునం దనచే నృజింపఁబడినయిజ్జగంబున నెటనో యొక గ్రామమున నొకనరునికిం దా సుతుఁడై పరివారము నందంద హం దుపఱచి యనతరింనుటం జూడ నభాగ్యు లగుచేతమల సభాగ్యులఁగఁ జేయుటకే! కానివో! సర్వమంగళస్వరూపునకు నీనరజన్మ మేల? ఘోరారణ్యసంచరణ మేల? ఈ పత్నీహరణజనితదుఃఖ మేల? స్వభావచపలమర్కటరాజాశ్రయణాదు లేల? ఇట్టియాపదల వినినంత నె యాపాదమ స్తకము గగ్గర్నొడిచి పగఱకైన నిట్టియిక్కట్టు రాఁగూడదని తోచుఁగద! ఇక నట్టిజగదననదీక్షోబద్ధకంఠుఁ డగుమన కథా నాయకునిపట్ల నుడువంబనిలేదు. భారతరామాయణము లనురెండుగ్రంథము లితి హాసము లనంబడు. అందులో భారతము వర్తమానయుగ సన్నిహిత పూర్వయు గాంతిమున జరగినటులు గన్పట్టు. శ్రీరామాయణము పంచమ శ్రేతాయుగ చతుర్థ భాగమునం జరగినటులు దెలివిడి యగు. ఇదియే యొకచిత్తము. మనచిఱుతందన మున నొనర్చినకర్జముల నెన్నట మన కశక్యముగ నుండ నిరుపదిమూఁడుమహాయుగములకుం బూర్వ మగుకథ నికిను బోనీయక కాపాడినందులకు మనపూర్వుల కెంతయు వందనములఁ జలుపంజను. ఇయ్యది యటులుండనిండు. అనాది యగువేదము న కవిచ్ఛిన్నముగ ఘనజటాదుల నభ్యసించి గలయతిశయ శేముషీకుల కిది యొక వింతయో? ప్రకృతము ననుసరింతము. శ్రీరాముం డేనంపత్సరమున సవతరించెనో కొంచెము విచారితము. కృత, శ్రేతా, ద్వార, కలు లని యుగములు నలుదెఱంగులఁ బరఁగు. నాల్గింటి మొత్త మొకమహాయుగ మనంబడు. డేబ్బదియొక్కమహా

యుగము లొకమన్వంతరము. ఆర్ధరుమనువులకాలం బిదివఱకు గతం బయ్యె. ఇపుడేదవది యగుచైవన్వత మన్వంతరమున నిరువదియెనిమిదవ మహాయుగము జరగుచున్నయది. మన కథానాయకునిజనన మీమన్వంతరమున నైదవమహాయుగమునం గడచినత్రేతాయుగమున నాల్గవభాగమున ముప్పదివేలసంవత్సరము లుండుతఱి విలంబినంవత్సర చైత్రశుద్ధ నవమీ సౌమ్యవాసరమున మధ్యాహ్నము కర్కటకలగ్నమున నవతరించెనని కల్పములఁ గన్పట్టు. <sup>1</sup> గర్భము ధరించినపండ్రెండవమాస మగుచైత్రమున శుక్లపక్షనవమీ పునర్వసు నక్షత్రమున మధ్యాహ్నము కటకలగ్నమున గురుచంద్రయోగమున నైదుగ్రహంబు లుచ్ఛస్థితి నుండునమయమునఁ గౌసల్య రామునిం గనియె. <sup>2</sup> ప్రమాది, ఖర, శోభకృత్, రాక్షస, ప్రభవ, సంవత్సరములందు ధనుస్సున గురుఁడుండిన కుంభ, కర్కటక, ధను, రేష, కన్యా, రాసులను శనియుండు. కాన ఖర సంవత్సరమున ధనుస్సున గురుఁడుండిఁగఁ గటకమున శని యుండును. తెదాదిగ నెనిమిదవది యగు విలంబి సంవత్సరమున కర్కటకమున గురుఁడుండి తులయందు శని యుండెను. కాన జననము విలంబియనుట నిజము. పంచగ్రహోచ్చయనునది గణితమార్గమున సాధింపఁదగు సంశముగాన దానినిందుఁ గనఁబఱచిన నది సుఖఖోధకంబుగాక చదువరుల కగమ్యగోచరముగ నుండనోవునని విరమించితిని. ఇట్టిగ్రహసంపత్తి గలచైత్రమాసమున శుక్లపక్షనవమిని, పునర్వసు నక్షత్రయుత మగుమధ్యాహ్న కాలమున, కర్కటకలగ్నమున గురుచంద్రయోగము పంచగ్రహోచ్చ మొదలగువిషయము లన్నియు నావిలంబినంవత్సరమునఁ గలిగియుండియు నితరసమయమున లేకుండుటనుబట్టి చూడ నయ్యదియే జననసమయమని నుడువవలసివచ్చె. ఇట్లొకఁడు భగవంతుఁకొఱకుఁ దపంబొనర్ప <sup>3</sup> నీచే నారాధింపఁబడు నేను రఘువంశిజాలకు రాజధాని యగునయోధ్యకుం జనఁ గోర్కిగలదనియు వార లచటనన్నఁ జతుర్భుగ చతుష్టయకాలముం బూజింప జోళిదేశమునఁ గావేరీతట పరిసర చంద్రపుష్కరిణీ తీరమున శయనింపంగల ననియుఁ బితామహునకు శ్రీరంగనాథుఁడు దెలుప నాతండు శ్రీరంగధామము నిత్యోకునకు సమర్పించు

(1) 1-18-8 స్లో॥ తతశ్చ ద్వాదశేమాసేచైత్రినావమిశేతిథా॥ నక్షత్రేదితిదైవత్యే స్ఫోచ్చసంస్థేషు పంచసు ॥ గ్రహేషుకర్కటేలగ్నే వాక్పతావిందునానహ ॥ ప్రోద్యమానే జగన్నాథం సర్వలోకనమస్కృతం॥ కాసల్యా జనయ ద్రామం సర్వలక్షణసంయుతం ॥ విష్ణోరథ వృహోభాగ మిత్వోకుకులనందనమ్ ॥

(2) కాలప్రకాశికాయాం॥ప్రమాదిఖరశోభకృత్సప్రభవేషు ॥ ధనుర్గురుః ప్రమాద్యాదివర్షాణాంతు యథాక్రమాత్ ॥ కుంభిక్కిర్ధనురేష కన్యారాశౌ శనిః క్రమాత్ ॥

(3) శ్రీరంగమాహాత్మ్యే॥ శ్రీభగవానువాచ॥ త్వయార్చితోహమధునా శ్రీరంగధామ్నిపద్యజ॥ అయోధ్యాం గంతుమిచ్ఛామి రఘుభిఃపరిపాలితామ్॥ తే మాం తత్రార్చయిష్యంతి చతుర్భుగచతుష్టయమ్॥ తతఃపరం ప్రయాస్యామి కావేరీ చోళరక్షితాం॥చంద్రపుష్కరిణీతీరే శయిష్యేహంచతుర్భుగ॥

టయుఁ 1 బుత్రపౌత్రయుతుండై ఫాల్గుణశుద్ధ పూర్ణిమా ఫల్గునీనక్షత్రమున నుత్సవముల నతండు జరపుటయు నటులు జరగుచునుండ 2 నైదవత్రేతాయుగమునఁ బుత్రార్థియై దశరథుఁడు హయమేధ మొనర్చెననియుం గలదు. కాన యైదవ మహాయుగాంతర్గతత్రేతాయుగమునం దీయనయవతార మని నిర్ణయింపఁదగును. 3 తదనంతరము, రవి మిఠానమందుండ వసంతర్తువున రోహిణీనక్షత్ర భద్రవాకరణ మంద వాసరమున నుషఃకాలమున నిక్ష్యాకుకులధన మగుశ్రీరంగధామమును ధ్వజసహితముగఁ బ్రియుం డగువిభీషణునకు శ్రీరామఁ డొసంగె. 4 ఇక్ష్యాకుకులధనమును బొంది లంకకుం జనునెడఁ జోళ దేశమునఁ గావేరీతీరమున నతండు (శ్రీరంగనాథుఁడు) శయనించె. కాన పంచమ త్రేతాయుగ చతుర్థభాగమున విలంబింపవత్సర చైత్రశుద్ధ నవమి శ్రీరామజనన మనియు వనవాసాంతమున నన ధాతృసంవత్సర చైత్రశుద్ధ సప్తమీ గురువార పుష్యమిఠానక్షత్రమునఁ బట్టాభిషేకంబు జరగం దదుత్సవానలోక నాగతుఁ డగువిభీషణునకు నామాసాంత మమావాస్య రోహిణీనక్షత్ర భద్రవాకరణ మంద వాసరమున నుషఃకాలమున విభీషణునకు దియచేయుటయు ననునంశములు స్థిరపడినవి. ఇఁకఁ బాయసవిభాగవిషయము విచారితము. 5 దశరథుఁడు కొనల్యకుఁ బాయసమునం దర్థమిచ్చె. కైకేయికి మిగిలినసగము నిచ్చె. అమృతతుల్య మగుసాయసమున నామిగిలిన సగము వెండియు సుమిత్ర కిచ్చెననియున్నది. ఇటు లర్థ మొనర్చినఁ బరస్పర విరోధము లుప్పతిల్లు. 6 ప్రత్యక్షముగ విష్ణుచతుర్భాగము భరతుఁడనియు, సుమిత్రాపుత్రు లగులక్ష్మణశత్రుఘ్ను లిరువురు విష్ణుర్థభాగ మనియుం గలదు. కాన తదనుగుణ్యముగ సర్థముం జేయవలయు. అనఁగఁ కొనల్యకు సగభాగమును సుమిత్రకు సగములో సగము (నాల్గవభాగమును,) కైకేయికి మిగిలినసగమును నీయఁ బాయసము తుదముట్టును. శత్రుఘ్నజనన కారణ మగుసాయస ముండదు. కాన యొకవిరోధము. కొనల్యకు సగభాగమును సుమి

- (1) ఫాల్గుణేమాసిదేవస్య నక్షత్రే భగదైవతేః ఉత్సవావభ్యుధంచక్రే పుత్రపౌత్రైస్సమన్వితః॥  
 (2) త్రేతాయుగం పంచమేతు రాజా దశరథోనఘః । పుత్రార్థం హయమేధేన యష్టం సమపచక్ర మే॥ (3) అథమిఠానవౌహసే వసంతర్తౌశుభాన్వితేః । ప్రాజాపత్యేచక్షత్రే భద్రాయామందవాసరే॥ ఉషఃకాలే శుభే లగ్నై రామేణాక్లిప్తకర్తృణాః । ఇక్ష్యాకూణాంకులధన మాత్సనోఽభ్యధికం తదా॥ శ్రీమద్రంగం మహద్ధామ సద్భజం సపరిచ్ఛదం । విభీషణాయ దత్తంస్యాత్ప్రియాయ త్రియకారిణే॥ (4) 6-131-91 లభ్యాకుకులధనం రాజా లంకాంపాద్యాద్భీషణః॥ (5) 1-17-30 కొనల్యాయైనరపతిః పాయసార్థం దదాతదా । అర్థాదర్థం దదాచాపి సుమిత్రాయైనరార్థిభః । కైకేయ్యైచాపశిష్టార్థం దదాపుత్రార్థకారణాత్ । పృథదాచాపశిష్టార్థం పాయసస్యామృతోపమమ్॥ అనుచిన్త్య సుమిత్రాయై పునరేన మహీపతిః । (6) 1-18-13 భరతోనామ కైకేయ్యాం శజ్జే సత్యసంరాక్రమః । సాక్షాద్విష్ణో శ్చతుర్భాగ స్సర్వైస్సమదితోగుణైః॥ అథలక్ష్మణశత్రుఘ్నౌ సుమిత్రాజనయత్సుతా । వీరా సర్వాస్త్రకుశలా విష్ణోరధసమన్వితా॥

త్రకు సగములో సగము (నాల్గవభాగము)ను సీయ, మిగిలిననాల్గవభాగము రెండు గ విభజించి కై కేయికి నొక భాగమును సుమిత్రకు నొక భాగమును, నిచ్చెనని నుడివిన లక్ష్మణశత్రుఘ్ను లిరువురుం గలసి విష్ణువర్ధభాగ మనుటకు విరోధము. భరతుం డప్త మాంశజనితుఁ డనినఁ బ్రత్యక్షముగ విష్ణువున నాల్గవభాగము ననుదానికి విరోధ ము. కాన శ్రీరాముండు పాయసార్ధభాగజనితుఁ డనియు భరతుఁడు పాదభాగజనితుఁ డనియు, లక్ష్మణశత్రుఘ్ను లిరువురుం గలసి పాదభాగజనితు లనియు నుడువవలెను. ఇంతియకాక వీరలజనననక్షత్రముల విచారించియు, యశావరాజ్యార్హతను గమనించి యు, పాయసభాగమునకును వయసునకును భరతుఁడే పెద్ద. ఎటు లనిన పునర్వసు నక్షత్రమున శ్రీరామమూర్తిజననమును, <sup>1</sup> పువ్యమీనక్షత్రమున భగతునిజనన మును, నాశ్లేషానక్షత్రమున లక్ష్మణశత్రుఘ్ను లిరువురజననమును. కాబట్టి యీవిష యముచేతను భరతుఁడు పెద్దయే యగు. కావుననే యశావరాజ్యార్హతయుం గూడ నితనిదే. అనంతర ముపనయనాదికర్తకాలమును విచారితము. <sup>2</sup> జననాది పదు నొకండుదినంబు లయినపిదప దశరథుఁడు పుత్రులకుం బుణ్యాహాదికర్తముల నొన ర్చ జ్యేష్ఠునకు రాముఁ డనియు, కైక యీసుతునకు భరతుఁ డనియు, సుమిత్రాసుతు లలో జ్యేష్ఠునకు లక్ష్మణుఁ డనియు, కనిష్ఠునకు శత్రుఘ్నుఁ డనియు, వసిష్ఠుఁడు నామ ముల నిడె. అనంతరము దినదిన ప్రవర్ధమాను లగుసుతులం గాంచి <sup>3</sup> సర్వకర్తము లను జరపెనన నుపనయనపర్యంతము గలకర్తముల నాచరించెనని యెంచవలయు. <sup>4</sup> గర్భసంఖ్యయుఁ గలసి పదునొకండువత్సరములలోపల క్షుత్రియున కుపనయనకాల నిర్ణయము గాన “ఏకాదశేషు ” అను బహువచనార్థము మూఁడుసంఖ్యలు గ గ్రహించి గర్భనవమ గర్భదశమ గర్భైకాదశము లని స్థిరపఱుప జననానంతర మెని మిది తొమ్మిది పదిసంవత్సరములుగ నేర్పడినను మొదటి దగు నెనిమిదవసంవత్సరమే ముఖ్యముగఁ బరిగణింపఁ బడుటం జేసి యాసమయమున నుపనయనం బని నుడువం దగు. ఇంతియకాక వనప్రయాణసమయమున <sup>5</sup> శ్రీరామునకుఁ బదు నేడవయేటను కాసల్యాదేవివాక్యము నెంచ నుపనయనప్రయుక్తద్వితీయజననాది గ నుండును. <sup>6</sup> తేనిచో తనభర్త కిరువదియైదువత్సరములవయ సనియు తనకుం బదు నెనిమిదవ త్వరము లనియు సీత నుడివినయంశమునకు విరోధముగ నుండును. దానిచే నుపన

(1) పుష్కేజాతస్తు భరతో మీనల గ్నప్రసన్నధీః | సారేపజాతాతు సౌమిత్రి కుళీరేభ్యుదితేరవౌ ||

(2) 1-18-20 అతీతైశ్చ కాదశాహంతు నామకర్తృతథాకరోత్ | జ్యేష్ఠం రామం మహాత్మానం భరతం కై కయాసుతమ్ || సౌమిత్రిం లక్ష్మణమితి శత్రుఘ్న మవరంతథా || పసిష్ఠః పరమశ్రీతో నామానికృతవాం స్తదా || (3) 1-18-22½ తేషాం జన్మక్రియాదీని సర్వకర్తృత్వాకారయత్ || (4) ఆ || సూ || గర్భైకాద శేషురాజన్యమ్ || (5) 2-20-45 దశసప్తవర్షాణి తపశాతస్యరాఘవ. (6) 3-47-10 మమభర్తా మహాతే జా నయసా ఫంచవింశతః || అష్టాదశహి వర్షాణి మమజన్మ ని గణ్యతే ||

యన మెనిమిదవసంవత్సరమున ననియే నిశ్చయింపవలయు. <sup>1</sup> తలిదండ్రులవలనఁ గలిగినది మొదటిజన్మ మనియుఁ బిదప మాంజీబంధనమున రెండవజన్మము గలుగు ననియు దీనగ దండ్రీయాచార్యుఁ డనియు, దల్లి సావిత్రి యనియుం గలదు. <sup>2</sup> తదనంతరము వేదములం జదువుటయు విలువిద్య నేర్పుటయు గజాశ్వరథాఠోహణాదిచతుష్షష్టివిద్యలం గడతేటి యుండుపుత్రులం గాంచి <sup>3</sup> యుసాధ్యాయబంధుమిత్రామాత్యులం గూడి దశరథుం డుద్వాహించితం జేయునెడ, <sup>4</sup> నగాధమహిమార్గపుఁ డగు గాధిమానుఁ డేతెంచి రాజదర్శన మొనర్చి యట నపర్యలుగొని సంకెసిచి విశ్రమించియుండుతేటి <sup>5</sup> పంక్తిరథుండు కోరినకోరిక నిచ్చెద నడుగుమని యాఘ్రికిం జెప్పఁ బ్రహృష్టపదనుఁ డై యతండు <sup>6</sup> యజ్ఞదీక్ష నహించెదననియు, తద్బంగముల నొనర్చునిర్దణురక్కసుల నుక్కడంప రానులక్ష్మణుల నంపిన నిర్విఘ్నము గ నద్దానిం గడపి వెండియు నిటఁదోడ్కొని రాఁగఁననియు నుడువ నతిప్రయత్నలబ్ధపుత్రుల నంప నిష్టములేమిని <sup>7</sup> గమలలోచనుం డగురాముండు పదియాఱునత్సరములవయసునకు లోబడి క్షీరకంఠుఁ డగువాఁడు గాన రక్కసులతోఁ బోరాడుట కీయనకు యోగ్యతఁ గానమని నుడివె. ఎంతవయసు గలవాఁడుగ నుండునని విచారణచేయ, <sup>8</sup> మారీచవాక్యమునఁ బండ్రెండునత్సరము లని స్పష్టమగుచున్నది. <sup>9</sup> ననవాసనమయ మిరువదియైదవయేఁ డనియు, <sup>10</sup> తత్పూర్వమునఁ బదిరెండుసంవత్సరము లత్తివారింటఁ దా నుండెననియు సీతవాక్యము గలదు కాన పండ్రెండుసంవత్సరములు నిండువఱ కీయనకు వివాహ మగుటయు ననంతరమునఁ బదిరెండునత్సరము లయోధ్య నుండుటయుం గలసి యిరువదినాల్గునత్సరములు ముగియును. ఇరువదియైదవనత్సర ప్రారంభము వనవాసమే యగును. కాన వివాహాత్పూర్వ మహాల్యాశాపమోచన యజ్ఞరక్షణ తాటకానధాదికార్యములు జరగుటయును, మాఖమాసమున యజ్ఞారంభమునకుం బ్రశస్తమాస మగుటను శోణానదీతీరమున శ్రీరామలక్ష్మణులు విశ్వామిత్రునితోడం గలసి యుండునెడ నపర రాత్రమున చంద్రోదయవర్ణనను జేయుటచే నది యపరపక్షమని నిర్ణయించుచు, తత్పూర్వము యజ్ఞరక్షణతాటకావధాదులను,

- (1) యోగయాజ్ఞ్యవల్క్యః॥ మాతర్వదగ్రజాయతే ద్వితీయమాంజీబంధనాత్ । తతాస్య మాతాసావిత్రీ పితాత్వాచార్యఉచ్యతే॥ బ్రాహ్మణక్షత్రియవిశస్తస్సాదేతేద్విజాతయః॥ (2) 1-18-35 తేచాపి మనుజవాక్రూ వైదికాధ్యయ సేరతాః । పితృశుశ్రూషణరతాః ధనుర్వేదేచస్పితాః ॥ (3) అథరాజదశరథస్తేసాందారక్రియాంప్రతి । చిస్తయామాస ధర్మాత్సా సోపాధ్యాయ స్సఖాంధవః ॥ (4) అభ్యాగచ్చన్తహతేజా విశ్వామిత్రోమహామనిః॥ (5) 1-18-51 కంచతేపరమంకామంకరోమి కిముహర్షితః॥ (6) 1-19-4 అనానియమమాతిష్ఠే సిద్ధ్యర్థంపురుషర్షభ । తస్యవిఘ్నకరద్వౌతు రాక్షసాకామరూపిణౌ ॥ (7) 1-20-2 ఊనహోడశవర్షోమే రామోరాజీవహోచనః ॥ నయద్ధయోగ్యతామస్య పశ్యామి సహరాక్షసః॥ (8) 3-38-6 బాలోద్వాదశవర్షోయమకృతాస్త్రీశ్చ రాఘవః॥ (9) 3-47-9 క్తమభుధర్తామహతేజా పయసాపంచవింశతః॥ (10) 3-47-4 ఉపిత్వాద్వాదశసమా । ఇత్వేకూణాం నివేశనే॥

తత్సరమున నహల్యాశాపమోచన సీతావివాహోది కృత్యములను సాకల్యముగ గణింప నేబదిమూడుదినములు తక్కువ పండ్రెండువత్సరములవయసున విశ్వామిత్రయజ్ఞరక్షణంబు నేయ రామలక్ష్మణు లిరువురును బంపబడిరి. ఎటులనిన విలంబింపవత్సర చైత్రశుక్ల నవమియుం దవలరించినశ్రీరామచంద్రునకు సాధారణసంవత్సర చైత్రశుక్ల నవమిఁవర్యంతము పండ్రెండుసంవత్సరములవయ సగును. సౌమ్యసంవత్సర మాఖబహుళ ద్వితీయకు శ్రీరామునికిఁ బదునొకండు వత్సరముల పదిమాసముల యెనిమిదిదినములు. ఆదినము నుదయమున విశ్వామిత్రునితో శ్రీరామలక్ష్మణులు బయలుదేలుటయు విశ్వామిత్రునివలన వారు బలాతిబల లనువిద్యలఁ గొనుటయు, <sup>1</sup>నానాయంతనమున సరయూతీరవాసమును <sup>2</sup>మఱునాఁ డుదయమున (బహుళతృతీయ)న చోటవిడిచి కామాశ్రమమునకుం జని యాదినమంతయు గంగా సరయూనల్లమ ప్రదేశమునఁ గాలంబు గడపుటయు <sup>3</sup> నామఱునాఁ (బ 4) డుదయమున నదినిదాఁటి తాటకావనమునకుం జని యారేయి యచ్చోటనే కడపి తద్వధయుం గావించి <sup>4</sup> మఱుదినము (బ 5) దయమునఁ గౌశికుం డతిముదమున నస్త్రముల నుపదేశింప నటనన్నియుంగొని సిద్ధాశ్రమప్రవేశ మొనర్చి ఋషులం గాంచి నమస్కరింప వారందఱు ఆమందానందకందళితహృదయు లై యుండునెడఁ, గుశికను తుండు యజ్ఞదీక్ష వహించి నేడు మొదల జాహ్నుకాశ్రమము లప్రమత్తులై రక్షయొనర్చుడని నుడివి మానమువహింప నాతెఱఁగున <sup>5</sup> నాజహ్నుకాశ్రమములు (పంచమి మొదలు దశమ్యంతము) యజ్ఞరక్షం గావించి కృతకృత్యు లై ఋషులచే నాశీర్వాచనములం బొంది యారేయి నచటఁ గడపి మఱుదినము (6 కాదశి) నుదయమున ఋషులచే ననుజ్ఞాతులై విశ్వామిత్రునిఁ గూడి నడచుచు శోణాకూలమున నారేయి గడపుతఱిఁ గుశనాభాదులచరితంబు నుడువ నంత <sup>6</sup> నర్ధరాత్ర్యము గతించె. <sup>7</sup> దిశలెల్లం దమము నిండి యున్నయది; తరుజాలములుఁ జలంపక యున్నవి; యనుచు <sup>8</sup>లోకంబునఁ జీకటిని వెడలఁగొట్టు శీతాంశూదయ మగుచున్నయది యని నుడివిన <sup>9</sup> యనంతరమందఱు నిద్రింఁగూరిరి. ఆమఱుదిన (ద్వాదశి) ముదయానంతరము కాల్యకృత్యములం జరపి గమనోన్ముఖు లై చని చని <sup>10</sup> మధ్యాహ్న సమయమునకుం

(1) 1-22-23½ ఉషుస్తారజనంతీరసరయ్యాస్సుసుఖంతయః || (2) 1-23-21 న్యనసస్సుసుఖం తత్రకామాశ్రమపదేతదా || (3) 1-26-36½ ఉవాసరజనంతిత్ర తాఁ కాయావనేసుఖమ్ ||

(4) 1-28-1 ప్రతిగృహ్యతతోస్త్రాణి ప్రహృష్టపదనశ్చుచిః || (5) 1-30-5 అనిద్రాపడహోరాత్రం తపోవస మరక్షతామ్ ||

(6) 1-31-1½ గతోర్ధరాత్రిః కాకుత్స్థకథాః కథయతోమమ. (7) 4½ నిస్సందాస్తరవస్సశ్వే నిలీనామృగపక్షిణాః | వైశేనతమసా వ్యాప్తా దిశశ్చ రఘునందనః || (8) 16½ ఉత్తపృతిచశీతాంశుశ్చ శిలోక తమోనుదః || (9) 1-35-1 ఉపాస్యరాత్రి శేషంతు శోణాకూలేమహ్నిభిః || (10) 1-35-7 తేగత్వాదూరమధ్యానం గతేర్ధివసేతదా | జాహ్నువీంసరితాం శ్రేష్ఠాం దదృశుర్ననిసేవితామ్ ||

గంగాతీరముఁ జేరి స్నానతర్వాదలను జరపి విశ్వామిత్రుని గంగాచరితమంతయు నుడువు మన నాతండు వల్లె యని యారంభ మొనర్చి సగరునిచరితమును నుడువ *a* నారేయి యట గతించె. ఆమఱుసటిదిన (బ 18) ముదయమున *b* నిత్యకృత్యములం జరిపి విశాలాపట్టణముం జేరి యాస్థలపాలకులవృత్తాంతంబు విశ్వామిత్రుండు నుడువను నచటనే *c* యారాత్రి యంతయుం గడిపిరి. అనంతరదినము నుదయమున (బ 19) మిథిలాపట్టణముఁజేరి *d* తత్సమీపమున రమ్యమై నిర్జనముగ నుండునాశ్రమము గని యిటులుండుటకుం గతంబేమి యని రాముం డడుగ నహల్యావృత్తాంత ముతయు నాతండుదెల్ప నచటికిం జని శాసాంతమున నామెచే నాతిథ్యాదులం గొని *e* యీశాన్యదిక్కునకుం జని యజ్ఞవాటమును జేరి జనకునిచే నర్ఘ్యాదులను గొని యాసీనులై సతటి నాతం డీరాజపుత్రు లెవరని ప్రశంసింపఁ దెలిసి స్వాగత కార్యమును నుడువ నింతనే శతానందున కీఱుషికి జరుగుసంభాషణలచే సాయంతనమగుడుఁ *f* గర్మకాలముగాన నెల్లదర్శన మిండుని జనకుండు నుడువఁ జని *g* మఱుదిన (అనునన) ముదయమున సంధ్యాదికృత్యములం దీర్చి యపవిష్టుఁ డగు జనకునిం గాంచి యతనియాజ్ఞ చేసటఁగొని తెచ్చిన *h* ధనుస్సును నెక్కిజేడునమయమున నది విడిగిపోవం జూచి సంతన మినుమడింప *i* వీర్యశుల్కయు నయోనిజయునగునీత శ్రీరాముని భర్తగఁ గైకొని *j* జనకవంశమునకుఁ గీర్తిఁదేఁగలదని నుడివి *k* యయోధ్యకు (ఫాల్గున శు 3) దూరింపఁ. వారలు త్రిరాత్రము మార్గమధ్యమునఁ గడపి (శు 6) యయోధ్యంజేరి దశరథున కీవార్తనెఱింగింప నతిముదమున *l* నామఱుదినము (శు 7) న బంధుమిత్రపురోహితామాత్యసహితుఁ డై చతురంగబలము వెంటనంటిరాఁ బ్రయాణమొనర్చి *m* నాల్గుపవళులు మార్గముననడిచి మిథిలకు యావ్వ దశియుదయమునఁ జేరిరి. అంత జనకుండు మితపరివారుడై యెదుర్కొని పూజా

*a* 1-35-9 తపస్వీతే తతశ్చక్రస్త ఆవాసపరిగ్రహం॥ *b* 1-45-10 తతోముసవరస్తూర్ణం జ గామసహరాఘః । విశాలాంసగరీందివ్యాం రిమ్యాంస్వగ్ధోపమాంతదా ॥ *c* 1-48-9½ ఉవ్యతత్రని శామేకాంజగ్నతుర్నిధి లాంతరిః॥ *d* 1-48-11 మిథిలోపవ సతతిృ ఆశ్రమంసృత్యరాఘః । పురాణం నిర్జనరమ్యం పవృచ్ఛ మునిపుజవం॥ *e* 1-50-1 తతఃప్రాస్తత రాం గత్వా రామస్సామిత్రీణా సహ । విశ్వామిత్రం పురస్కృత్య యజ్ఞ వాట ముపాగమత్ ॥ *f* 1-65-3 కర్మకాలం మునిశ్రేష్ఠ లంబతేరవిమండలం । శ్వఃప్రభాతేమహాతేజ ద్విప్రుమర్హాః వంపునః॥ *g* 1-66-1 తతఃప్రభాతేవిమలే కృతకర్తానరాధిపః॥ *h* 1-67-17 ఆరోపయత్వాధర్మాత్పూరయామాసతద్ధమః ॥ తద్వృథంజధనర్త ధ్యే నరశ్రేష్ఠో మహాయశః॥ *i* 1-68-15 వీర్యశుల్కేతి మేకన్యాస్థాపితేయ మయోజా॥ *j* 1-67-22 జనకానాంకులేకీర్తి మాహరిష్యతి మేసుతా । నీతాభరారమాసాన్య రామం దశరథాత్మజమ్॥ *k* 1-67-27 అయోధ్యంపేయమామాస ధర్మాత్తా కృతశాసనాత్ ॥ *l* 1-68-1 త్రిరాత్రముషి తామార్థే తేయా ధ్యాం పాఠివిశ్కో పురీష్మ్॥ *m* 1-68-20 సుప్రీతశ్చాబ్రవిదాద్రీజా శ్వోయాత్రేతిసమంత్రణః॥ *n* 1-69-6 గత్వాచతురహం మార్గంవిదేహానభ్యుపేయివాన్ ॥



దులను జరపి <sup>a</sup> యజ్ఞాంతమున వివాహమొనర్చుట ఋషిసమ్మతము గాన కొడువకా  
ర్యముల <sup>b</sup> రేపుడయమున జరపుండని నుడివి వారినినొకచో విడియింప <sup>c</sup> నతిసంత  
సమున నారాత్రియుఁ గడచెను. <sup>d</sup> వెండియు నావలిదినమున (త్రయోదశి) పూ  
ర్వాష్టాకృత్యములనొనర్చి జనకుఁడు పురోహితుం డగుశ తానందునిఁ జూచి మదను  
జనిఁ గుశధ్వజుని రావింప దూతలనంపుమనుటయు నాక్షణమె యతం డేగువెంచిన  
యనంతరమున మంత్రిచేత దశరథుని రప్పింప నుభయపురోహితశ్రేష్ఠు లుభయ  
వంశములం గొనియాడ నీతను రామునకును, నూర్తిశను లక్ష్మణునకును, ననుజుని  
దుహితలగు మాండవ్య, శృతకీర్తి యనునిరువుర బాలికలను భరతశత్రుఘ్నులకు  
నీయనీశ్చయమొనర్చి \* “నేడు మఖానక్షత్రము నాందీశ్శాద్ధములజరపి రామలక్ష్మ  
ణులకు గోదానవ్రత మొనరించి నేటికిమూఁడవదినము (ఫల్గునీనక్షత్రము)న వివాహ  
ముఁ జేయు” మని నుడివె. కీలనంతరము దశరథుఁడు విడిదికింజని యాదినమే నాందీ  
శ్శాద్ధ మొనరించి వజ్రుదినమునుదయమునఁ (చతుర్దశి) బ్రాతఃకాలకృత్యము లొనర్చి  
గోదానవ్రతము జరిపె. † అంతి నారాత్రియుంగడవ వజ్రుదిన (పౌర్ణమి) ముదయ  
మునఁ గృతకృత్యుఁడై దశరథుఁడు ఋషిపురస్కరముగ యజ్ఞశాలకుఁ జని కృతకా  
తుకమంగళు లగుపుత్రుల వసిష్ఠసకాశమున నునిచి యుండుతఱి జనకుం డేతెంచి  
‡ శ్రీరామునిచే నీతాపాణిగ్రహణంబుగావించి లక్ష్మణ భరత శత్రుఘ్నుల నూర్తిశా,  
మాండవ్య, శృతకీర్తులఁ బ్రాణిగ్రహణ మొనర్పఁడని నుడువ వారిలనలుసేయ † దిన  
మున దుందుభుఁబుమోగయ నప్పరసలాడ గంధర్వులు పాడ నత్యద్భుతముగ ¶ నైదు  
దినములు (పౌర్ణమి మొదలు పంచమినఱకు) నుద్వాహంబు జరపి § గృహప్రవేశము  
విడిదిలో నొనర్చి యట మూఁడుదినములు (పంచమి మొదలు సప్తమ్యంతము) గడవ

<sup>a</sup> 1-69-13 యజ్ఞస్యాంతేనరశ్రేష్ఠ వివాహంబుషిసమ్మతమ్ || <sup>b</sup> 1-69-12 శ్వప్రభతేనరం  
క్రందనిర్వర్తయిశుమర్వాసి || <sup>c</sup> 1-69-17 హవేణ మహతాయుక్తా స్తారాత్రిమవన్సుఖమ్ || <sup>d</sup>  
1-70-1 తతఃప్రభాతేజనకః కృతకర్తామహర్షిభిః | ఉవాచవాక్యంవాక్యజ్ఞ శ్శతానందంపురోహితమ్ ||

\* 1-71-23 రామలక్ష్మణయారాజ్ గోదానంకారయస్వహ | పితృకార్యంచభద్రంతే తతో  
వైవాహికంకురు || మఖాహృద్యమహాబాహో తృప్తీయేదినసే ప్రభో | ఘల్లన్యాసు త్తరేరాజం స్తస్మిన్  
వైవాహికంకురు || § 1-72-21 సకత్వానిలయంరాజా శ్రాధంకృత్వావిధానతః | ప్రభతేకాల్యముత్థా  
య చక్రేగోదానమంగళమ్ || § 1-73-7 తతస్తామసితోంత్రం సహపుత్రైర్నిరహత్యభిః | ప్రభాతే  
పునరుత్థాయ కృత్వాకర్తాణికర్తవితే || బుషీం స్తదాపురస్కృత్య యజ్ఞవాటముపాగమత్ || † 1-73-  
27 ఇయంసీతామనుతా సహార్షర్షచరీతన | సతీచ్ఛచై నాంభద్రంతే పాణింగృహ్నిన్యపాణినా ||  
† 1-73-39 ఇన్యదుందుభినిరోషై ర్గీతవాద్రిత్రసన్వైః | ననృతుశ్చాప్సరస్సజ్ఞా గంధర్వాశ్చజగుఃకలమ్ ||  
వివాహో రఘుముఖ్యానాం తదద్భుతమివాభవత్ || ¶ 1-73-37 యథోక్తేనతథాచక్ర ర్వివాహంవిధి  
పూర్వకం | ° 2-73-41 అథోపకార్యాంజగుస్తే సభార్యా రఘునందనాః ||

నష్టమిదినమున విశ్వామిత్రుడు వధూవరుల నాశీర్వాదించి జనకదశరథులను గాంచి వారితోఁ బోయెదనని చెప్పి స్వస్థానమునకుం జనియె. తరువాత నవమిదినమున<sup>2</sup> జనకజకు విశేషముగ దాసదాసీగజాశ్వాభరణాదులు ననేకములు కన్యాధనముగ నీయఁగొనిన మఱుదినము (నశమి)<sup>3</sup> నయోధ్యకుం జనఁ బ్రయాణంబు సలుపునెడ నవశకునంబులం గని శంకించునమయమున<sup>4</sup> భార్గవ రాముం డేతెంచి<sup>5</sup> నీవలన నొక ధనువు విఱువంబశియె;<sup>6</sup> ఇపు డీవైష్ణవధనుస్సును నెక్కిడిన ద్వంద్వయుద్ధ మొనర్చెదనని నుశివి తనచాపము నీయ<sup>7</sup> నతిసులభముగ నెక్కిడ లజ్జతుఁడై<sup>8</sup> మహేంద్రపర్వతమున కరిగె. అనంతర మైదాఱుదినములు మార్గమున నడువ సాధారణ సం॥ చైత్రశుద్ధద్వితీయదినమున నయోధ్యంజేరి యందఱు సుఖముగ నుండిరి. అనంతరము మేనమామ యగుయుధాజిత్తుచేఁ బిలువంబశినవాడుగాన<sup>9</sup> శత్రుఘ్నుసహితుఁ డగుభరతుఁడు నందిగ్రామమునకుం జనియె.

(I) అథరాత్ర్యాంవ్యతీతాయాం విశ్వామిత్రో మహామనిః|ఆపృచ్ఛ్యతాచ రాజానా జగామోత్తరపర్వతమ్॥ (2) 1-74-4 అథరాజావిదేహీనాం దదౌకన్యాధనంబహు॥ హస్త్యశ్వరథపాదాతం దివ్యరూపంస్వలంకృతమ్॥ సదౌకన్యాపితాతాసాం దాసీదాసమమ త్తమమ్॥(3) 1-74-9 రాజాప్యయోధ్యాధిపతి స్సహపుత్రైర్నహత్తభిః | గచ్ఛంతంతంసరవ్యాఘ్రం సర్వి సంఘమ్ సరాఘవమ్| ఘోరాస్తపక్షిణోవాచో వ్యాహరన్తితత స్తతః॥ (4) 1-74-18 సవర్మభీమసంకాశం జటామండలధారిణమ్ | భార్గవంజామదగ్న్యంతం రాజారాజవిమర్దినమ్॥ (5) 1-75-2 తదదృశ్యతేమచింత్యంచ భేదనంధనుష స్త్వయా| తచ్ఛృత్వాహమనుపాప్రాప్తోనుధ ర్గృహ్యోపరంభుభమ్॥ (6) 1-75-29 తదిదంవైష్ణవంరామ పితృపైతామహంమహాత్॥ క్షత్రధర్తంపురస్కృత్య గృహ్నిష్ఠౌష్యధనురు త్తమమ్ | యోజయస్వధనుక్రేష్టే శరం పరపురంజయమ్॥ యదిశక్నోషి కాకుత్స్థ ద్వంద్వందాస్యామితేతతః॥(7) 1-76-4 ఇత్యుక్తావరామః క్రుద్ధో భార్గవస్యశరాసనమ్ | శరంచప్రతిజగ్రాహ హస్తాల్లఘుపరాక్రమః॥ ఆరోఘ్యసధనారామశ్శరం సశ్శంచకారహ॥ (8) 1-76-22 జామదగ్న్యజగామామహేంద్రంపర్వతోత్తమమ్॥ (9) 1-77-22 అభివాద్యగురుంరామం పరిష్కృజ్యచలత్క్షణమ్| గమనాయాభిచక్ర్రామ శత్రుఘ్నుసహిత స్తదా॥

బాలకాండము సమాప్తము.



## అ యో ధ్య కా ం డ ము .



అప్రమేయతేజోవంతుఁ డగు శ్రీరాముండు ద్వాదశవార్షికవయస్కుఁడుగ నుండునమయమున నీతాకరగ్రహణ మొనర్చి 'యనంతరము పండ్రెండువత్సరము లయోధ్యను గామోపభోగములం దేలుచుండం బదుమూడవయేట నొకదినమున సామంతరాజులం బురజనులనందఱరావించి దశరథుం డాస్థానమలంకరించి 'నేననేక వేలవత్సరములనుండియు నేకచ్ఛత్రాధిపత్యముగ రాజ్యంబునలుపుచు నేరికి బాధలం గలుగనీయకఁ గాపాడినసంగతి మీ కందఱకుం దెలిసినదేకద ! జరాభారపీడితుఁడ నగునేను నాదుజ్యేష్ఠపుత్రుఁడగు శ్రీరామునిం బట్టంబుగట్టి విశ్రమమునొంద నెం చెదఁ గాన మీయభినివేశముల నుడువుండని యుగ నందఱొక్కమొగి గృహీతాం జలులై 'శ్రీరామునిఁ బట్టాభిషిక్తునిం జేయుటయే మాకోరిక'యని నుడువ నంత వసి స్థాదులం బిలిచి 'వికసించినపుష్పముల నలరాసువనముల సంపద్యుక్త మగు నీచై త్రముగాన శ్రీరామునిఁ బట్టాభిషిక్తునిం జేయ సర్వమును సిద్ధముచేయు'డని యూనతి చ్చి 'విలయువ స్తుసంభారములం దెలుపు' డన స్వర్ణరత్నైషధీశుక్లమౌల్యాజాదు లును 'శ్వేతచ్ఛత్రచామరధ్వజములు మున్నగుపరికరములు' నని నుడువ సిద్ధమొనర్చి మఱుదినము (దుందుభి సం॥ చైత్ర శు ౨) పుష్యమీనక్షత్రమున 'సూర్యోదయా నంతరము శ్రీరామధర్మఁడు పట్టబద్ధుఁడగు నని బంధుమిత్రామాత్యులకుం జెప్పి యంతఃపురంబునకుంజని కొమరుని రావించి 'భూరిదక్షిణల ననేక యజ్ఞముల నొనర్చి, దేవఋషిపితృణములం దీర్చి వృద్ధుఁడనైతి. ఇక విశ్రాంతి నొందవలయు. ఇంతి యకాక యశుభములు గానంబడుచున్నయవి. జనులందఱు నిన్నధిపునిం జేయనిచ్చు

(1) 3-47-4 ఉషిత్వా ద్వాదశసమా ఇత్వాకూటాం నివేశ సేభుంజానామానుషాభోగాన్ | సర్వకామ సమృద్ధిన్ || తతస్త్రీ యోవశేవన్తే | రాజామంత్రయత ప్రభుః | అభిషేచయతుం రామం | సమేతో గాజమంత్రిభిః ||

(2) 2-3-4 చైత్రశివీ మాసయమ్నసః | పుణ్యః పుష్పితకాననః | యావరాజ్యాయ రామస్య | సర్వమేవోప కల్ప్యతామ్ ||

(3) 2-3-3 సువర్ణాదీని రత్నాని బలీన్ సర్వాషధీ రపి | శుక్లమాల్యాని లాజాంశ్చ | పృథక్చ మధుసర్పిషీ | ఇత్యాదినా గ్రాహ్యమ్ ||

(4) 2-3-16 సూర్యైభ్యుదితమాత్రే శ్వో | భవితా స్వస్తివాచసమ్ ||

2-4-2 శ్వవీవ పుష్యభవితా | శ్వోభిషేచ్యన్తు మేనుతః || రామారాజేవతామ్రాక్షో | యావ రాజ్య ఇతిప్రభుః ||

గలిగియుండుటజేసి, 'రేపు పట్టాభిషేకంబగును గాన నీదిన ముపవసించు'మని నుడివి యనిచినంత నె నాతం డరిగి కొనల్యాసుమిత్ర లుండుచోటునకుం జని యుదంతమంత యుంజెప్పి లక్ష్మణునా శ్వాసించి నిజగృహంబునకుం జనినంత నె వసిష్ఠుండేతెంచి రాము న కుపవాసాదినియనుములంజెప్పి చన స్నానాదులొనర్చి 'దేవాగారమునకు సతీ సమేతుఁడై చని నారాయణునారాధించి యుపవసించె. అంతఁ గై కేయిదాసియగు మంథర నగరమంత యలంకరించియుండుటం గాంచి యేలయని దాసి నడుగ నయ్యది యీయుదంతంబుఁ జెప్పినంత నె కై కేయిక డకుం జని దురాలోచనఁ జేసి' 'చతుర్దశ వర్షములు శ్రీరామునకు వనవాసమును భరతునకు రాజ్యభారమును నేర్పఱచి మును నీకీచ్చినవర్షములఁ గొనుట కీయ్యది సమయ'మని నుడువ నాప్రమదారత్నము ధవునిం గాంచి య నేకదురుక్తుల నుడివియు నెట్టకేలకు రామునివనవాసమున కంపుటయె నియమింప నయోధ్యయం దెటఁగాంచిన మంథరాకై కేయలను దూఱనినరుం డొ క్కండు లేకుండె. మఱుదినమున (దుందుభి సం॥ చైత్ర శుద్ధ 5) సీతారామలక్ష్మణులు మువ్వ రుదటియనుజ్ఞ వడసి మధ్యాహ్నమున(విజయముహూర్తమున)నుమంత్రుఁడు రథమునుగొనిరా నధిరోహణంబొనర్చి యాదినము రేయుంబనలు సరయూతీరవాస మొనర్చి 'కీయ్యది వనవాసకార్యమునకుంబ్రథమరాత్రి'యని లక్ష్మణునికి నుడివెను. అయ్యో! ఏమియీదుర్గతి! లోకమున జనులు దాము సుఖమునుభవించుకాలమును గణుతించెదరుగాని కష్టకాలగణన యనినఁ గడువిషాద మొదవును గద! 'అంతఁ బుర జనులం గలసి యా రేయి తమసానదీతీరమున వసించి 'బ్రాహ్మముహూర్తమున మేలాంచి సౌమిత్రింజూచి మనయందపేక్షచే గృహంబులఁ ద్యజించితగుమూలముల నుప్తింజెందుజనులం జూచితే! 'వీరలు లేచుటకుఁ బూర్వము లఘుగమనమున భయ రహితమార్గమునం బోవుదమని నుడివి బయలువెడలి పోవుటయు, నుదయంబగుడఁ

(1) 2-6-1 గతేపురోహితే రామ స్నాన్తో నియతమానసః | సహపత్న్యై విశాలాప్యై నారాయణ ముపాగమత్ ||

(2) 2-13-35 త్వయారణ్యం ప్రవేష్టన్యం | నవనర్హాణి పంచన || భరితశ్చాభిషి చేత యదేత దభిషేచనమ్ ||

(3) 2-46-2 ఇయమద్య నిశాపూర్వ | సౌమిత్రే ప్రహితావనమ్ || వనవాసస్య భద్రంతే | స నోత్కంఠతు మర్హతి ||

(4) 2-46-17 గోకులాకుల తీరాయా | స్తమసాయా విదూరతః || అనసత్తత్రతాం రాత్రిం | రామః ప్రకృతిభిస్సహ ||

(5) 2-56-14 అస్తద్యృషేత్ నౌమిత్రే | నిరపేత్ గృహేష్వపి | వృక్షమూలేషు సంసుప్తాః | పశ్యలక్ష్మణ సాంప్రతమ్ ||

(6) 2-46-21 యావదేవతు సంసుప్తా | స్తావదేవ పయంలఘు | రథమారుహ్య గచ్ఛామః | పంథానమకుతోభయమ్ ||

బురజనులు నిదుర లేచి రాఘవులంగానక శోకసంతప్తచిత్తులై మఱి యయోధ్యకుం జనిరి. అట వారలు రాత్రి శేషమున ననతిదూరము చని 'యుదయమయినతఱి నొక్కయెడ' సంధ్యాధిస్త్యములందీర్చి గోమతీనదీతరణము గావించి షష్ఠిదినమున 'సాయంతనమున గంగాతీరమునకుం జని' 'యా'రేయి గడపి మఱుదిన (శుద్ధసప్తమి) ముదయమున 'జడలధరించుటకు వటక్షీరములఁ దే' గుహునినంప నాతండు తెచ్చిన పిదప రామలక్ష్మణులు జడలధరించి 'గుహనుమంత్రుల నిద్దఱ నటనిలిపి గంగాతరణ ముంజేసి పూగుత్తుల నలరి చిగురుఱాకుల సొంపెనలారు నింగుదీ (భుజపత్రి) వృక్ష పరిసరముననిలిచి 'మేధ్యములగు మాంసముల ఊధానివృత్తి యొనర్చి' 'సాయంతన సంధ్యాకార్యములం జేసి' 'యిది జనపదమునకు వెలుపల మొదటిరాత్రి'యని లక్ష్మణు నకుఁ జెప్పి 'యా'రేయి నచ్చటఁ గడపియుదయాసంతర మప్తమి నచ్చోటువదలి యద్వ ప్తపూర్వములగు తరుగుల్లతాననములం గడచి ప్రయాగను గాంచి సన్నిహిత మున' 'గంగాయమునామధ్యప్రదేశమున భరద్వాజాశ్రమమునకుం బ్రొద్దు గ్రుంక కుండనె చని మునింగొచ్చి నమస్కరించి యాతిథ్యాదులంగొని' 'యా'రేయినచటఁ

- (1) 2-40-2 తథైవగచ్ఛత స్తస్య | వ్యపాయాద్రజసి శివా | ఉపాస్యసశివాం సంధ్యాం | విషయాంతం వ్యగాహత ||
- (2) 2-49-12 గోమతీం గోయుతాహవా | మతరత్నాగరంగమామ్ ||
- (3) 2-50-12 తత స్త్రిపథగాం దివ్యాం | శివతోయా మకైవలామ్ | దదర్శ రాఘవో గంగాం | పుణ్యావృషి నిషేవితామ్ ||
- (4) 2-50-59 తథాశయానస్య తతోస్యధీమతో | యశస్వినో దాశరథేర్హత్యసః | అదృష్ట దుఃఖస్య సుఖోచితస్యసా | తదా వ్యతీయాయ చిరేణ శర్యరీ ||
- (5) 2-52-88 జటాః కృత్వాగమిష్యామి | న్యగ్రోధక్షీరమానయ | తత్క్షీరం రాజపుత్రాయ గుహాక్షిప్ర ముపాహరత్ ||
- (6) 2-52-80 అనుజ్ఞాయ సుమంత్రంచ | నబలంచైవ తిం గుహం | ఆసాయనాపం రామస్తుచోద యామాన నావికాన్ ||
- (7) 2-52-102 ఆదాయ మేధ్యాన్ త్వరితం బుభుక్షీతా | వాసాయకాలే యయతుర్వనస్పతిమ్ ||
- (8) 2-53-1 సతంప్రుక్షం సమాసాద్య | సంధ్యామన్వాస్య పశ్చిమామ్ || రామారమయతాం శ్రేష్ఠ | ఇతిహోవాచ లక్ష్మణమ్ || అద్యేయం ప్రథమారాత్రి ర్యాతా జనపదాదృహిః ||
- (9) 2-54-1 తేతుతస్త్రి మహావృక్షే | ఉపిత్వారజనీం శివామ్ | విమలేభ్యుదితే సూర్యే తస్మాదేశాత్ప్రతితస్థే ||
- (10) 2-54-8 ధన్వినౌతౌ సుఖంగత్వా | లంబమా నే వివాకరే || గంగాయమునయోస్సంధౌ | ప్రాపతుర్విలయం మునేః ||
- (11) 2-55-1 ఉపిత్వారజనీంతత్ర | రాజపుత్రా వరందమా || మహర్షి మభివాద్యాథ | జగతుస్సంగింప్రతి ||

గడపి నవమియుదయమున నాఋషియనుజ్ఞవడసి చనిచని <sup>1</sup>యొక చోయమునానదీతీరమున విడిసి యారేయిఁగూడ నాస్థలమున జరుప నుదయంబగుడు లక్ష్మణునిమేల్కొల్పి దళమిదినమునఁ జిత్రకూటగిరికింజని లక్ష్మణుఁడు పర్ణశాలను నిర్మింప <sup>2</sup>భూతత్పత్తిఁ గావించి సీతతో శ్రీరాముండు ప్రవేశమొనర్చె. అనంతర మట విడువంబడినగుహ సుమంత్రులు <sup>3</sup>శ్రీవారు చిత్రకూటముం జేరువఱ కచటనె యుండియు, గుహుండు స్వగ్రామమునకుం జన <sup>4</sup>మూఁడవదినము (దళమి) సాయాహ్నమున సారథియయో ధ్యకుంజేరి <sup>5</sup>తానట గుహునితోడంగలసి ఒహుదినము లుంటిననియు రామశోకా భిభూతములై వృక్షములు వాడినవనియు సరస్సు లుష్ణజలముల నిండియున్నవనియు నుడువ రాజగృహంబున శోక మినుమడింప హాహాకారముల నిండియుండె. <sup>6</sup>అంత నారాత్రి (రాముఁడు వనవాసమునకుం బోయినయాటవరాత్రి) దుష్కృతమొనర్చి తినని తలఁచి <sup>7</sup>యర్ధరాత్రాత్పరమున దళరథుండు ప్రాణముల వదలె. ఆటవరాత్రి యనఁ జైత్ర శు 5 దినమున వనప్రయాణము గాన యదిమొదలుదళమిరాత్రి యాటవది యగును. మూఁడవదినమనుటకుం గతింబేమియని మనచదువరులకు సందియము గలుగకమానదు. సప్తమిపర్యంతము శ్రీవారితోఁ గలసియుండి, దళమిదినమున నయోధ్యకుం బ్రయాణమొనర్చినసుమంత్రుఁడు స్వామిని విడనాడినమూఁడవదినమని గ్రహింపవలయు. అనఁగ శ్రీరాములు దళమిదినమునఁ జిత్రకూటమునకుంజేర నాదినము నాయంతనసమయమునకు సుమంత్రుఁ డయోధ్యం జేరె. ఇక దళరథుని

(1) 2-55-34 విశృత్యతే బర్హిణపూగనాదితే | శుభేవ సే వానరవారణాయుతే || సమం నదీప్ర ముచేత్య సప్తతం | నివాసమాజగ్న రదీనదర్శనాః ||

(2) 2-56-35 తాతర్పయిత్వా భూతాని ంఘ్రవో సహసీతియా | తదా వివిశతు శ్శాలాం సుశుభాం శుభలక్షణామ్ ||

(3) 2-57-2 భరద్వాజాభిగమనం | ప్రియాగేన సహాసనం || ఆగిరేగఁమనం తేషాం | తిత్తి శ్చైరుపలక్షితమ్ ||

(4) 2-57-5 తతిస్సాయాహ్నసమయే | తృతీయేహని సారథిః || అయోధ్యాం సమనుప్రాప్య నిరానందాం దదర్శహ ||

(5) 2-59-7 గుహేనసార్థంతత్రైవిధితో స్తిదివసాక్ బహూన్ || ఆశయాదదిహం రామః | పునశ్చద్వాపయే దితి || అపివృత్తః పరిహ్లానా | స్సపుష్పాంకుర కోరకాః || ఉపతిప్తోదకానద్యః | పల్పలాని సరాంసిని ||

(6) 2-63-4 సరాజారజనీం షష్ఠీం | ంమేప్రవాజితే ంనమ్ || అర్ధరాత్రే దళరథః సంస్తరక్ దుష్కృతం కృతమ్ ||

(7) 2-64-79 యదాతుదీనం కథయన్నరాధిః | క్రియస్య పుత్రస్య వివాససాతురః || గతేర్ధ రాత్రే భృశదుఃఖపీడిత | స్తదాజహాప్రాణ ముదారదర్శనః ||

మరణానంతరము జరిగినయుదంతంబు వివరించెద. <sup>1</sup> ఉదయాత్సూర్యము వందిమా  
గ ధాదులు మేల్కొలుప నిశ్శబ్దముగనుండ దాసీజనంబు లంతఃపురంబునకుంజని విగ  
తానుండుగుడశరథునిఁ గాంచి పత్నులకుందెలుపఁ బ్రలాపములం గొంతతడవుజరుగ  
ననంతరము మంత్రు లేతెంచి <sup>2</sup> మృతక శేబరముఁ దైలద్రోణియందు నునుచువ  
ఱకు నాదినము (ఏకాదశి) సాయంతనసమయ మాయె. <sup>3</sup> ఆరాత్రియుంగూడఁ  
బ్రలాపంబులంగడపి భరతమాతయగు కైక నందఱు దూఱసాగిరి. <sup>4</sup> మఱునాఁ  
(ద్వాదశి) డుదయమున మార్కండేయ జాబాలి కాత్యాయన శౌతమప్రభృతులు  
నసిష్ఠమూలముగ మంత్రిన త్తములకు సరాజక రాష్ట్రముండం జనదని నుడువ సంత  
దూతలంబిలిచి <sup>5</sup> పథ్యశ నాదులనొసఁగి యనిచిన నాదినమచటనె యుండియు <sup>6</sup> మఱు  
దిన మతత్పరితగమనమున సన్నిహితమార్గమున కేక యరాజధానికిం జని యారేయి  
భరతునింజూడక మఱుదినము (చతుర్దశి) ఉదయకాలమున దర్శనమొనర్చి యా  
క్షణమున సతనిం దోడ్కొని యయోధ్యాగమనోన్ముఖులై <sup>7</sup> నాటి కేడవదినమున  
రాత్రినఱకు (చైత్ర బ 5) నయోధ్యకుం జేరినయంతం శౌసల్య మొదలగుపత్ను  
లపరిదేవనమున నాసాయము శాలహరణమై శపథాదులనొనర్చి <sup>8</sup> శోకంబునం జ  
రుప (చైత్ర బ 6 దినమున) ప్రభాకరోదయంబగుడు <sup>9</sup> దానాహితాగ్నియగుటం  
జేసియుఁ బితృకార్య మైనందున సమావాస్యాంతముఁ బునర్దశాహకృత్యమును

- (1) 2-65-1 అథరాత్ర్యాం వృతీతాయాంప్రాతరే వాపరేహని॥ పండినః పర్యుపాతిష్ఠత్॥  
తత్సార్థి సనివేశనమ్॥
- (2) 2-66-16 త్రైలద్రోణ్యాంతు సచివై । శ్చాయితం తం సరాధిపమ్॥ హేమ్యతోయమితిజ్ఞా  
త్వా । స్త్రీయస్తాః పర్యవారయన్॥
- (3) 2-66-26 గతేతుశోకాత్త్రిదిషం సరాధిపే మహీతలస్థాసు నృపాద్ధనానుచ॥ నిస్సత్తచార  
స్సహసాగతోరవిః । ప్రస్పత్తచారా రజ నీ హ్యుపస్థితా॥
- (4) 2-67-2 వృతీతాయాస్త శర్వర్యా । మాదిత్యస్యో హయేతతః॥ సమేత్య రాజకర్తారస్సభా  
మీయూర్ద్విజాతయః॥
- (5) 2-68-10 దత్తపథ్యశ నానూతా । జగ్నుస్సన్వం స్వం వికేతనమ్॥
- (6) 2-68-20 యయుః పథాతిమహతా । శాసనం భ ద్దురిష్ణవః ॥ త్రేతాస్త వాహనాదూతా ।  
విక్రృష్టేనపథాతతః ॥ గిరిజంపురనరం । శీఘ్రమానేదురంజనా ॥ అహేడమానాస్తస్వర యాస్తదూ  
తా । రాత్యాంతుతే తత్పరమేనూతాః ॥
- (7) 2-72-8 అద్యమే సప్తమీరాత్రి । శ్చవ్యతస్యార్య కవేశ్వరః॥
- (8) 2-75-65 లాలప్యమానస్య విచేతనస్య । ప్రణవ్బుధ్ధేః పతితస్యభూమా॥ముహూర్తహుర్నిశ్వ  
సతశ్చక్రున్ । సాతస్యశోకేన జగామ రాత్రిః॥
- (9) 2-76-23 కృత్వోదకంతే భరతేనసార్థం । నృపాద్ధనామంత్రి పురోహితాశ్చ॥ పురీంప్రవి  
శ్యాశ్రుపరీతనేత్రా । భూమాదశాహం వ్యనయస్త దుఃఖమ్॥

గ్రమముగ జరపి <sup>1</sup> వైశాఖ శు 1 యాశౌచనివృత్తియు వైశాఖ శు 2 (ద్వాదశామాసున) సాపిండ్యాది శ్రాద్ధకర్తముల నొనర్చియు <sup>2</sup> వైశాఖశుక్ల తృతీయదినమున (పదుమూడవదినము) శోకమూర్ఛితుడై పలువిధముల విలపించె. <sup>3</sup> అనంతరము వైశాఖశుద్ధ చతుర్థదినమున (పదునాల్గవదినము) బంధుమిత్రపురోహితామాత్యులందఱ తోవచస్కులై భరతుని బట్టాభిషిక్తునిజేయఁ బూనుటయు నామఱుచిన ముగయమున (వైశాఖ శు 5) <sup>4</sup> వందిమాగధులు మంగళసంహితలస్తుతి యొనర్చుటయు నెవరెన్నివిధములఁ జెప్పినను దాఁ బట్టాభిషిక్తుడగుట కియ్యకొనక శ్రీరాములఁ దా మరలింపఁ బోవలయునని మార్గశోధకుల కుత్తరువు నిచ్చి లిల్లులబోడఁ జనుటకు రథముల నాయ త్తముంజేయ సుమంత్రునికింజెప్ప నాతండును సిద్ధమొనర్చి <sup>5</sup> మఱుచిన (వైశాఖ శు 6) ముదయమున రామదర్శనలాలనుడై భరతుం డతిత్వర <sup>6</sup> గంగాకూలముంజేరి గుహానిదర్శించి యతండుదెలుప రామశయ్యాదులంజూచి విలపించియు, సప్తమినాఁ డుదయమునఁ దానును జటాధారణంబొనర్చి గంగ నుదాఁటి భరద్వాజాశ్రమమునం <sup>7</sup> దారాత్రి యాతిభ్యాదుల గ్రహించి <sup>8</sup> మఱుచిన ముదయమున (అప్రమి) ననుజ్ఞాతుడై <sup>9</sup> పర్ణశాలను జటామండలమండీతుండగురామునిం గనియె. <sup>10</sup> అంత యుగాంతభాస్కరునివలె దుర్నిరీక్ష్యుండును జటా

(1) 2-77-1 తతో చశాహతిగతే | కృతశాచో నృపాత్తజుః | ద్వాదశే హుసంప్రాప్తే | శ్రాద్ధకర్త్యా కారయత్ ||

(2) 2-77-4 తతః ప్రభాతసమయే | దినసేఽథ త్రయోనశే || విలలాప మహాబాహు ర్భరత శ్శోకమూర్ఛితః ||

(3) 2-79-1 తతః ప్రభాత సమయే దివసేచ చగుహః శే || సమేత్య రాజకర్తారో భరతం వాక్య మబ్రువన్ ||

(4) 2-81-1 తతో నాందీసుఖీం రాత్రీం | భరతం సూతమాగధాః | తుష్టుప్రసాద్య గ్విశేషజ్ఞాః | స్తనైర్గంగశసంహితైః ||

(5) 2-83-1 తతస్సమత్థితః కాల్య | మాస్థాయస్యందశో త్తమమ్ | ప్రియయాభరతశ్శ్రీమమ్ | రామదర్శనకాంక్షయా ||

(6) 2-83-19 తేగత్వాదూరమధ్వానం | రథయానాశ్వకుంజరైః | సమాసే దుస్తతో గంగాం శృంగిభేరపురంప్రతి ||

(7) 2-90-24 తత స్తథేత్యేవముదారదర్శనః | ప్రతీతయాపోభరతోఽబ్రవిదవ్యచః | సకారబుద్ధిం తదాతదాశ్రమే | నిశానివాసాయ నరాధిపాత్తజుః ||

(8) 2-92-1 తతస్తారజసీమవ్య | భరతస్సపరిచ్ఛదః | కృతాతిఘోభరద్వాజం | కామాదభిజగామహ ||

(9) 2-99-25 నిరీక్ష్యసమూహూర్తంతు | చదర్శభరతోగురుం | ఉటకేరామమాసీనం | జటామండలధారిణమ్ ||

(10) 2-100-1 జటిలంచీరవసనం | పాంజలిం ప్రణతంభువ | చదర్శరామోదుర్ధ్వం | యుగాంతేభాస్కరంయథా ||



పటలధారియుఁ బ్రాంజలియుఁ బ్రణతుఁడునై భూమిపయి బడియుండు భరతునిం గాంచి రాముండు లాలనఁజేసి, ధర్మాసరపృశ్న మొనర్చి రాజవృత్తాంతశ్చరణజని తళోళోపహతులయి యాదినమంతయు నటులు గడపి మఱుదినమున (నవమి) న్నా నపిండ్తోడక దానాదులం జరిపి దశమ్యుగనయమున బంగారువికారంబగు పాదుకలఁ దానధిష్ఠించి భరతునకు దయచేయ నాక్షణమె యచటువాసి యతిశీఘ్రమున నయోధ్యకు సాయుతనమునఁ జని తల్లులనటనిలిపి శ్రీరాముండిచట లేనియీ దుఃఖము నంతయు నందిగ్రామమునకుం జని యట సహించెదనని వసిష్ఠాదులకుం జెప్పి మఱునాఁడు (ఏకాదశి) పాదుకల నొకచోఁ బ్రతిష్ఠాపించి రాజ్యభారముఁ దా న నిర్వహించుచుఁ బాదుకలకు నిత్యము రాజ్యాంగకృత్యమును నివేదించుచుఁజను. అట గాముఁడు చిత్రకూటమున మూఁడుదినములంగడపి నిఁక నిట నుండం జనదని యెంచి భరతాగమన మాత్మదర్శనస్థలంబులం జనకజకుఁ జూపుతఱి దండకావనము న భరదూషణుల దాడికిబెదరి యందందచరించు ఋషులు గొందఱిటకేతెంచి దుఃఖ ముల నుడువ నాదిన (చతుర్దశి) ముదయమున నచ్చోటును విడిచి యత్యాశ్చర్య మమునకుంజని మొక్కిడునంతనె నతం (అత్రిమహానుని) డతిముదమునఁ బుత్తునివలె నితనింజూడ నంతజానకియు ననసూయాదేవికడకుంజని యభివాదనంబానర్ప నామెయు ననామయంబడిగి సత్కథలఁ బొద్దుపుచ్చుచునుండ నట సీత తనవివాహ వృత్తాంతంబంతయు నుడువ వినిసంతసించి నేఁడుమార్తాండుం డపరదిశనలంకరించె. పగలాహార సంపాదనకుంజని సంధ్యలనిద్రుగూరు పక్షులకలకలంబు వినంబడు. నక్షత్రముల నలంకరింపఁ బడియుఁ జంద్రికావరణయుతుండగు మృగాంకుఁ డిదెయం

(1) 2-112-22 సోధిరహ్యరవ్యానుః | పాదుకే హేమభూషితే | ప్రియచ్ఛస్సమహానేజా | భరతాయ మహాత్మనే ||

(2) 2-114-1 స్నిగ్ధగంధీర ఘోషేణ | స్యంబనేనోపయాశ్చిభుః | అయోధ్యాంభరతఃక్షిప్రం | ప్రవివేకేషుహాయశాః ||

(3) 2-115-2 నన్దిగ్రామం గమిష్యామి | సర్వానామంత్రయేఽద్య వః | తస్మిన్దుఃఖమిదంసర్వం | సహిష్యేరాఘవంవి నా ||

(4) 2-115-25 పాదుకేత్విభిషిచ్ఛాథ | నన్దిగ్రామేఽవసత్తథా | భరతశ్చాశనంసర్వం | పాదు కాభ్యాం న్యవేదయత్ ||

(5) 2-116-1 ప్రతిప్రయాతేభరతే | వనకరామస్తపోవనే | లక్షయామాససోద్యేగ | మథా త్సుక్యంతపస్వినామ్ ||

(6) 2-117-5 సోఽత్రేరాశ్రమమాగమ్య | తం ఘండే మహాయశాః | తంఛాపిభగవానత్రిః | పుత్రనత్ప్రేత్యపవ్యత ||

(7) 2-119-3 రమేహంకథయాతేతు | దృఢంమధురభాషిణీ | రవిరస్తంగతశ్చిమా | నుపో హ్యరజసింశివామ్ ||

(8) సంప్రవృత్తా నిశానీతే | నక్షత్రసమలంకృతా | జ్యోత్సాన్నప్రావరణశ్చంద్రో | దృశ్యతే భృగదిహోబరే ||

బరముననుదయమయ్యె. నీవునుదివ్యాలంకారశోభితవై నామనమునకింపు గలిగింపు మనియు, శ్రీరామున కనుచరురాలవై సుఖంబుండుమనియు, నుడివి యానతిచ్చెదఁ బోదువుగాకయనె. ఈరీతివర్ణనలచే నీదినము శుక్లపక్షచతుర్దశియని నిర్ణయపఱచి (¹)యారాత్రియుంగూడ రాముండచట నెయుండి యుదయమైనతఱిఁదాపనుల యను జ్ఞవడసి (²) స్వస్త్వయనపూర్వకముగవై శాఖశుద్ధ పౌర్ణమిరోజున దండకారణ్యముం బ్రవేశించెను.

(1) 2-119-16 తతస్తాంశర్వరీంప్రీతః | పుణ్యాం శశినిభావనః | అర్చితస్తాపసైస్సిద్ధైః | రువాస రఘునందనః॥

(2) 17 తస్యాంరాత్ర్యాంజ్యోతితాయామభిషిచ్య హుతాగ్నికాఁ | ఆపృచ్ఛేతానరవ్యాఘ్రాః | తావసాన్వనగోచరాన్ ॥

(3) 2-119-22 ఇతీవత్రైస్త్రింజలిభిస్తపస్విభిః | ద్వివక్షేకృతస్వస్త్వయనః పరంతపః | వనం స భార్యః ప్రవివేశరాఘవః స్ఫులక్షణమూర్త్య ఇవాభ్రమండలమ్॥

అయోధ్యాకాండము సమాప్తము.



## ఆరణ్యకాండము.

అనంతరము సతీసమేతుడగు శ్రీరాముడు లక్ష్మణయుతుడై తపోబలము గల ద్విజులచే ననుజ్ఞాతుడై స్వస్థ్యయన పూర్వకముగ ఘోరదనుజహరణము గా వింపఁ <sup>1</sup> దండకావనమును దుందుభి సం॥ వై శాఖ శుక్లపూర్ణిమ దినమునం బ్రవేశించి యచ్చటచ్చటఁ దాపసాశ్రమముల ననేకముల సందర్శించెను. అందుఁ బ్రథమదినమున (వై శాఖ శు 15) నొకతాపసకూటముంగని వారలచట నాతిథ్యాదు లొసఁగ <sup>2</sup> నహోరాత్రములఁ గడపి యుదయాంతరము (వై శాఖ బ 1) సింహ వ్యాళమృగాకీర్ణమగు వనమునం జనునెడ విరాధుండను రక్కసుడేతెంచి నీతను హరించి పరుగిడ నాతని యుభయబాహుల నుభయలు (రామలక్ష్మణులు) ఖండింప నతఁడు దనశాపవృత్తంబును నుడివి స్వమరణోపాయంబు దెలుప ననుచేసి యాతనిని శమనాలయమునకుఁ బంపి, యాదినము సాయాహ్నమున శరభంశాశ్రమమున కుం జేరుసమయమున నాయనకు బ్రహ్మలోక గమనార్థము విమానమును దేవతలు నేతెంచి భూస్వర్చములేక యుండం గాంచి యిదియేమిచిత్తమని యడుగ నుదంతంబం తయుఁడెలిపి హుతాశనప్రవిష్టుడై దహింపఁబడి యందుఁ బంచవింశవర్ష (25) వయస్కుపురుషుం డొకఁడుగన్పడ వీరలు నాశ్చర్యమగ్నులరై కాంచునెడ, సతండు విమానారూఢుడై చనియె. అనంతరము వైఖానసవాలఖిల్యాది ఋషినికరము వెను వెంట నడచుచుఁ దమతమ దుఃఖకారణముం దెలుప విని వారితోడన సుతీత్యో శ్రమమునకుంజని యాయనతోఁ గుశలప్రశ్నముఁ జేయుతఱి <sup>3</sup> సాయంతనమగుట సంధ్యాదికృత్యముల నొనర్చి యట సత్కరింపఁబడి <sup>4</sup> మఱునాఁడు (విదియ) దయ మైనపిదప నాయన యానతింగొని బహుదూరముజని <sup>5</sup> మార్తాండుండ స్తగిరి నొం

(1) 3-1-1 ప్రవిశ్యతు మహారణ్యం । దండకారణ్య మాత్మవాఁ । దదర్శరామోదుర్ధర్ష । స్తాప సాశ్రమ మండలమ్॥

(2) 3-2-1 కృతాతిథ్యోథరామస్తు । సూర్యస్యోదయనం ప్రతి ఆమస్త్ర్య సమునీంత్సర్వా న్యసమే వాన్వగాహతః॥

(3) 3-7-23 అన్వాస్య పశ్చిమాంసన్ధ్యాం । తత్రవాస మకల్పయత్ । సుతీత్సస్యాశ్రమేరమ్యే । నీతయాలక్ష్మణేనచ॥

(4) 3-8-4 ఉదయంతందినకరం । దృష్ట్వావిగతకల్పః । సుతీత్సమభిగమ్యదం । శక్త్యం వచనమబ్రువత్॥

(5) 3-11-5 తేగత్సాదూరమధ్వానం । లంబమానేదివాకరే । దదృశుస్సహితారమ్యంతటాకమ్ యోజనాయతమ్॥

దుటకుఁ గొంచెముముందు గజయూథాలంకృతమును సారసహంసకాదంబసంకులము నగునొకసరస్సును గని యద్దాని యంతరమున నేరినింగానక విసంబడు మృదుమధు రవీణాగానము నాలించి ధర్మభృతుండను ఋషింగాంచి యిదియేటివింతయని యడుగ నతండిది <sup>1</sup> పంచాపరతటాకమనియు మాండకర్ణి నిర్మితంబనియుం దెలుప విని ముదంబొంది యనంతర మొక తాపసాశ్రమముంగని యటఁ గొండొకకాలంబు గడిపి యందంద ఋషియాశ్రమములం గనుచు <sup>2</sup> నొకచోఁ జిత్రకూటవాసము మొదలగునదిమాసములును మఱియొకచోఁ బండ్రెండుమాసములును, వేటొకచోఁ బదునాఱు మాసములును, మఱియు నింకొకచో ముప్పది మాసములు ననంతర మొకస్థలమునఁ బదుమూడు మాసములును, వేటొకయెడఁ బదునెనిమిది మాసములును బిదపనొకయెడ మూడుమాసములును, మఱియు నెనిమిదిమాసములును నిలుచుచుఁ జనఁ బదిసంవత్సరములు గడిచె. <sup>3</sup> వెండియు సుతీక్ష్ణాశ్రమమున కేతెంచి యటఁ గొంతకాలము (రెండుసంవత్సరములు) గడిపిరి. అనంతర మగస్త్యాశ్రమమునకుం జన నుద్యుక్తులై యుండునెడ సుతీక్ష్ణుండగస్త్యభ్రాతృ యాశ్రమమిట సన్నిహితమని నుడువ నంతంజని తాపసింగాంచి నమస్కరించి <sup>4</sup> యినుండ స్తమింప నాయం సంధ్యాకృత్యముల నొనర్చి యారేయి సచట నాతీథ్యాదులం గొని, సుఖసుపులై మఱుదిన ముదయమున నాజ్ఞంగొని యగస్త్యాశ్రమమునకుం జని ఋషింగాంచి వందనాదుల నొనర్చి యర్ఘ్యాదులంగొని యుపవిష్టులై యుండునెడ నగస్త్యుడు విశ్వకర్మనిర్మితమగు వైష్ణవచాపమును బ్రహ్మదత్తితరములను ఖడ్గమును దయచేయ నయ్యవి గ్రహింపఁబడిన పిదప <sup>5</sup> రవ్యస్తమయ సమయమగుడు సంధ్యాదులం జరపి నిద్రంగూరి యుదయమున మేల్కొంచి పూర్వాష్టాకృత్యములం జేసి వందనాదుల

(1) 3-11-11 ఇవంపంచాపసోనామ్ | తటాకంసార్యకాలికమ్|నిర్మితం తపసారామ చుని నామాండకర్ణి నా||

(2) 3-11-25 క్వచిత్పరిదశాన్తాసా | సేకంసంవత్సరంక్వచిత్ | క్వచిచ్ఛచతురోమాసాన్ | పంచపట్నా పరాక్వచిత్ || అపరత్యాధికమాసా | దపర్థమధికం క్వచిత్త్రీమాసానష్టమాసాం శ్చ | రాఘవోన్యవసత్సుఖమ్ | రమతేశ్చామకూర్త్యేన యయుస్సంవత్సరాదశ||

(3) 3-11-29 సుతీక్ష్ణస్యాశ్రమం శ్రీమా | స్పనరేవాజగామహ | తత్రాపిన్యవసద్రామః కంచి త్కాల మరిందమః||

(4) 3-11-71 రామస్యాస్తంగతస్సూర్య | స్సంధ్యాకాలో భ్యవర్తతి | ఉపాస్యపశ్చిమాంసం ధ్యాంసహభ్రాతాయథావిధి | న్యవసత్తానికామేకాం | ప్రాశ్యమూలఫలానిచ | తస్యాంరాత్యాగిం వ్యతీతాయాం | విమలే సూర్యమండలే | భ్రాతరంతమగస్త్యస్య | హ్యేమంత్రయతరాఘవః||

(5) 3-13-10 రవిరస్తంగతస్సూర్య సంధ్యాకాలో భ్యపాగతః | ఉపాస్యపశ్చిమాంసస్థాం | రామస్సనిమిత్రిణాసహ | సుష్వాపరజనీంతంతు | పూజితేపరమర్షిణా | సుఖోషితస్తదారామ స్సంధ్యామన్వాసస్యసానుజః | కృత్వాపూర్వాష్టాకంతథా | స్నాతోహుతహుతాశనః||

నగస్త్వనిం బరితుష్టియోనర్పి నుఖాసీనులై నతటి <sup>1</sup> దశరథునిచే నియమింపబడిన కా  
లము గడచిపోవు చున్నయది. ప్రతిజ్ఞనంతయు జరపి నుఖముగ నీరాజ్యమున నివ  
సింపుమని యాతం డాశీర్వదింపం జిత్తమని నుడివిన యనంతరమున దండకారణ  
విషయముం దెల్పి విని మేమువసించుటకుం దగిన స్థలమును దెలుపవలయునని యడుగ  
విచారించి గోదావరీతీరమున నిచటికి <sup>2</sup> ద్వియోజనాధ్వగమనమునఁ బంచవటీతీరము  
నకుంజని వసింపుఁడని నుడువ వారలు బయలు వెడలి పోవునెడ జటాయువుంగని యనం  
తరము పంచవటీతీరమునకుంజని రమణీయంబగు స్థలమునఁ బర్యవేక్షించి నిర్మిం  
చిరిని విడిసిరి. వనవాసము మొదల చ్చటచ్చటఁ గొన్ని మాసములు నిలుచుచుజనె  
ననుగణన ప్రకారము పదిసంవత్సరములును నుత్తీక్షాశ్రమమున రెండుసంవత్సరములు  
గడువ మొత్తమునకుఁ బండ్రెండువత్సరంబు లయినపిదప నగస్త్యాశ్రమమున నొ  
కదినముండి మఱుదినమునఁ బంచవటిని జేరి రనుటవలనను, అగస్త్యుఁడు “కాలో  
యంగత భూయిష్ఠః” అనుటవలనఁ జాలకాలము జరిగినదని గన్పట్టును. కాన పదు  
మూడవ సంవత్సరారంభమునఁ బంచవటిని జేరిరనుట యుచితము. పంచవటీతీర  
ముననుండు సమయమున <sup>3</sup> శరద్ధేమంతకాలములను మాండుగవర్ణించి యనంతర  
<sup>4</sup> మభిషేకార్థము గోదావరికిఁ జనుచుండెడు సమయము చైత్రమాసాంతమని యెంచ  
నగును. ఎటులనిన, రావణవధానంతరమున నతిశీఘ్రముగ <sup>5</sup> భరద్వాజాశ్రమము  
నకు వచ్చునమయము పదునాల్గుసంవత్సరముల పూర్తిని తెలియఁజేయుచున్నం  
దను, దుందుభీసంవత్సర చైత్ర శు 5 దినమున వనవాసప్రయాణ మొనర్చిన శ్రీరా  
మునికి ధాతృ సంవత్సర చైత్ర శు 5 వఱకు నియతకాలము పూర్తియగును గాన  
తత్పూర్వ మమావాస్య (రావణవధ యొనర్చినదినము) ఫాల్గుణమాసమునఁ జేరుట  
చేతను, నద్దానికిఁ బదునెనిమిదవ రోజువెనుక <sup>6</sup> (ఫాల్గుణ శు 18) వాయుసూనుఁడు  
లంక కేగినపుడు పదియవమాసము జరుగుచున్నదియని సీతావాక్యము గ్రహించిన  
యెడ జ్యేష్ఠమున సీతాహరణమని ధృవపమగును. ఇంతియ కాక హరఃకాత్పూర్వ

(1) 3-13-22 కాలోయంగతభూయిష్ఠః । యఃకాలస్తవరాఘవ । సమయోయోనరేంద్రేణ  
కృతోదశరథేనతే । తీర్ణప్రతిజ్ఞఃకాకుత్స్థః । సుఖంరాజ్యే నివత్స్యతి॥

(2) 3-13-53 ఇతోద్వియోజనే తాత । బహుమాలఫలదకః । దేశోబహుమృగశ్శ్రీమాన్ ।  
పంచవట్కభివిశ్రుతః॥

(3) 3-16-1 వసతస్తస్యతుసుఖం । రాఘవస్య మహాత్మనః । శరద్వ్యపాయే హేమస్తా ఋతు  
రిష్టః ప్రవర్తతే॥

(4) 3-16-2 సకదాచిత్ప్రభాతాయం । శర్వర్యాంరఘునందనః । ప్రయయా వభిషేకార్థం ।  
రమ్యం గోదావరీనదీమ్॥

(5) 6-127-1 పూర్ణేచతుర్దశేవత్సరే । పంచమ్యాం రఘునందనః । భరద్వాజముపాగమ్య । జవందే  
నియతోమునిమ్॥

(6) ఏతద్విషయం సుందరకాండే స్పష్టీకృతం॥

ము రావణుడు మారీచాశ్రమమునకు రెండవసారి వచ్చునపుడు <sup>1</sup> శంఖములు ముత్యపుచిప్పలు మొదలగునవి సముద్రతీరమున నెండిపడియున్న వను గ్రీష్మధర్మ సూచకవాక్యములను గమనించియు నది వైశాఖమనియెంచి తత్సర్వ మవిలంబముగ శూర్పణఖ కర్ణనాసికాఛేదనము, పదునలుగురు రాకాసి బంట్లవధయు ఖరదూషణాది వధయు నకంపనుని లంకాగమనము రావణుడు మారీచుకడకుఁ బోయి మరలింపఁబడుటయు శూర్పణఖ లంకాగమనము తదనంతరము మారీచాశ్రమమునకు రావణుడు రెండవసారి చనుటయు నను కార్యము లొకటి తరువాత నొకటి వ్యవధిహీనముగ జరిగినవిగాన సీతారామలక్ష్మణు లభిషేకార్థము గోదావరికిఁ జనుసమయము గూడ వైశాఖ మాసారంభమనియు నెంచఁదగును గనుక వననాసమునం బదుమూడవయేటఁ బంచనటీతీర ప్రవేశమునుఁ బదుమూడుమాసముల యిరువదియైదు దినము లచటనుండుటయుఁ బదుమూడు మాసములు గడచిన వెనుకఁ బదునాల్గవమాసా (వై శాఖము) రంభమున శూర్పణఖ రాకయు జరిగెనని దృఢపఱుప వచ్చును. ఇంకొకవిషయమును యోజించినను మాసారంభమున శూర్పణఖరాకయని యనఁగలము. సీతారామలక్ష్మణు లభిషేకమునకు గోదావరికింజని యచట పెతరులకును దేవతలకును జలతర్పణము సేసి సమాహితులై భాస్కరస్తుతి యొనర్చిరినియుం గలదు. కాన నొకవేళ నాదిన మమావాస్యయని తర్పణాదులపలనఁ దలంచినను మఱునాఁడు మాసారంభము. <sup>2</sup> అంతశూర్పణఖ రాముని మోహించి వేడఁ దాఁ <sup>3</sup> గృతదారుండననియు, నకృత దారుండగు తన యనుజానికడకుఁ జనుమన <sup>4</sup> నదియుటులు సేయ నాతండు ముక్కు సెవులఁగోయుటయు నంత నదిచని యావార్త ఖరునకుంజెప్ప నాతండు <sup>5</sup> పదునల్వరక్కసుల నంప వారలను శ్రీరాముండు గూల్చుటయు ననంతరము ఖర దూషణ త్రిశిరులు కదన

(1) 3-35-24 సశంఖమూక్తికాజాలమ్ | ప్రవాళనిచయంతథా | యుక్తానాంచసమాహోని | శువ్య మాణానితీరతః ||

(2) 3-17-6 సాతుశూర్పణఖానామ | దశగ్రీవస్యరక్షసః | భగినీరామమాసాద్య | దవర్మత్రిది వోపమ | బభూవేంద్రోపమందృష్ట్వా | రాక్షసీ కామమోహితా ||

(3) 3-18-2 కృతతా రోష్ణి భవతి | భార్యేయందయితామమ | అనుజ స్తేష మేభ్రాతా | శిలవాక్ ప్రియదర్శనః | శ్రీమానకృతదారశ్చ | లక్ష్మణో నామవీర్యవాన్ ||

(4) 3-18-21 ఇత్యుక్తోల్పక్షాస్తస్యాః | క్రుద్ధో రామస్యపార్శ్వతః | ఉద్ధృత్యుఖద్గంచిచ్ఛేద | కర్ణనాసమహోబలః ||

(5) 3-19-25 ఇతిప్రతిసమాదిప్తే | రాక్షసా నైవతుర్దశ | తత్రక్షస్త్రస్తయాసార్థం | ఘనావా శేరితాయథా ||

మునకుం జనుచేర మూడుగడియలలోనం బరిమార్చుటయు 'నకంపనుడు ప్రకం పన (వాయు) వేగమున లంకకుంజని దశవదనున కీయుదంతంబు నివేదించిన తీణమే కినిసి 'మారీచుకడకుంజని మరలింపఁ బడి సుఖంబున గృహంబుఁ జేరుటయు సంత శూర్పణఖ రావణసదనమునకుం జని తన తెఱంగెఱిగింపఁ గనలి మరలి మారీచుని కడకుం జని యాతనిని నెంట నిడుకొని పంచవటీతీరముఁ జేరుటయు. మాయామృగ యాపమును మారీచు డవలంబింప నద్దానిదెమ్మని సీతభర్తకుండెలుప నతండు దాని నీను నెంట నెచని లభ్యంబుగామి వధించె. అనంతరము సీత లక్ష్మణుని దూఱుటయు నతండగ్రజనిఁ జూడఁబోవుటయు రావణుడే తెంచి సీతను గొని లంకకరుగుటయునుకా ర్యము యువ స॥ జ్యేష్ఠ శు ! యని చదువరులు గ్రహింపవగు. కనుక వనవాసారంభ దినము మొదలు సీతాహరణ దినము (పంచవటీవాసము) వఱకు గణించిన పదు మూడుసంవత్సరములు నొకమాస మిరువదియైదు దినములుగ నుండు. సుతీత్యోశ్రమ మున రెండుసంవత్సరములును దక్షిణచోట్లఁ బదిసంవత్సరములు మొత్తము పండ్రెం డుసంవత్సరములు ద్రోపుడు సేయఁ బంచవటీతీర వాసము సంవత్సరమునొకమాస మిరు వదియైదు దినములుగ నుండు. <sup>3</sup> అంత రామలక్ష్మణులు పగ్గళాలకుంజని జనకజం గానక పిలపించుచుఁ బోవుతఱి 'జటాయుదర్శన తిచ్ఛార్థవైదేహిక సంస్కారములును 'కబంధవధయు 'పంచాతీరగమనము శబరీదర్శనమునునవి జ్యేష్ఠ శు 15 లోఁగా నని యెంచవలయు. అట్లఁ బంచాతీరమున నుండుతఱి <sup>7</sup> 'సౌమిత్రి! పలుగతుల ననువదించు

(1) 3-31-1 త్వరమాణస్తతోగత్వా | బసస్థానావకంపసః | ప్రవిశ్యలంకాంవేగేన | రావణం వాక్యమబ్రవీత్ ||

(2) 3-31-50 ఏవముక్తోదశగ్రిహో | మరీచేనసరావణః | న్యవర్తతపురీంలంకాం | వివేళచ గృహోత్తమమ్ ||

(3) 3-61-1 దృష్ట్వాశ్రమపదంశూన్యం | రామోదశరథాత్మజః | రహితాంపర్ణకాలాంచ | విధ్వస్తాన్యాసనానిచ ||

(4) 3-68-1 రామస్సంప్రేక్ష్యతంగృధ్రం | భువిర్ద్రాణపాతితమ్ | సౌమిత్రింమిత్రసంపన్నమ్ | మిదం వచనమబ్రవీత్ ||

3-68-39 కాస్త్రీదృష్టేనవిధినా | జలేగృధ్రాయరాఘవో | స్నాత్వాతాగృధ్రరాజాయ | ఉదకంచకృతుస్తదా ||

(5) 3-70-8 తతస్తాదేశకాలజ్ఞా | ఖడ్గాభ్యామేవరాఘవో | అచ్ఛిష్టతాంసుసంహృష్టే | బాహుతస్యాంసదేశతః ||

(6) 3-74-4 తౌపుష్కరిత్యాపంపాయా | స్తీరమాసాద్యపశ్చిమమ్ | అపశ్యతాంతతస్తత్ర | శబర్యారమ్యమాశ్రమమ్ ||

(7) 4-1-22 అయంవసస్తస్సౌమిత్రీ | నానావిహగనాదితః | సీతయావిప్రీహిణస్య | శోకసస్థివనోమమ్ ||

పక్షుల కలకలమున రమణీయమగు నీవసంతము సీతావిహీనుడ నగు నాకుశోక మినుమడింపఁ జేయుచున్నయది' యని శ్రీరాముడు నుడువుటంజూడ నానమయము చైత్ర వైశాఖములలో నొకటిగ శంకింపవచ్చును గాని తత్సర్వము సీతాహరణ సమయముగ నుండినయెడ నంజనీనుతుఁడు లంకం జనకజను గాంచినపుడు 'పది యవమాసము జరుగుచున్నది యను వాక్యమునకును, వనవాసనిర్ణయమున పదు నాల్గు సంవత్సరములకు దుందుభి సం॥ చైత్ర శుద్ధ పంచమిమొదలు ధాతృ సం॥ చైత్ర శుద్ధ పంచమిపఱకు ముగియుచుండుటంజేసియును చైత్రముగాని వైశాఖము గాని మొదలిడి తెక్కించినఁ బుష్యముగాని, మాఖముగాని పదియవమాసమగుట వలనను, వానరుల సీతాస్వేషణ సమయము మార్గశీర్షాంత మారంభమై, పుష్యము విధ్యగిరియందును మాఖము బేలమునందును గొన్నిదినములు తత్సాం తమునను గడచి ఫాల్గున శుద్ధ త్రయోదశి యాంజనేయుని లంకా గమన మును చతుర్దశి సాయూహ్వాము వానరుల కిష్కింధాగమనమును పూర్ణిమ యుద్ధయాత్రయు ఫాల్గునబహుళి మహావాస్య రావణవధయు నను ప్రమాణము లకు విరోధముగ నుండుటయెకాక నచ్చటచ్చటఁగనఁబడు నాధారముల కన్నిటికి ననన్వయము సంభవించుచు గాన జ్యేష్ఠ శు 1 దినమున న సీతాహరణమనుట యుక్త ముగాని వసంతకాలమనుట మాత్రము మనచదువరులు సంశయమని యెంచుటం గూడ <sup>2</sup>మాఖాదిపంచకములు వసంతసంజ్ఞలం లపి యను ప్రమాణమును గ్రహిం చినఁ బరస్పరవిరోధరహితముగ నుండును. అనంతర మిటునటు సీతజాడఁ దగుగు టయు, నాబహుళిపాడ్యమి హనుమద్దర్శన సుగ్రీవసఖ్యాదులు జరిగినవని ధైర్యముగ నుపవసచ్చును.

(1) 5-37-8 ఐర్తతేసశమోమాసో | ద్వాతుశేషే ప్లవంగమ॥

(2) మాఖాద్యాః పంచమాసంతాః॥

ఆరణ్యకాండము సమాప్తము.





## కి ప్రి ం ధా కా ం డ ము.

<sup>1</sup>అంతః రాముడు కుసుమితకుముదవన శోభితంబును, చలదళికుల మంజులా రావంబునగు పద్మాకరంబు బొడఁగాంచి సీతా వియోగజనిత శోకసంతప్తుడై ప్రలాపంబులొనర్చి యటనటందిరుగుచు బంశాసరోవర దక్షిణతటమును జేరి <sup>2</sup>“లక్ష్మణా ! పలుతెఱంగులగు వక్షులకలకలమున నతిమనోహరమగు నీవసంతసమయము దుఃఖమునినుమడింపఁ జేయుచున్న యది” యని నుడివె. ఈసమయము జ్యేష్ఠబహుళముగాన <sup>3</sup>మాఖము మొదలైదు నెలలు వసంతకాల మనెడు నాధారమును గమనించిన యెడ సమన్వయముగనుండును. అనఁగ జ్యేష్ఠశుద్ధపాడ్యమి సీతా హరణ దినముగాన నదిమొదలచ్చటచ్చటఁ దిరుగుచు సీతనుం గానక యిచటి కేతెంచిన నాక్షత్రవీరులఁ గీతశూరులు గాంచి సందియమంకురింప నటుఁజాగి యథార్థమును బవనసూనుఁడెఱిగి రాఁగలఁడని సతనింబంప వారలు తమయుదంతంబుఁ జెప్ప సంత సరవాసరరాజులకు సఖ్యంబుఁజేసి ఋశ్యమూకమున వసించుటయు, సుగ్రీవ మనోనిశ్చయముకొఱకు సాలఖండన దుందుభికాయోత్తేషణాది ప్రత్యయములఁ గావించి వాలినుగ్రీవులనిరువురఁ బోరునకుం డీకొలిపి (4) వాలి నొకకోల నేలంగూల్చిన దిన మాపాడశుద్ధ పూర్ణిమయని యెంచనగు. అనంతరము సుగ్రీవపట్టాభిషేకంబు సంగదని యావరాజ్య పట్టాభిషిక్తునిం జేయుటయు నా మాసాంతములోపలనై యుండవలసివచ్చును. ఏలనన శ్రావణమాసము మొదలు నర్ద రాత్రముల శ్రీరాముని గుహావాసమును తదనంతరము వాసరసమ్మేళన సీతాన్వేషణాదుల కాలనిర్ణయమునకు విరోధము లేకుండ యోజనసేయవలయు గాన నీసమయమున నిక్కార్వములు జరిగిన వనుటయే యుక్తము. అనంతరము <sup>5</sup>వారికమాసములలోన మొదటిదగు శ్రావ

(1) 4-1-1 సతాంపుష్కరిణీంగత్వా | పద్మోత్పలయు మెకులామ్. రామస్సామిత్రినహితోవిలలాపా కులేంద్రియః॥

(2) 4-1-22 అయంవస్త స్స సౌమిత్రే | నానావిహగనాదితః | సీతయా విప్రహీణస్య | శోకసందీపనోమమ॥

(3) మాఖాద్యాపంచవాసంతాః॥

(4) 4-17-37 ఇంద్రధ్వజఇవోద్ధాతః | పౌర్ణమాస్యాంమహీతలే | ఆత్వయుక్సమయేమాసి | గతశ్రీకో విచేతనః॥

(5) 4-28-13 పూర్వోయంవార్షికోమాస | శ్రావణస్సలిలాగమః | పృవృత్తాస్సామ్యచత్వాశో | మాసావార్షికసంజ్ఞ కాః॥

ణము ప్రవేశించుచున్నది. <sup>1</sup> ఈవర్షసమయమంతయు రమ్యమై విశాలమై సుఖము నకుఁదగిన వాయుచలనముగల యీగిరిగుహనువసంత'మని రాముడనుజనకుఁజెప్పెను. కనుకఁ దత్పూర్వ మాషాఢమనిఘ్రువపడును. <sup>2</sup> ఎటుఁజూచిన నుఱుముల మెఱుపులం గానకఁ వెన్నెల లాక సముననిండి పర్వియుండుటంగని వాయుసూనుఁడు సుగ్రీవునికడ కరుదెంచి <sup>3</sup> ముందొక ఘనకార్యమాయనవలన నీకుం జేకూతె. ఇపు డాయన కార్యమును నీవుచేయు సమయ మియ్యది యైనకతన వానరబలంబుల రావించి సీతా స్వేషణంబు జేయుంపు'మని హితబోధఁజేయ నాతఁడు వల్లెయని 'నిత్యకృతోద్యముఁడగు నీలుని రప్పించి నలుదెసల వనచరులం బిలిపింప నానతిచ్చె. <sup>4</sup> అంత రాముఁడు వర్షరాత్రులు లక్ష్మణ సహాయుడై యటవసించి శరన్నిశల, విమలమగు చంద్రమండలమును గాంచి సీతావియోగమున విశేషకాలయు గతించెనని మోహపరవశుడై కామవృత్తాన క్త చిత్తుఁడగు సుగ్రీవునిఁ దలచి, 'వర్షాసమయకాల మవధియొనర్చి నాల్గుమాసములు గడచినవనియుఁ దెలియక పానమున మైమఱచియుండు నతని కడకుంజని 'వాలిపోయినమార్గమింకను మూయఁబడలేదనియు కాలమునకు గట్టువడుమనియు, వాలిమార్గము ననుసరింపవలదనియు నుడువు'మనియు ననుజనకుం జెప్పెను. <sup>7</sup> అంత లక్ష్మణుఁడు కినుకనొంది, వానరుఁడు సాధువృత్తియందుండఁజాలఁడనియు కర్మఫలములఁ దెలియఁజాలఁడనియు, గుణరహితునకు రాజ్యమీయం దగదనియు నుడువుచు, కిష్కింధా ద్వారసమీపమున కరుదెంచి ధనుష్ఠంకా

(1) 4-27-6 ఇయంగిరిగుహరమ్య|విశాలాయుక్తమరుతా|అస్యాంపసామసౌమితే| షర్షరాత్ర మరింధమ|

(2) 4-29-1 సమీక్ష్య విమలంవ్యోమ | గతవిద్యుద్వలాహకం | సారసారవసంఘృష్టం | సమృద్ధ్యోతాన్నిసలేపనమ్||

(3) 4-29-19 తస్యత్వంకురువై కార్యం | పూర్వంతేనకృతంతవ | హరీశ్వరహరిశ్రేష్ఠా | నాజ్ఞాపయితు మర్హసి||

(4) 4-29-30 సపందిదేశాతిమతిం| నీలనిత్యకృతోద్యమం| దితుసర్వాసుసర్వేషాం| సైన్యా నామపసంగ్రహే||

(5) 4-30-1 షర్షరాత్రోషితోరామః| కామశోకాభీషీడితః | పాణ్డరం గగనందృష్ట్యై | విమలం చంద్రమండలం | కారదీరజనించైవ | దృష్ట్యైశ్యోతాన్నిసలేపనామ్ | బుద్ధ్యాకాలమతీతంచ | మమోహపరమాతురః||

(6) 4-30-78 వర్షాసమయకాలంతు | ప్రతిజ్ఞాయహరీశ్వరః | వృతీతాంశ్చతురోమాసా| న్విహరన్నాపఘ్నధ్యతే | సామాత్యేపరిషత్క్రిడన్నానమేవోపసేవతే | ఉచ్చితాంగచ్ఛసుగ్రీవ | స్తస్యయావత్సమహాబల | మమరోషస్యయద్రూపం | బ్రూయాత్సైన్యమిదంఐవమ్|| నచసంకుచితఃపథా | యేనవాలిహతోగతః | సమయేతిష్ఠసుగ్రీవ | మావాలిపథమన్వగాః||

(7) 4-31-2 నవానరస్థాస్యతిసాధువృత్తే | నమంస్యతేకర్మఫలానుషంగాః | సభోక్త్యతేవానరరాజ్యలక్ష్మీం | తథాహినాభీక్రమతేస్యబుద్ధిః | మతిక్షయాద్ధ్యౌమ్యసుభేదసక్త | స్తవప్రసాదాప్రతికారబుద్ధిః | హతోగ్రజంపశ్యతుపీరవాలినం | సరాజ్యమేవంధిగుణస్యదేయమ్||

రముం జేయ నదరిపడి వానరరాజు, తానపుడేతెంచుట తగదని ప్రియురాలగు తార  
నుబంప నద్దానిచే శమితకోపుడగు లక్ష్మణుని డగ్గటి వందనాదుల నొనర్ప హసన్తు  
ఖుండుగనుండఁదా <sup>1</sup> నదివఱకంపిన దూతల యుదంతంబేమియుఁ దెలియమి మఱల  
నంపుటకు గంధవహసూనుని కాజ్ఞయొసఁగి <sup>2</sup> పదిదినములలోన నచటికి రానివాన  
రునకుఁ బ్రాణాంతికడండమని నుడివెను. అంత దూతలు నలు దెసలం జని యూధ  
పతుల కాజ్ఞ నెఱిగింప <sup>3</sup> రెండుగడియలలోన మరలి వెనువెంట సేనలనిడుకొని  
యొక్కువ్వుడి యూధపతులురా <sup>4</sup> లక్ష్మణుఁడు దాను నేకాందోళికారూఢులై రామ  
నకాశమునకుంజని, యచట మార్గశిరాంతమున సేనల నలుగడలకు <sup>5</sup> నొకమాస  
పుష్యమాసాంత) మవధింజేసి యనిచి నియతకాలములోపల రానివానరులఁ దెగ  
(టార్చుటయే డండమని తెలుప వానరులందఱున్నిదిశలకుంజని వెదకి జనకజ నెచటఁ  
గానక పూర్వోత్తరపశ్చిమదిగ్గతు లగువానరు లేతెంచిరి. అనంతరము దక్షిణదిశకేఁ  
గిన తానరులు వింధ్యగిరి యంతయు వెదకి యచట సీతను గానక నొకవృక్షమూ  
లమున నాసీనులై చింతనొందు వానరులను 'జూచి' <sup>6</sup> మనకు విశేషకాలము జరిగె  
నుగృతాసనుఁడగు సుగ్రీవునివలన భయముగలదుగాన వెదకుదములై'మృని యంగ  
దుఁడు వలికె. అంత నందఱు వెడలి యచ్చటచ్చట వెదకుచు <sup>7</sup> నాపర్వతపు నైఋతి  
మూలకుం జని వెదకెడు వారలకు సుగ్రీవనియతకాల (ఒకమాసము) మంతయు  
నచటనె కడచె. అనంతరము <sup>8</sup> మయ మాయావిహితంబును నీరంధ్రతమోజాల

(1) 4-37-10 క్షిప్తాఃప్రథమంయేచ | మయాదూతామహాజవాః | త్వరణార్థంతుభాయ  
స్త్యం | హరీంతస్సప్రేషయాపరాన్ ||

(2) 4-37-12 అహోభిర్దశభిర్వేచ | నాగచ్ఛన్తిమమాజ్ఞయా | హస్తవ్యాస్తేదురాత్రానో | రా  
జశాసనదూషకాః ||

(3) 4-37-34 తేతులేనముహూర్తేన | యూధపాశ్శిఘ్రిగామినః | కిష్కింధాంత్యరయాప్రా  
ప్తా | స్సుగ్రీవోయత్రీవానరః ||

(4) 4-38-12 బృహద్భిర్హిర్యక్త | మారురోహసలత్తణః | పాండురేణాతపత్రేణ | ధి  
యమాణేనమూర్ధని ||

(5) 4-40-70 ఉర్ధ్వమాసాన్నైస్తవ్యం | వసన్వద్ధ్యోభవేత్తమ | సిద్ధార్థాస్సన్నిపర్థవ్య | మ  
ధిగమ్యతు మైథిలీం ||

(6) 4-49-4 కాలశ్చనోమహాన్యాత | స్సుగ్రీవశోచ్చగ్రీవాసనః | తస్మాద్భవంతస్సహితా | వి  
చిన్వన్తు సమన్తతః ||

(7) 4-50-3 ఆసేమస్తస్యకైలస్య | కోటిందక్షిణపశ్చిమామ్ | తేషాంతత్రైవసతాం | సకా  
లోవ్యత్యవర్తత ||

(8) 4-53-15 మయస్యమాయావిహితం | గిరిదుర్గంవిచిన్వతామ్ | తేషాంమాసోవ్యతిక్రా  
వో | యోరాజ్ఞాసమయః కృతః ||

నిలయము నగు బిలసమీపమున తరుజాలములు ప్రవాళ పుష్ప ఫల భరితములై శుకపిక శారికా నికరముల కలకలం బతిరమ్యముగ వీనులకు విందొనరింప వసంతము తువని యెంచి వితర్కించుచుఁ బిదప బిలములోనం జని తెరు వెఱుంగ లేక యోగినిని బ్రార్థింప నది వీరలఁగొని వెలుపల ప్రవేశ మొనర్ప నచట సుగ్రీవనియతకాల మ గు నొకమాసము గడచినదని పవనసుతుండు నుడువ సంతనందఱు. ఖన్నులై సము ద్రతీరమునఁ బ్రాయోపవేశ మొనర్చుటయే గుణమని యెంచుచుండుతఱి సంచాతి యను గృధ్రరాజు వీరలయుదంతం బంతయు విని జానకీవృత్తాంతంబును దెలిపెను. ఇంతపర్యంతము కాలనిర్ణయము చేయఁగఁ బూర్వోత్తర సందర్భములను బరిశీలించిన యెడ జ్యేష్ఠపహుళ పాడ్యమిదినమున మారుతి రామలక్ష్మణులను జూచుటయు సుగ్రీవసఖ్యాదులును ఆపాథమాసమంతయు, వాలిహరణ సుగ్రీవాదుల పట్టాభిషేక కార్యమనియు, శ్రావణము మొదలు కార్తికాంతము రామలక్ష్మణులు గుహనుండు టయు, మార్గశిరమాసమున లక్ష్మణుని కోపము, సర్వవానరసమ్మేళనము, రామదర్శ నాదులనియు, నామాసాంతమునఁ బుష్యమాస మవధింజేసి వానరులను సీతాన్వేషణమున కంపుటయు వారలలో దక్షిణదిగ్గతులగు వానరులకు వింధ్యమున చాలఁ గాలము జరిగినదనుటవలనఁ బండ్రెండు దినములు లెక్కజేసి వింధ్యగిరి నై ఋతి మూల నొకమాసమును బిలమున నొకమాసమునుగడువ మొత్తము రెండుమాస ముల పండ్రెండుదినములను వెనుకటిసంఖ్యలోనం గూర్చి ఘట్టనశుద్ధ ద్వాదశి పర్యం తముగ నేర్పడును. పండ్రెండుదినములని లెక్కవేయుట కేమికారణమని యడుగఁ గలరు. ముందు సుందరకాండారంభ (మారుతి లంకకేఁగిన)దినము, తత్సమయసూ చక వ్యంగ్యార్థములచే శుద్ధత్రయోదశి యని నుడువఁబడిన తత్పూర్వదిన పర్యం తము గణనఁజేయుట ముఖ్యముగాన నిటులు యోజింపఁబడియె. సీతావృత్తాంతము వినినపిదప వానరులు లబ్ధమనోరథులై సంతసమున నాస్ఫోటనాదులఁ జేసిరిగాని లవణపయోధిలంఘనమును గూర్చి మూలకొకఁడు ముడుఁచుకొని యుండియు జాంబవత్ప్రముఖవృద్ధవానరు లంగదుం బరివేష్టించి యుండునెడ నెవ రీశతయోజనాయతం బగుపారావారమును దాటి జనకజంగని రాఁగలరని యంగదుఁ డడుగఁ దమతమ సామర్థ్యముల నందఱుఁ జెప్పిరి; కాని హనుమయొకఁడుమాత్ర మేమియు ననక మిన్న కుండె. అంత జాంబవదాదు లీతని స్తోత్రము చేయఁ గాయంబు బెంచి, <sup>1</sup> వానరు లదుఃఖాపనోదనముఁ జేయుచు వై దేహినిం గని వచ్చెద మీరందఱు సంతసము నొందుఁడు. వాయుసమమగు వేగము గరుడతుల్యమగు జవమును గలనేను పదివే లయోజనముల దూరమయిన పోయి వచ్చెదనని నుడువ నందఱు సంతసించిరి.

(1) 4-67-28 అహంద్రీక్ష్యామివై దేహిం | పృషాదభ్యంప్లవంగమాః | మారుతస్యసమేవేగ |

గరుడస్యసమేవే | ఆయుతయోజనానాంతు | గమిష్యామితి మేమతిః॥

## నుందరకాండము.



అంత ననహాయశూరుఁ డగు నదాగతిసూనుండు సీతాదర్శన లాలనుఁడగుచుఁ  
దానే చనిరాఁగలనని నుడివి మహేంద్రాగ్రమునుండి యుష్పరవీధికిం గుప్పించి లం  
ఘించునెడ నచటిపాదపములు పుష్పితము లగుటంజేసి వాయుహతిం బలువిధముల  
ప్రసూనరాజి యనతిదూరంబు వెనువెంటఁజనఁ జూపఱకు విద్యుద్గణపరీవృతమగు  
మేఘములవలెఁ దోఁప నతివేగమునఁ జనునెడ మైనాకుండు సరిత్పతిప్రేరితుఁడై యుప  
రితలంబునకుఁ బొడమి రామకార్యార్థియై చనునాతని కాతిభ్యాదిక మొనర్చి వి  
శ్రాంతిపఱుప యత్నింప నతండు <sup>1</sup> తాఁజేయంబూనిన కార్యము తన్నుఁ ద్వరపె  
ట్టుచున్నది. పగలును జరగిపోవుచున్నయది. మార్గమధ్యమున నిలువననియుం బ్రతిజ్ఞఁ  
జేసినవాఁడనుగాన నిటనుండఁజనదని పలికి పోవుటయు నంత సిద్ధచారణగంధర్వ ప్ర  
ముఖులగు దేవతలందఱితనిం బరీక్షింపఁదలఁచి నాగమాతయగు సురసకుండలుప న  
య్యది సముద్రమధ్యమున భయానహమగు వికృతరాక్షసీరూపంబునఁ గన్నడ న  
ద్దానిని లంఘించి పోవఁబ్రయత్నింప నటులు చననీయక పరస్పరజయేషణులై యుప  
ర్యుపరి దశయోజనోచ్ఛిత కాయంబులంబెనుప నెట్టకేలకు నంగుష్ఠమాత్ర శరీరుఁడ  
గుచు దాని వదనగవ్వారమునం జొచ్చి యధోముఖమున వెలుపడి పోవునతనింగాం  
చి నంతసించి కృతకృత్యుఁడవుగవుని యాశీర్వదించి చన నతండును యథాపూర్వగ  
మనంబునంబోవ ఛాయాగ్రాహిణియగు సింహికయడ్డపడం దద్వివృతాన్యమార్గము  
న లోనికింజనియద్దానిబద్దలుగఁజేరి చనుచున్నయతనింగాంచి జయజయశబ్దంబు లశ  
రీరవాణు లందంద యుచ్చరింప శతయోజనాయతంబగు పారావారము సనాయాస  
ముగ లంఘించి కేతకోద్దాలక నారికేళాది తరుజాలముల విలసిల్లు రత్నాకరప్రాంత  
నువేలాచలముపయిని దిగి సంక్షిప్తదేహుఁడై <sup>2</sup> సూర్యాస్తమయమున కెదురుచూ  
చుచుండెను. అంతఁ బ్రదోషకాలమున వాయుసూనుండు గొంకక యతివేగమున ను  
టికి విభక్తమగు రాజమార్గములచే నుందరమగులంకను ప్రవేశించుతఱి <sup>3</sup> టిక్కల

(1) 5-1-138 త్వరతేకార్యకాలోమే । అహశ్చాప్యతిపరతే । పృతిజ్ఞానమయాదతా । న  
స్థితస్యమిహంతరే॥

(2) 5-2-48 ఇతి సంచిస్త్యహనుమాన్ । సూర్యస్యాస్తమయం కపిః । ఆచకాక్షేతచావీరో ।  
నైదేహ్యోదర్శనోత్సుకః । సూరేచాస్తంగతేరాతౌ । దేహంసంక్షిప్త్యమారుతిః । పృదోషకాలేహమ  
మాన్ । స్తూర్ణమాప్లుత్యవీర్యవాన్ । ప్రవివేశపురీంరమ్యం । సువిభక్తమహాపథామ్॥

(3) 5-2-57 చందోపిసాచిన్యమివాస్యకుర్యం । స్తారాగజైర్చర్మగతోవిరాజన్ । బ్యోతాన్ని  
వితానేనవిరత్యలోక । ముత్తిష్టతేనైకసహస్రరక్షిః ॥

రాయఁ డితనికిఁ జేయూతఁ జేయుపగిది ననేక కిరణములఁ జుక్కలనడుమ వెలుంగుచుఁ జందిగ్రకయనువితానముఁబఱచి యాకసమున మీఁదిమీఁదికిం బ్రవేశించుచుండెను. <sup>1</sup>శంఖములనుపాలనుబోలిన తెల్లదనముచే వెలుంగుచు నాకసముమీఁదిమీఁదికిం జనె డుచంద్రుని సరస్సునందు హంసనువలె నాకపివీరుండు చూచెననియు, <sup>2</sup>కాముదీపితా నము నంబరమంత వెదఁజల్లుచు విష్ణుపదమధ్యగతుండగు నంశుమంతునిఁజూచెననియు గలదుగాన నస్తమయపర్యంతము వెలుపలనుండియు ప్రదోషసమయమున లంకను పృవేశించువఱకు చంద్రుఁడువిశేషకాంతి కలవాఁడుగ నుండెననియు, మీఁదిమీఁదికిఁ బోవుచుండెననియు, శంఖక్షీరసమానవర్ణములు గలవాఁడనియు వర్ణించినందున నస్తమయమునకు పూర్వమే యుదయింపనియొడల ప్రదోషసమయము(రాత్రి 4 గడియల) వఱకు మధ్యగతుఁడుగ నుండజాలఁడుగాన పగ లిరువదినాలుగుగడియలకు నుదయిం చినయొడ చంద్రోదయానంతరము 10 గడియలకు(రాత్రి 4 గడియలకు)ఖగోళమున మీఁదిమీఁదికిరాఁగలవాఁడుగ నుండును. కాంతియు విశేషముగ నుండునుగాన యది యువ స॥ ఫాల్గున శుద్ధ త్రయోదశియని నిర్ణయింపవచ్చును. ఒకవేళ తత్పూర్వ ము దశమి మొదలగు తిథులనుగాని తత్పరము చతుర్దశి మొదలగు తిథులనుగాని గృహించితినూ యొకవిధమున వ్యవధాన మధికముగను, ఇంకొకవిధమున వ్యవధాన ము లేకుండుటయుం గలుగును. లంకనుండి వాయుసూనుఁ డేతెంచినమఱుదినము యుద్ధయాత్రనిర్ణయమునకు విరోధమురాకుండ విచారించినచో నీత్రయోదశితిథియే యుక్తముగాన స్థిరపఱుపనై నది. అంతనాకొమ్మద్రిమర్రి లంకయందుఁగలయం గుమ్మరుటకుముందుగ లుక్కిణిమర్దించి లోనంజనునెడ <sup>3</sup>యజ్ఞదీక్షితులును, జటాజిన ధారులును, స్వాధ్యాయనిరతులునగు యాతుధానులం గనుచునంతరము పృహస్తాది సకలరాక్షసగృహంబుల వెదకియు నటఁ గానక రావణగృహంబునకుంజని యచట నుం గానక <sup>4</sup>యశోకవనవృవేశకాల మపరరాత్రమాయె. ఆసమయమున వేద వేదాంగవేత్తలు, బ్రహ్మవర్చస్కులు నగు రక్కసుల బ్రహ్మఘోషములు వినంబడుట యు నటుపిమ్మట నశోకవనమునకుంజని శింశుపావృత్తోధస్థితయగు సీతనుంగాంచి

(1) 5-2-58 శంఖప్రథంక్షీరమృతాశవర్ణ | ముద్గచ్ఛమానంఘృతభాసమానమ్ | దదర్శచంద్రం సహరిప్రవీరః | పోష్టాయమానంసరసీవహంసమ్॥

(2) 5-5-1 తతస్సుమధ్యంగతమంశుమంతం | జ్యోత్సాన్నవితానం మహదుద్వమంతమ్ | దద ర్శధీమాన్ దివిభానుమంతం | గోష్ఠేవృచంమత్త మివభ్రమంతమ్॥

(3) 5-4-15 దీక్షితాన్జటిలాన్ముండాన్ | గోజినాంబరవాససః | స్వాధ్యాయనిరతాన్ శైచన | యాతుధానాన్దదర్శసః॥

(4) తథావిప్రేక్షమాణస్య | వనంపుష్పితపాదపం | విచిన్వత శ్చవైదహీం | కించిచ్ఛేషాని కాభవత్ | షడంగవేదవిదుషాం | కర్తుప్రవరయాజినామ్ | శుకాగ్రబ్రహ్మఘోషాంశ్చ | విరా తేబ్రహ్మరక్షసామ్॥

సంతసించి భాషింప నుద్యమించునెడ రావణుండచటి కేతెంచుధ్వనినివిని వృక్షాధి  
 రూఢుడై మఱిగియుండ నతండటకేతెంచి జనకజంబలుదెఱంగులదూఱి చనినం  
 తనె త్రిజట తనస్వప్నవృత్తాంతంబు వైదేహికిం దెలిసి యుదర్కసిద్ధియగునని నుడివి  
 నవెనుక నవరోహణంబొనర్చి <sup>1</sup> వినయవిధేయతల నెఱప నభివాదనమొనర్చి వృ  
 త్తాంతంబంతయు నెఱింగించి యంగుళీయకము నీయ నామెయు బహువిధముల నిత  
 నింగొనియాడి చూడామణినిచ్చి వేచనుమన నటుసేయక తనరాక యాతుభాను  
 ల కెఱింగింపవలెననియు, పగలు లంకనంతయుఁ గనవలెననియు, నెంచి, వనభంగమొ  
 నర్చికింకరులం గూల్చి <sup>2</sup> ప్రాసాదభంజనం బొనర్చుతఱి నుదయంబయ్యె. అనంత  
 రము జంబుమాల్యక్షకుమారాదిత్రీభాగబలసంహారంబొనర్చఁ గినిసి మేఘనాదునంప  
 నతనిచే బ్రహ్మస్త్రమునకుం బట్టువడ నంత రావణనదనమునకుం గొంపోవుటయునట  
 శ్రీరామునివీర్యమును, లక్ష్మణునిశక్తియు, సుగ్రీవుని శూరతయు, తనబలమును, తక్కుం  
 గలవానరులపోడిమియు, నెఱుంగఁజేయఁగోవోద్దీపితుండై యాతనివధింప దశవదనుండా  
 వతీయ ననుజుఁడగు విభీషణుఁడు దూతలవధించుటరాజునకుఁ దగనికార్యమనియు,  
 శిక్షింపవలసినచో వాలమునకు వస్త్రవేష్టనంబొనర్చి దగ్ధంబుచేయుటయై చాలునని  
 యుఁ జెప్పనటులుసేయ నావానర శ్రేష్ఠుఁడూరక చనక నాయగ్నిజ్వాలలఁ బ్రాసా  
 దాదుల నాశనమునకుం గారణంబు గావించి సయద్రమున నగ్నిం జల్లార్చి సీతయు ద  
 గ్ధయై యుండునని కుంది చారణువలన క్షేమంబుదెలిసి, పునర్దర్శనంబుచేసి యానతిం  
 గొని యాక్షణమె యుత్తరతటంబునకుంజని యచటివానరుల కీయుదంతంబు నివే  
 దించి యండఱొక్కుమిడి గగనచారులై చనిచని మధుననమున నానవాదులంగొని  
 యాదినము (యువసంఘాల్లన శుద్ధ చతుర్దశి) సాయాహ్నమునకు ఋశ్యమూకముం  
 జేరి శ్రీరామునకు నుదంతంబంతయుఁ దెలివిడిచేయ మారుతిని నాలింగనమొనర్చి  
 చూడామణిం గైకొని కొంతతడవు విలపించి జనకజయేమిచెప్పెననిమారుతినడుగ త  
 మరు చిత్రికూటమున నొకదినమున దనయుత్సంగమున సుఖను పుల్లె నతఱి కాకంబొ  
 కఁడు స్తనాంతరంబుల గోరంజీర మేల్పించి యంత నార్ద్రాపరాధంబగు నక్కాకం  
 బువైగినిసి దర్శనొకటి వినరివేయ నదిబ్రహ్మస్త్రమై వెంటనంటి బాధింపనయ్యదిము  
 ల్లోకంబు లల్లాడియు నెచటను రక్షకులంగానక తమనన్నిభానమునకేతెంచి పాదము

(1) 5-33-1 సోపవీర్య దుగ్రహ తస్మాత్ | ద్విద్రుమపృతిమానసః | వినీత వేషఃకృపణః | పృణి  
 పహ్యో పసృత్యచ॥

(2) 5-43-4 ఆరుహ్యగిరిసంకాశం | పాప్రసాదంహరియూధపః | బభౌససుమహాతేజః | పృ  
 తిసూర్యఇవోదితః॥

(3) 5-55-1 లంకాంసమస్తాంసందీప్య లాంగులాగ్నింమహాబలః | నిర్వాపయామాసతదా | స  
 ముద్యోహరిస త్రమః॥

లసయింబడఁ జావునప్పి కన్నులొట్టఁజ్రొయెనను విధమున <sup>1</sup>దానియక్షియుగమున నొక దానిం దదస్త్రమునకు నర్పించియథేచ్ఛంజనియె ననియు నిట్టిశూరులు రావణుని సపుత్రమిత్రబాంధవముగఁ బరిమార్చి నిరపరాధివగున స్నేలకొనిపోరనియు రావణుఁ డిచటికి దన్నుఁదెచ్చి <sup>2</sup>పదియవమాసము జరుగుచున్నదియనియు <sup>3</sup>నిఁకనొకమాస మువఱకుఁ దమరాకకు వేచియుందుననియుఁజెప్పినన <sup>4</sup>విని వార్తను దెలిసి యొకని ముసమైన నుండఁజాలనని నుడువుచు యుద్ధయాత్రకు త్వరపడుచు నా రేయిగడపిరి.

(1) 5-67-16 భవాంస్తస్యాక్షికాకత్స్థః | హింస్తిస్తదక్షిణమ్॥

(2) 5-37-8 వర్తతేదశమోమాసో ద్వాతశేషా ప్లవంగమ॥

(3) 5-65-24 జీవితంధారయిష్యామి | మాసందశరథాత్తజ | ఊర్ధ్వంసాన్నజీవేయం | రక్షసాంవశమాగతా॥

(4) 5-66-11 నయమామపితంశేకం | యత్రసృష్టామమప్రియా | సతిష్ఠేయంక్షణమపి | ప్రవృత్తి ముపలభ్యచ॥

నుందరకాండము సమాప్తము.





## యుద్ధకాండము.

— 4 —

అంత నామఱుదినము (యువ నం॥ ఫాల్గున శుద్ధ పూర్ణిమ) న, శ్రీరాముఁ  
డు మారుతివలన నీతవృత్తాంతమంతయు విని యతనింబలువిధములఁగొనియాడి యా  
లింగనమొనర్చి <sup>1</sup> వనచరులు పారావారము నెటులుదాటఁగలరని చింతనొందియుం  
డుతటి సుగ్రీవుఁడగుడెంచి <sup>2</sup> నీతపోబలమున నేతువుచుగట్టి యైనను నింకింపఁజేసి (శో  
షణమొనర్చి) యైనను నముద్రమునుదాట నమర్థుఁడవని తెలుపనంత ధైర్యము వహిం  
చి లంకలోపల దుర్గక ర్థవిధానమంతయుఁ బవనసుతు నడిగి తెలిసికొని, <sup>3</sup> యినుం  
డుబరమధ్యగతుండామె నియ్యది విజయముహూర్తముగాన నీనమయమున యుద్ధ  
యాత్రం జేయఁగోరెదననియు <sup>4</sup> నేడు త్తరఫల్గునీనక్షత్రము రేపుహస్తానక్షత్రమ  
గును గాన నమస్తవానరబలములతోడ నిపుడు పృథ్వాణమొనరెడమనియు నుడి  
వెను. లంకకు మారుతిరాక ఫాల్గునశుద్ధత్రయోదశి యనుటయు నామఱుదినము (శు  
ద్ధచతుర్దశి) సాయంతనమునకు వానరులు కిష్కింధను జేరి జనకజయుదంతంబు శ్రీ  
రామున కెఱిఁగింప నామఱుదినమున యుద్ధయాత్రకు వెడల నాదినము పూర్ణిమ  
యనుట నిస్సందేహము గదా! <sup>5</sup> అంత సుగ్రీవచాలితమగు న్నాసైన్యము మార్గ  
మధ్యమున నెచటను గొడు గడియలైన నిలువక రాత్రిందివము (రేయుంబగలు)  
చని, సముద్రతీరముఁజేరి యొకచో మర్కటములు, నేత్రొకచోభల్లూకము, లింకొక  
చో గోలొకాఁగూలములునుగా విడిచినయవి. అనఁగ పూర్ణిమమధ్యాహ్నము తరలినసేన

(1) 6-1-19 సమద్రపారగమనే । హరీణాంకిమివోత్తరమ్ । ఇత్యుక్త్వాశోకసంభ్రాంతో ।  
రామకృతునిబర్హణః॥

(2) 6-3-2 తపసానేతుబద్ధేన । సాగరోచ్ఛోషణేనవా । సర్వధాసుసమథోస్తి । సాగరస్యాస్య  
లబ్ధునే॥

(3) 6-4-3 అస్తిస్తహూర్తేసుగ్రీవ । పృథ్వాణమభిరోచయే । యుక్తోమహూర్తోవిజయః ।  
ప్రాస్తోమధ్యం దివాకరః ॥

(4) 6-4-6 ఉత్తరాఫల్గునీహృద్య శ్వస్తుహస్తేనయోక్ష్యతే । అభిపృథ్వామస్సుగ్రీవ సర్వానీకస  
మావృతాః॥

(5) 6-4-70 సాస్తయాతిదివారాత్రం । మహతీహరివాహినీ । హృష్టప్రముదితానేనా । సుగ్రీ  
వేనాభిరక్షితా । వానరాస్త్యరితంయాన్తి । సర్వేయుద్ధాభినందినః । ప్రమోక్షయిషవస్సీతాం !  
ముహూర్తంశ్చాపినాసరే॥

యారాత్రియంతయును పాడ్యమిసాయంతనము నడచెననుట. <sup>1</sup> అనంతరము కాంతి హీనుడై యినుండ స్తమింప లక్ష్మణునిచే నాశ్వాసితుడై రాముడు సంధ్యనుపాసించె. అనంతరము విభీషణశరణాగతియు శ్రీరాముని దర్శాన్తరణ శయనమును పూర్వరాత్రమున జరిగినకార్యములు. ఎటులనిన చతుర్దశ్యుదయమున వాయునూతి లంకాదహనమొనర్చి మరలిచనన వెనుక రావణుడుసేయున దెద్దియుండోచక మిన్న కయుండె. మఱుదినము (పూర్ణిమ)నఁ బ్రహస్తాదిమంత్రుల సత్తములను వృద్ధరాక్షసులను రావించి <sup>2</sup> యుద్ధమునందు విజయము మంత్రములమని వెద్దలు నుడివెదరు గాన రాముని గెలుచునుపాయం బాలోచింపుడని నుడువ నందఱొక్క మొగి నిటల తటఘటితాంజలులై యడిగినపృశ్నమున కుత్తరంబీయక <sup>3</sup> దేవదానవగంధర్వ విశాచ పతంగోరగులు దేవర నెదిరింపఁజాలక యందందయడగి యుండ వానరాధములనంత యని నుడువుచు తమతమయాయుధముల వెలికిఁ దీయురక్కసుల నందఱ విభీషణుడు వారించి యాసీనులంజేసి <sup>4</sup> బహురత్న పూర్ణమును గజాశ్వయులేంబును నగులంక నెంతవఱకు రామబాణములు దగ్ధముగావింపవ్రా యంతలోన మైథిలిని తిరిగి సమర్పింపు మని నుడువ నుత్తరం బీయకయ యంతిపురమున కేఁగె. <sup>5</sup> అనంతరదిన (పాడ్యమి) ముదయమున విభీషణుడగ్రజగృహంబునకుంజని <sup>6</sup> వై దేహినిచటికిఁగొని వచ్చిన దాదిగ నశుభములు కానిపించుచున్నవి, కాన జనకజనంపుటయే గుణమని నుడువ నుత్తరంబీయక ననుజనంపి, సభామండపముఁజేరి, రాక్షసాసీకముల రావించి యాలోచనసేయఁ గడఁగుతఱి కుంభకర్ణుడదివఱకు నిద్రఁగూరియుండినవాడు గానయాదినమతఁడు మేల్కొంచినపిదప రప్పించి <sup>7</sup> కార్యగతులు దెలిసికొన నశక్త్యములు గాన మీమీఱుష్టానుసారముగ నుడువుడని రావణుండడుగ మోహితుండైన

(1) 6-5-22 దినక్షయాన్తఁదరుచి | రాభిస్కరో స్తమపాగమత్ | ఆశ్వాసితోలక్ష్మణేన | రామస్సంధ్యామపాసత ||

(2) 6-6-5 మంత్రములం హివిజయం | ప్రాహురార్యామనీషిణః | తస్మాద్వై రోచయే మంత్రం రామంప్రతిమహాబలాః ||

(3) 6-8-2 దేవదానవగంధర్వా | విశాచపతంగోరగాః | నత్వాంధర్షయితుంశక్తాః | కింపునర్వానరా రణే ||

(4) 6-9-18 యానన్న సగజాంసాశ్వాం | బహురత్న సమాకులాం | పురీందరయతేబాణై | ద్వియతామస్యమైథిలీ ||

(5) 6-10-1 తతఃప్రృథ్వీపాప్రీతి | పాప్రధర్మానిశ్చయః | రాక్షసాధిపతేర్చక్ర | భీమకర్తా విభీషణః ||

(6) 6-10-14 యదాప్రభృతివై దేహీ | సంప్రాప్తేమాంపురీంతప | తదాప్రభృతిదృశ్యంతే | నిమిత్తాన్యథాభానిచ ||

(7) 6-12-22 దుర్జేయాః కార్యగతయో | బ్రూతయస్యయథామతి ||

రావణుని దుఃఖమును దెలిసి కోపమున <sup>1</sup> నీచేతఁగావింపఁబడిన యచింతితకార్యమునకు రాముఁడు నీయదృష్టమున నినుఁజంపకనున్నాఁడని పలువిధముల నిష్ఠురోక్తుల నుడివియు రాజాజ్ఞానుసారముగ శత్రువునాశనము దాన యొనర్తుననిచెప్పె. అంత నీవచనములన్నియు విభీషణుఁడువిని <sup>2</sup> పర్వతకూట మాత్రప్రమాణ దేవాలగు వానరులు లంకలోనఁబరుగిడుటకు ముందుగ, రామునిబోణములు రక్కసులతలలఁద్రుంచుటకుముందుగను మైథిలినిచ్చి వేయుమని హితవాక్యములఁగొన్నిటిని నుడువ నంతయువిని <sup>3</sup> తమ్మునిధిక్కురించి(నిందించి)కులపాంసనుఁడవుపొమ్మనియు, <sup>4</sup> నెల్లపుడుకలసి మెలసియుండివ్యసనమయమున వధోద్యుక్తులగు జ్ఞాతులుధయోవహులను ననేక దురుక్తుల రావణుఁడు నుడువ విభీషణుఁడాలించి <sup>5</sup> ననువిడిచి సుఖమునొందుము, నీకుమంగళములగుఁ గాక పోఁగలననినుడివి <sup>6</sup> లక్ష్మణయుతుఁడగు రామునికడకు ముహూర్తమాత్రము (రెండుగడియలలో)న నేగి <sup>7</sup> రావణునిచే బరుజోక్తుల నుడువఁబడియు దానునివలె నవమానింపఁబడియు దారపుత్రాదుల నెల్లరవిడనాడి శ్రీరాముని శరణమొందిన విభీషణుఁ డిటుకేతెంచె ననియు, సర్వజనశరణ్యుండగు శ్రీరామునకు శీఘ్రముగ నెఱిఁగింపుఁడనియు వేఁడుట పాడ్యమిసాయంతనము వానరబలయుతుఁడై రాముఁడు సముద్రతీరమును జేరినక్షణమున జరగెను. <sup>8</sup> జన్మ ప్రభృతి పరదార పరద్రవ్యాపహారముల నెడుపాపముల కాకరుఁడగు రావణునియనుజుఁడై నందున, నకా

(1) 6-12-34 త్వయేదంమహదారబ్ధం । కార్యమప్రతిచిన్తితమ్ । దిప్త్యైత్వాంనావధీదామః । విమమిశ్రమివామిషమ్ । అహమత్సాదయిష్యమి । శత్రూంస్తవవిశాంపతే । యదిశక్రవివస్వంతా । యదిపాపకమారుతా ॥

(2) 6-14-3 యావన్నలంకాం సమభిద్రవంతి । వలీయభాఃపర్వతకూటమాత్రాః । దంష్ట్రాయుధాశ్చైవసఖాయుధాశ్చ । ప్రదియతాం దాశరథాయమైః ॥

(3) 6-16-15 అస్మిన్ముహూర్తేనభవేత్త్వాంతుధిక్కులపాంసనమ్ ॥

(4) 6-15-5 నిత్యమన్యోన్యసంహృష్టా । వ్యసనేష్యతాయుః । ప్రిచ్ఛన్నహృదయాఘోరా । జ్ఞాతయస్తుభయావహః ॥

(5) 6-16-25 ఆత్మాసంసర్వధారక్ష । పురీంచేమాంసరాక్షసామ్ । స్వస్తితేక్షుగమిష్యమి । సుఖీభవమయావినా ॥

(6) 6-17-1 ఇత్కుక్త్వాపరుషంవాక్యం । రావణంరావణానుజః । ఆజగామముహూర్తేన । యత్రీరామస్సలక్ష్మణః ॥

(7) 6-17-14 సోహంపరుషితస్తేన । దాసవచ్చావమానితః । త్యక్త్వాపుత్రాంశ్చదారాంశ్చ । రాఘవంశరణంగతః । సర్వలోకశరణ్యాయ । రాఘవాయహోత్తనే । నివేదయతమాంక్షిప్రం । విభీషణ ముపస్థితమ్ ॥

(8) 6-17-44 బద్ధవైరాచ్ఛపాపాచ్ఛ । రాక్షసేంద్రాద్విభీషణః । అదేశకాలేసంపాన్తిస్తస్య ర్యధాశంక్యతామయమ్ ॥

లమందు, నదేశమందు నీతఁడిట కేతెంచుట చూడ నన్నివిధముల సందేహము కలుగుచున్నదియని జాంబవంతుఁడునుడివె. అంత సంచనీసూనుం డవ్వార్యములవిని  
 1 రావణునియందు దుర్మార్గతయు, తమ (రాముని) యందు శూరత్వమునెంచి విభీషణుఁ డిట కేతెంచుటకుఁ దగినదేశమును కాలమును నియ్యదియె యనుచు, తమ యుద్ధయాత్రోద్యోగమును, రావణునియం దసత్యవృత్తియు, వాలివధమును సుగ్రీవరాజ్యాభిషేకమును విని రాజ్యము కావలయునను నపేక్షచే బుద్ధిపూర్వకముగ నతఁడిట కేతెంచెనని నుడువ వానరులందఱు సమ్మతించుకున్నను మిత్రభావమున నేతెంచిన వానిని విడనాడుటఁ దగదనియు దోషమున్నయెడ నతనిదేయగును, సత్పురుషులకియ్యది నింద్యకార్యముగాన విభీషణుఁడే కానిమ్ము, రావణుఁడే కానిమ్ము నావలన నభయము నీయంబడియె, కాన నాయన నిటగొనిరమ్మని శ్రీరాముఁడు సుగ్రీవునకు నుడివెను. అంత నతనిదోడ్కొనివచ్చి రామసమీపమున విడుచుటయు నతనిశరణాగతియు, లంకలోని రాక్షసబలముల వివరము నతఁడు తెలుపుటయు మున్నగు కార్యములు పూర్వరాత్రమున జరుగ విభీషణుండు శ్రీరామునితో సముద్రమును శరణము నొందుమని నుడువ నాక్షణమే సముద్రతీరమున దర్భాస్తరణమున శయనించె. ఆరాత్రి మొదలు మూఁడురాత్రు (పాడ్యమిరాత్రి మొదలు తృతీయరాత్ర్యంతము) లప్రమత్తుఁడై యుండినను సముద్రుఁడప్రసన్నుఁడై యుండ చవితిదిన ముదయమున రాముఁడు కనలి కనులెఱ్ఱఁజేయుచు విషసమాసతీక్షణములగు శరములఁ జాపము నిటగొనిరమ్ము సాగరమును శోషింపఁజేయ వానరులు పాదచారులై పోవుదురని లక్ష్మణునికింజెప్ప నతండటుసేయ శరమును చాపమున సంధించినంతనే, మా

- (1) 6-17-56 దౌరాత్తం రావణే దృష్ట్యా । విక్రమంచరే ధాత్వయి । యుక్తమాగమనంతస్య ॥  
 సప్తశం తస్య బుద్ధితః॥
- (2) 6-17-64 ఉద్యోగంతవసంపేక్ష్య । మిత్రావృత్తంచరావణమ్ । వాలినశ్చవిధంశ్రుత్వా । సుగ్రీవంచాభిషేచితమ్ । రాజ్యంపార్థిరయమానశ్చ । బుద్ధిపూర్వమిహగతః॥
- (3) 6-18-3 మిత్రీభావేనసంపార్జితం । నత్యజేయంకథంసన । దోషోయద్యపి తస్యస్యా । తస్మాత్తామేతదగర్హితమ్॥
- (4) 6-18-34 ఆనయైవంహరిశేష్ఠ । దత్తమస్యాభయంమయా । విభీషణోవాసుగ్రీవయదివారావణస్సయమ్ ॥
- (5) 6-19-31 సముద్రంరాఘవోరాజా । శరణంగంతుమర్హతి । ఖానితస్సగరేజాయ మప్రమేయోమహోదధిః॥
- (6) 6-21-10 తస్యరామస్యసుప్తస్యః । తాస్తీర్ణేమహీతలేనియమాదపిమత్తస్యనిశాన్తిస్రోతిచక్రముః॥
- (7) 6-21-22 చాపమానయసామితే । శరాంశ్చాశివిషోపమాన్ । సాగరంశోషయన్యైః । పద్భ్యాన్యాయాంతుష్టవంగమాః॥

నముద్రాసహితుడగు సముద్రుడు గడగడవడఁకుచు సుడిబడి యుల్లోలకల్లోలుఁడై  
దరించాఁటి చనియు, నెట్టన సింధుగంగా ప్రభృతినడనదీనికర సేవితండగుచుఁ జను దెంచి  
నమస్కరించి నలునిచే సేతుబంధమొనర్చు నుపాయంబు వలికి వరములఁ బడసి నిజే  
చ్ఛంజన నపుడ సన్నాహంబొనర్చి <sup>1</sup> (1 దినము) యాపగలంతయుఁ జతుర్దశయోజన  
ములమేర సేతువునుగట్టి యారాత్రి సుఖముగ నిద్రంగూరిరి. అంత <sup>2</sup> (2 దినము)  
నై దవదిన (పంచమి) ముదయానంతరము సేతుబంధముగావింప సమకట్టి యాపగ  
లంతయు నిరువదియోజనములును <sup>3</sup> (3 దినము) నామఱుదినము (షష్ఠి) పగలంతయు  
నిరువదియొక యోజనములును <sup>4</sup> (4 దినము) నావలిదినము (సప్తమి) పగలంతయు  
నిరువదిరెండు యోజనములును <sup>5</sup> (5 దినము) నాకడవటిదినము (అష్టమి) దినమంత  
యు నిరువదిమూడుయోజనములును బంధింప నై దుదినముల నూఱుయోజనముల  
మేర ముగిసెను. ఇటు లతిమానుషపృథ్వావుడగు శ్రీరాముడు సేతుబంధము గా  
వించి యా సాయంతన సమయమున సువేలాచలపార్వతమున సేనల నిలిపియుండ  
సిద్ధచారణ గంధర్వులు ఋషులతో నేతెంచి శుభజలముల నభిషేకంబొనర్చి  
<sup>6</sup> చతుస్సముద్ర ముద్రితమగు మేదిని నాచంద్రార్కము పాలింతువు గాక యని  
యాశీర్వదించి తమతమ నెలవులకుఁ జనినయనంతరమున సేనల గరుడవ్యూహ ప్ర  
కారముగ నిలిపియుండుతఱి శుక సారణు లనునిరువురురక్కసులు మ్రుచ్చులపగిది రా  
విభీషణుం డెఱిగింప వానరులు వారలం దెగటార్చు జూచునెడ నటులుగావింపనీయక  
తమ సన్నిధానమునకుఁ దోడితెండని రాముఁడానతీయ నెదుట వారల నిలిపిరి.  
<sup>7</sup> వారలతో నెల్ల (నవమి) పౌద్ధుపైడమిన వెనుక లంకను ముట్టడింతుమనియు  
పాక శాసనుఁడు రాకాసులవై దంభోళినేయుపగిది వాఁడిములుకుల నేయఁ గలము

(1) 6-22-66 కృతానిప్రథమేనాహ్ను | యోజనానితతుర్దశ ||

(2) 6-22-67 పౌహృష్టైర్దశసంకాతై | స్వరమాజైఃప్రపంగమైః | ద్వితీయేన తథాచాహ్ను

యోజనానితు వింశతిః ||

(3) 6-22-68 అహ్నుత్పతీయేనతిథా | యోజనానికృతానితు | త్వరమాజైర్దశహంకాయై | శ  
కవింశతిరేవచ ||

(4) 6-22-69 చతుర్థేనతథాచాహ్ను | ద్వావింశతిరథాపిచ | యోజనానిమహంకాయైః | కృ  
తాని త్వరితైస్తుతైః ||

(5) 6-22-70 పంచమేనతథాచాహ్ను | ప్రవగైఃక్షిప్రకారిభిః | యోజనానిత్రయోవింశ | త్సు  
వేలమధికృత్యవై ||

(6) 6-23-88 జయస్వశత్రూనరదేవమేదినీం | ససాగరాంపాలయశాశ్వతీస్సమాః | ఇతివరా  
మన్నరదేవసత్కృతాం శుభైర్వచోభి ర్వినిధైరపూజయన్ ||

(7) 6-25-24 శ్వఃకార్యే నగరీం లంకాం | సప్రాకారాం సతోరణామ్ | రాక్షసంచబలంపశ్య |  
శరైర్విధ్వంసితంమయా | క్రోధంభమమహంమోక్ష్యే | సపై న్యేత్యుయిరాపణ | శ్వఃకార్యేప్రజవాన్వ  
జం | దానవేష్వివవాసపః ||

గాన బలమును జూడుమని రావణునకుఁ జెప్పినంప వారలాక్షణమే చని యుదంతంబు రక్కసులతోని కెఱిగించిరి. <sup>1</sup> అనంతర మిచట వావరులు పర్వతారోహణముఁ జేయుదమనియు నీరేయి నిచటఁ గడపి యారక్కసిపక్కనము నావరింతమనియు నుడువుచుఁ గిచకిచలాడు <sup>2</sup> తఱి నినుండపరదిశ నలంకరించె. అంత సంతాపముగా రంజితమగు నానమయము నిండు వెన్నెలలఁ దులదూఁగెడుకాంతి గలదాయె. అనఁగ పూర్ణిమయని భ్రమనొందవలదు. ఫల్గునీ నక్షత్ర యుతమగు పూర్ణిమ విజయము హూర్తమున బయలువెడలిన యెనిమిదవదినమునకుఁ బూర్ణిమ యనుటలు సంతభ వించును. అంత వనచర బలయుతుఁడగు నుగ్రవునితోడ శ్రీరాముఁడు పర్వతారోహణ ము చేయునపుడు <sup>3</sup> గోవుర శృంగస్థుఁ డగురావణునిఁగాంచి సుగ్రుఁ డధికరోషమున మీఁదికి దుమికి కిరీటమును నేలంగూల్చి యశ్రమమున రామసార్వముం జేరె. <sup>4</sup> అంత నారాత్రి యంతయు కదనోన్ముఖులై వానరులు నిద్రగూరిరి. <sup>5</sup> మఱుదిన (నవమి) ముదయానంతరము సేనలతోఁ బర్వతారోహణం బొనర్చి లంకనుముట్టడించి ద్వారసంరోధనమొనర్చి <sup>6</sup> రాజధర్మమునుదలఁచి యంగదుని దౌత్యమునఁ బంప సతఁడు చని రాక్షసరాజున కెఱుఁగఁజేసి విఫలమనోరథుఁడై తిరిగి వచ్చెడుసమయము తృతీయయామం బగుటయు నపుడు ద్వంద్వయుద్ధ మారంభమాయెను. తృతీయయా మానంతర మనుటకుఁ గతంబేమియుని యడుగవచ్చును. <sup>7</sup> నిశినిశాచరులకు బల మధిక మగునుగాన రక్కసులు రవ్యస్తమయమున కెదురుచూచుచుండి రనుటం జేసి తృతీ

(1) 6-38-8 అధ్యారోహమహేసర్వే | వత్స్యమోత్రనిశామిమామ్ | లంకాంచాలోకయి  
స్యామో | నిలయంతస్సరక్షసః ||

(2) 6-38-18 తతోస్తమగమత్సార్య | స్సంధ్యయాపృతిరంజితః | పూర్ణచంద్రప్రదీపాచ |  
క్షపానమభివర్తత ||

(3) 6-40-28 ఉత్పసాతతదాకాశం | జితకాశీజితక్లమః | రావణస్థితవీవాత్ర | హరిరాజేన  
వంచితః || అథహరివరనాథః ప్రాప్యసంగ్రామకీర్తిం | నిశిచరపతిమాజౌయోజయిత్వాశ్రమేణ | గగన  
మతివిశాలం లంఘయిత్వార్కసూను | ర్హరివరగణమధ్యేరామపార్శ్వంబజగామ ||

(4) 6-39-1 తాంరాత్రిముసి తాస్తత | సువేలేహరిఘ్నంవాః | లంకాయాందదృశ్యర్పిరా |  
వనాన్యవవనానిచ ||

(5) 6-41-23 అవతీర్యచధర్తాతై | తస్మాచ్ఛైలాత్సరాఘవః | కాలజ్ఞోరాఘవకారే | సంయుగా  
యాభ్యుదయత్ ||

(6) 6-41-59 విభీషణస్యానుమతే | రాజధర్మమనుస్తరే | అజ్ఞంపాలితనయం | సమా  
హూయేదమబివీత్ | గచ్ఛసామ్యదశగీంఁ | బూహిమద్వసనాత్కషే ||

(7) 6-43-46 విదార్యమాణాహరిపుష్పవైస్తదా | నిశాచరాశ్శోణితద్గంగాత్రాః | పునస్సుయం  
ద్ధం తరసాసమాశ్రితా | దివాకరస్యాస్తమయాభికాంక్షిణః ||

యయామమని నుడువవలసివచ్చె. <sup>1</sup> అంత నినుండ స్తగిరిం జేరుటయు హరిరాక్షస సంకులమగు యుద్ధమధికమై యారేయి యుభయకులప్రాణాపహారిణి యై తనరె. అనుతరము నాగపాశములచే రామలక్ష్మణులు కట్టబడుటయు గరుడాగమనమును దన్తోచనమును నిశీధసమయమున జరగె. <sup>2</sup> ఆపద్విమోచనానంతరము నిశీధమున వానరులనాదము లతిధీరములుగ నుండెనని వర్ణనఁజేయ నావిధమున జెప్పఁ జనుఁగద ! లోకములోఁ గష్టసమయమున హీననాదమును సుఖసమయమున ధీరనాదమును గలుగుననుట నెల్లరకుఁ దెలిసినవిషయమే ! అనంతరము ధూమ్రాక్షవజ్రదంష్ట్రుల యుద్ధసమయమున పెఁజేఁకటిని రూపములఁగానక వానరులు వానరులను రక్కసులు రక్కసులను జంపిరనుచు, వీరల మరణచరితమునుగూడఁ దెలుప నానమయముననే నీల్గిరని నుడువఁదగును. అనంతర మకంఠనుని పోరాటమున <sup>3</sup> పరాగ మరుణవర్ణముగ నుండెననియు వనచరులును రక్కసులును రూపములఁ బరస్పరము తెలిసికొన జాలక సంకులముగఁ బోరుసలుపుచుండ <sup>4</sup> రక్తప్రవాహమున నాధూళి యంతయుఁ బోయిపడిన శరీరశవసంకీర్ణమై వసుంధరకనఁబడుటయు, నకంఠనునిమతఁ ణమును నుడివినకారణమున, నిశీధమున ధూమ్రాక్ష వజ్రదంష్ట్రుల మరణానంతర మకంఠనుని యుద్ధారంభము నరుణోదయ సమయమున నాతనిమరణమును జరిగెనని చెప్పఁదగును. అంత నవమిగతించె. ఫాల్గున బహుళదశమి ప్రాద్దుప్రెడమినవెను క నీయుదంతంబు రక్కసులు రాజున కెఱింగించుటయు నతఁడు సభామండపముఁ జేరి యుద్ధవిశారదుఁడగు ప్రహస్తునిఁ జూచి <sup>5</sup> నేనుగాని కుంభకర్ణుఁడుగాని సేనాపతి యుగు నీవుగాని యింద్రజిత్తుగాని నికుంభుఁడుగాని యీభారమంతయు వహింప నాపత్కూలమున నిస్సంశయముగ జయము నొందఁగలము గాన నీవు సంగరమున కొడిగట్టవలయునని చెప్ప నతఁడు వల్లెయని యపుడ చతురంగబలముల నెంటనిడుకొని యేతెంచి యుద్ధమొనర్చి స్రాతఃకాలమున యమపురికరిగె. అంత

(1) 6-44-1 యుద్ధతామేనతేషాంతు తదావానరరక్షసామ్ | రవిరస్తంగతోరాత్రిః పవృత్తాపాణిహః | ఆన్యోన్యంబద్ధవైరాణాం | ఘోరాణాంజయమిచ్ఛతాం | సంపృక్సత్తంనిశాయద్ధం | తదావానరరక్షసామ్ ||

(2) 6-50-65 తతస్తుభీమస్తుములోనినాదో | బహుసశాఖామృగయాధపానామ్ త్తయేనిదాఘస్యయథాఘనానాం | నాదస్సుధీరోనదతానిశీధే ||

(3) 6-55-18 రజశ్చారుణసర్ణాభం | సుభీమమభవస్థృశమ్ | ఉద్యుతంహరిరక్షీభి | స్సంరురోధదిశోదశ | సంవృతానిచఘాతాని | దదృశుర్నరణాజరే | ఆయుధంస్యందనంవాపి | దదృశేతేనరేణునామ్ ||

(4) 6-55-24 తతస్తురుధిశామేణ | సిక్తంవ్యవగతంరజః | శరీరశవసంకీర్ణా | బహుసవసంధరామ్ ||

(5) 6-57-6 అహంవా కుంభకర్ణోవా | త్వంవా సేనాపతిర్దమ | ఇంద్రజిద్వానికుంభోవా | వహేయుర్భారమీదృశమ్ ||

నీయుదంతంబు తక్కుంగల రక్కసులు తేనికీ దెలువగ నతిభిన్నుడై కోర్ధము రెట్టింప <sup>1</sup> స్వయముగ సేనలఁగూడిరా <sup>2</sup> దురమున రాముఁడు కిరీటభంగముఁ గావింప లజ్జితుడై యటనిలువక గృహమునకరిగి మంత్రులరావించి యతిభేదమున <sup>3</sup> మహేంద్రసముఁడగు నేనొకమానిసిచే జయింపఁబడితినని పలికి భయస్వాంతుఁడగుచు సోదగునిఁ గుంభకర్ణుని మేల్కొలుప నానతీయఁ బరిజనులటు సేయ నతఁడు సభ నలంకరించెను. ఇచటఁ గుంభకర్ణుని నిద్రనుగూర్చి విచారింపనలయును. <sup>4</sup> ఇతఁ డాఱు మాసములు నిద్రించుననియు నొకదినము (రాత్రిందివము) మేల్కొంచి యుండుననియు విభీషణుఁడు రామునకుఁజెప్పె. <sup>5</sup> ఈతని నిద్రాకార్యమున కిది తొమ్మిదవపగలు జరుగుచున్నది యని రావణుఁడు రక్కసులకుఁ జెప్పె. ఎటులనిన, ఫాల్గున బ 1 దినమున శ్రీరాముఁడు వానరసైన్యయుతుడై సముద్రతీరమున కేతెంచినదినము రావణుఁడొలోచనఁజేయు సమయమున నితఁడు మేల్కొని యుండినవాఁడు గనుక నగ్రజానకు హితములఁగొన్నిటి నుడివె. ఆదినముననే విభీషణుఁడు హితమును జెప్పటయు రావణుఁడు వానిని జెవినిడక తమ్ముని నిందించిన తోడనే రాముని శరణుఁజొచ్చె. కాన నాదినము (పాడ్యమి) మొదలు మూడు దినములు దర్భాస్తరణ శయనము చవితిమొద లష్టమి సాయంకాలము వఱకు సేతుబంధము, నవమి యుద్ధారంభదినము, కుంభకర్ణుని మేల్కొలుపు దినము దశమిగాన, పదిదినములలోఁ బ్రథమదినమున నాలోచన నుడివెను గాన ద్వితీయదినమున నిద్రకుఁ జనిన కారణమున నీదినము తొమ్మిదవ పగలని స్పష్టపడుచున్నది. ఇఁక నితని యుద్ధవిషయమును వివరింపవలయు. ఆతం డటు మేల్కొలుపఁ బడి రావణు నదనమునకుఁ జని యొకకొంత వాదంబుఁ గడపి వెలికి జని <sup>6</sup> ముహూర్త (రెండుగడియలు) కాలము రణమొనర్చి యందఱఁ దపింపఁ జేసి శ్రీరామునిచే జిచ్చునఁ గాల్పఁబడిన చెట్టువలె నీల్గె. అనంతరము, త్రిశిరో దేవాంతక నరాంత కాతికా యాదులగు కుమారుల వధ

(1) 6.59-5 సోహంఠిపువినాశాయ | విజయాయావిచారయన్ | స్వయమేవ గమిష్యామి | రణశీర్షం తదద్భుతమ్ ||

(2) 6.59-144 సఏవముక్తోహతదర్పహర్షో | నికృత్తచాపశ్చ హతాశ్వసూతః | శరార్ధితః కృత్త కిరీటకూటో | వివేళలంకాం సహసాసరాజా ||

(3) 6.60-5 సర్వంతత్థలుమేమోఘం | యత్తప్తంపరమంతపః | యస్సమానోమహేంద్రేణ | మానుషేణాస్త్వినిర్జితః ||

(4) 6.61-28 శయితాహ్యేషవజ్రాసా | నేకాహంబాగరివ్యతి ||

(5) 6.60-17 మంత్రయిత్యాప్రసూప్తాయ | మితస్త్వనవమేహని ||

(6) 6.67-3 ప్రతపిత్యాముహూర్తంతు | ప్రశాంతో రామతేజసా | కాయేనార్థ ప్రవిష్టేన | సముద్రం భీమదర్శనమ్ ||



యంతయుఁ బగలిగువదియైదు గడియలకు ముందుగనే చేయఁబడెను. <sup>1</sup> పిదప సాయంకాలపర్యంతము మేఘనాదుఁడు (ఇంద్రజిత్తు) దురమొనర్చి డెబ్బదియాఱుకోట్ల వానరులఁ బగటి యైదవ శేషకాలమునఁ (6 గడియలలో) బరిమార్చి రామలక్ష్మణుల బ్రహ్మాస్త్రమునఁ గట్టువఱచి రాత్రిలంకకుఁజనెను. అనఁగఁ బగలు ముప్పదిగడియల కాలమున పౌత్ర స్సంగవ మధ్యాహ్న పరాహ్ణ, సాయాహ్నములని పేర్కొనఁబడు నైదుకాలములలోనై దవభాగమగు సాయాహ్న సమయమున యుద్ధముఁజేసి జయము నొంది చనెనుగాన తత్సూర్య మిరువదిన్నాల్గుగడియలలో పౌత్రఃకాలమునఁ బ్రహస్త వధయు ననంతరము రావణాకీట భంగ కుంభకర్ణ మరణములును జరుగ, సంగవ కాలాత్పరము సాయాహ్న కాలాత్సూర్యము పండ్రెండు గడియలలోనఁ గుమారుల వధయుని స్ఫురించుచున్నది. <sup>2</sup> అస్తమయానంతరము హనుమద్విభీషణు లిరువురును ల్కా (కాగడా) హస్తలై రణరంగ మంతయు వెదకి జాంబవద్వచనమున నోషధి పర్వతము దెచ్చెడు సమయమున నడ్డుపాటొనర్చిన దేవతల నడలించి యతిత్వరతో వాయుసుతుఁడు దెచ్చి సకలవానరులు బ్రతికిన వెనుక నచ్చోటనే వైచిచ్చి రామ పార్శ్వస్థితుఁ డాయెను. ఇదియంతయుఁ బూర్వరాత్రమున జరిగిన కార్యమని నిశ్చయము చేయఁదగు. అంతదూరముపోయి పర్వతమును దెచ్చి వనచరులఁ బునర్జీవితలఁ జేసి మరలి యథాస్థానమున నగ్గరినుండి వచ్చుట యను నీ మహాత్కార్య మింతస్వల్ప కాలముననై యుండునా యను సందేహము కలుగకమానదు. సూక్ష్మదృష్టిని విచారించినయెడ నొక తాకికదృష్టాంతమున నీసందియచుడఁగు. దానినీకిందవివరించెద..

విజయనగరమను పత్తనమున నొక జననిగర్భమున నవచూసములుండి పిదప భూపతితుఁడై దినక్రమమున నృద్ధి నొంది తనవయఃకాలమున, వారణాసి (కాశి) పర్యాయగ (అలహాబాదు) లవపురము (లాహోరు) కాశీఘట్టము (కలకత్తా) మొదలగు మహాపట్టణముల నుత్సవసమయమందు భూమిపై ని దాఁ బరుండి, తనపై పెద్ద పెద్దతాలను వేయించుకొని వాని నితరులచే బ్రద్దలుగఁ గొట్టించుటయు, నినుపగొలుసులఁ ద్రొంగిపీయుటయు తనపై నొకసజీవమగు నేనుఁగును నడపించుటయు, పండ్రెండుజనములతో నిండియుండు మనదేశపుబడి (రెండుయెడలనుకట్టుబండి) ని పై నుంచి యిడ్పించుకొనుటయు, నిరువది గుఱ్ఱములబలముగల యొక వైద్యుత యాంత్రికశకటము నిండుపరుగున వచ్చెడు సమయమున పౌరాణభయమని జంకక నొక భుజమున డీకొని యాబండిని నాఁపుటయు మొదలగు ననేకాతి మానుష

(1) 6-74-12 సప్తవష్టిర్న తాఃకోట్యో | వానరాణాంతరస్వినాం | అహ్నఃపంచమ శేషేణ | వల్లభేనస్వయంభువః ||

(2) 6-74-7 తావుభాయుగపద్విరౌ | హనుమద్రాక్షసోత్తమా | ఉల్కాహస్తాతతోరాత్రా | రణభూమావిచేరతుః ||

కృత్యముల నొనర్చు కోడి రామమూర్తి నాయుడుగారిని దృష్టాంతముగ గ్రహించిన నాంజనేయు సద్విజ్ఞాపించు నవనాగరికుల పండియము లడగిపోవును.

సామాన్య నరునియం దిట్టియతిశయమును మనము కనులారఁ జూచుచుండ నవతారము లని నుడువఁ బడు వారల విషయమున సందియ మొందుట చాల వెట్టితనము. ఇఁక నాకు సందేహనివృత్తి యయినది గాన ముం దంజనేయుడును, మనసుకంటె నతివేగవంతుండని నతనిని నచ్చటచ్చట వర్ణించియుండుటచే నిశ్చయముగ నిక్కార్థ మాయనవలన జరిగినదనుటయే నిశ్చయము. ఇంతియకాక <sup>1</sup>లక్ష్మణ పతనసమయమున కాలవిలంబమున దోషమును గష్టమును సంభవించునని యెంచి వాయుసూనుఁ డతివేగమునఁ జని పర్వతమును దెచ్చెననియుఁ గలదు. <sup>1</sup>అతఁడు సప్తశ్వమార్గగామియై మార్తాండు తేజఃతుల్యమగు నాశిఖరమును దెచ్చు తఱి సూర్యప్రకాశమున రెండవసూర్యునివలె ప్రకాశించె ననుచోటను <sup>2</sup>నాయకా షధ పరిమళమున నిద్రంగూరిన జనులు మేల్కొంచినటులు తెలిపినొంది రనుచోటను నర్థవిషయమును చింతించి సూర్యోదయానంతర మోషధిపర్వతానయన మని చెప్పం జనదు. కుంభనికుంభులయుద్ధము రాత్రియందని వర్ణింపఁబడినందున నామఱుదినము (ఏకాదశి) అని యనుకొంటిమా మూఁడహోరాత్రములు యుద్ధమొనర్చి త్రయోద శ్వపరరాత్రమున వధిపఁబడిన నింద్రజిద్విషయము విరోధముగనుండును. కుంభ నికుంభుల యుద్ధమునకుఁ బూర్వమే యోషధి పర్వతానయనము గాన దశమిరాత్రి యందే పర్వతమునుదెచ్చి వానరుల నందఱిని వెదకి పునర్జీవితులుగఁ జేయుట పూర్వరాత్రకృత్యము. ప్రతిభాస్కర శబ్దమువలనఁ గలిగిన సూర్యోదయ మనుపందే హము, పర్వతమును నాంజనేయులును నెఱుపుపనుపు గలసినవర్త ముగనుండుటచే నుపమావాచకముగ నెంచిన సమృతముగ నుండు. రాత్రి నిద్రగూరిన జను లుదయమున మేల్కొనినట్లనుట యోషధిప్రభావసూచకముగ గ్రహింపవలయు. <sup>3</sup> అస్తమయానంతర ముల్కూహస్తులగు వానరులు లంకాభిముఖులై చనివెదకి రనుట దశమి సాయాహ్నమున నింద్రజిద్విద్ధము వానరనాశనమును నస్తమయా నంతరము వానరుల వెదకుటయు నంత జాంబవద్వాక్యమున నోషధి పర్వతముఁ

(1) 6.102-28 కాలాత్యయేనదోషస్యా । ద్వైక్లబ్యంచమహద్భవేత్ । ఇతి సంచిత్సహసు మాక్ । క్షిప్రంగత్వామహాబలః ॥

(1) 6-74-70 సభాస్కరాధ్యానమనుప్రపన్న 1 స్తంభాస్కరాభంశిభరంప్రకృత్య । బభౌ తదా భాస్కరసన్ని కాశో । రవేన్నమీప్రేప్రతిభాస్కరాభః ॥

(2) 6-74-75 నర్వేవిశల్యావిరుజఃక్షణేన । హరిప్రహరా నిహతాశ్చ యేష్యుః । గంధేనతాసాం ప్రవరోషధీనాం । సుప్తానిశాంతేష్యిషసంప్రబుధ్ధాః ॥

(3) 6-75-4 తతోస్తంగత ఆదిత్యే । రాత్రేతస్మిన్ని కాముఖే । లంకామభిముఖస్సీల్కా । జగ్తుస్తేష్టవగర్హభాః ॥

దెచ్చి వానరుల జీవింపఁ జేసి మరల నచట నుంచుటయు ననునవి పూర్వరాత్రి కృత్యములుగ స్థిరపఱుపఁబడినవి. నిశాముఖే అనుశబ్దమున నాంజనేయుని వేగతి శయసూచనయుం గూడఁ గలదు. <sup>1</sup> సంగరమున కుంభకర్ణుఁడీలై; కుమారులు హతులై రిగాన పుత్రభ్రాతృసంఘాదులఁ గుండెడు రావణుఁడు భయస్వాంతుండై యుద్ధమునకు రా శంకించును గాన లంకనుండి రాక్షసనిగ్గమనమునకు లఘుశరీరులు మహాబలులునగు వానరులందఱుల్కాహస్తులై సదనములనుండి వెడలఁగొట్టుఁడని సుగ్రీవుం డంజనీసుతున కాజ్ఞాపింప నపుడ లంకాదహనము గావించిరి. అనంతరము కుంభనికుంభః యూపాక్ష శోణితాక్ష పృజంఘాదులు వెలికిరాఁ, బోరాట మంకురించె. <sup>2</sup> ఆసమయమున చంద్రకాంతియు నక్షత్రములశోభయు, వీరలు ధరించిన యాభరణముల ప్రభయు, ప్రాసాదాదుల రుచియుం గలసి హరిరాక్షస సైన్యముల విశేషముగఁ బ్రకాశింపఁ జేసె ననుటవలన నాదినము కృష్ణపక్ష దశమిగాన రాత్రి యిరువది గడియలకుఁ జంద్రోదయ మైసండున మధ్యరాత్రమున యుద్ధారంభము నపరరాత్రమున వీరల వధయు జరిగినదని మనచదువరులే దృఢముగ జెప్పఁగలరు. <sup>3</sup> అనంతర మేకాదశి యుదయమున నంబరగతుఁడగు నింద్రజిత్తు చక్షుర్గోచరుఁడు గాకయే శ్రీరామ లక్ష్మణులను వానరసైన్యముల సంపతంపరలచే నొంప, <sup>4</sup> లక్ష్మణుఁడు కోపసంరక్తలోచనుఁడగుచు సర్వరాక్షస నిర్మూలనముం జేయ బ్రహ్మాస్త్రమును ప్రయోగించెదనని జ్యేష్ఠునకుం జెప్ప <sup>5</sup> నొకరక్కసునిఁ గూర్చి యందఱ సమసింపం జేయుట యశాస్త్రీయమనియు, యుద్ధముచేయనివానిని దాఁగినవానిని, శరణాగతుఁడైనవానిని, పాణిపోయినవానిని, జంపంజనదనియు, నతితీక్షణములగు బాణముల నాతని నొంప యత్నింతమనియు, నంతరితరఘుఁడును మాయకుఁడు నగు నీతని వానరులు చూచిన విషువఁజాలరనియుఁ జెప్పి తద్యత్నము వీరలుచేయుతఱి నాతండు (ఇంద్రజిత్తు) లంకాప్రవేశ మొనర్చి రక్కసుల నాశ

(1) 6-75-2 యతో హరిఃకుంభకర్ణః | కుమారాశ్చనిషాదితాః | నేదానీయపనిర్హారం | రావణో దాతుమర్హతి || 3 యేయేమహాబలాస్సంతి | లఘుశ్చప్లవంగమాః | లంకామధ్యత్వత్ప్రత్యైశు | గృహ్యోల్కాఃప్లవగర్షభాః ||

(2) 6-75-57 చంద్రాభాభూషణాభాచ | గృహాణాంస్వలతాంచభా | హరిరాక్షససైన్యాని | భ్రాజయామాససర్వతః ||

(3) 6-80-22 సతువై హేయసంపాప్య | సరథోరామలక్ష్మణౌ | అచక్షుర్విషయేతిష్ఠ | నిన్యాధనిశితైశ్చరైః ||

(4) 6-80-37 లక్ష్మణస్తుసుసంకృద్ధో | భ్రాతరంవాక్యమబ్రవీత్ | బ్రాహ్మమస్త్రం ప్రయోక్ష్యామి | వధార్థంసర్వరక్షసామ్ ||

(5) 6-8-39 నైకస్యహేతోరక్షాంసి | పృథివ్యాంహంతుమర్హసి | అయుధ్యమానంప్రచ్ఛనం | ప్రాంజలింశరణాగతం | పలాయంతంప్రమత్తంవా | నత్వంహంతుమిహర్హసి | అన్యైశ్చతువధేయత్నైః | కరిష్యామోమహాబల ||

సముంగూర్చి చింతనొంది రోమారుణిత నయనుండగుచుఁ బశ్చిమద్వారమున బల  
యుతుడై బయలు వెడలి హనుమత్ప్రముఖ వానరులందఱు గనుచుండ మాయా  
నీతవధం జేసి నికుంభిలాప్రవిష్టుడై హవనక్రియం జరపుచుండె. ఇచట సీతావధ  
మునుగాంచిన వానరులు వివణ్ణవదనులై రామునకుం దెలుప నిర్జిప్రుడయి యెట్టకే  
లకుఁ దేఱిచూచు సంతనే విభీషణుడైతెంచి మేఘనాదు (ఇంత్రజిత్తు) ని మాయా  
కృత్య మియ్యదియనియు నాతంకిపుడు నికుంభిలాప్రవిష్టుడై హోమంబుఁ జేయుచు  
న్నవాడనియు నయ్యది నిర్విఘ్నముగ జరిగిన సతంజేరికి నజయ్యుండనియుఁ దెలిపి  
లక్ష్మణునితోడఁగూడి తద్భంగమొనర్చు జని విఘ్నంబుఁ గావించియు నది మొద  
లు మూడహోరాత్రములు ఘోర యుద్ధము జరుగ సతంజీల్లె. <sup>1</sup> మూడుదినము  
లనుటకు యుద్ధమొనర్చుచున్న వారలకు గొప్పకాలము జరిగెనని యొక సర్గయందే  
రెండుమూఱు లుండటవలన రెండ రోజులనియు, <sup>2</sup> మూడవదినమున యుద్ధమునందన  
రథము సశింప ద్వితీయ రథాసయనము కొఱకు లంకకుఁ జనునెడ దిశలన్నియు దట్ట  
మగు చీకటిని బిక్కటిల్లి యుండెననుటచే మూడవదిన మర్ధరాత్రసమయమనియు  
గ్రహించి యనంతరము రానణాత్మజుడై హతుడై ధరణిపయిం బడెననుట నాయ  
పరరాత్రమున మరణము నిశ్చయమనినుడువుటకు <sup>3</sup> వీరుడగు నింద్రజేత నెట్టన  
మూడహోరాత్రములకు వధింపబడెనను శ్రీ రామోక్తి ననుసరించియు సందర్భవిరో  
ధము లేకుండ గణింప నేకాదశస్కందయము మొదలు త్రయోదశ్యంత మీతని యుద్ధ  
మనియు నాదినాంతమున నతని మరణమనియుఁగూడఁ జదువరులు తెలిసికొనఁ జా  
లుదురు. ఇంకొక యంశమును గూడఁ జర్చింతము. ఇంద్రజిత్తరణానంతరము రక్క  
సులు తేనికిం దెలుప సతం డనేకవిధములఁ బ్రలాపంబు లొనర్చి రాక్షసహరణమున  
కు వై దేహియై కారణమని మది నెంచి యద్దానిం ద్రుంప యత్నింప నుపార్జ్యుం డిత  
నిని వారిచి <sup>4</sup> యిపుడు కృష్ణపక్షచతుర్దశి ప్రారంభము. రేపమావాస్య గాన బ  
లయుతుడవై విజయముకొఱకు బయలు వెడలి రణరంగమున రామునిం గెలిచి జనక

(1) 6-89-27 తయోరథమహాకాలో । వృత్తయాద్యుధ్యమానయోః । సంతాయుద్ధవైము  
ఖ్యం । శ్రమంవాప్యపజగ్తుః ॥

6-89-41 తయోరథమహాకాలో । వృత్తయాద్యుధ్యమానయోః । సంతాయుద్ధవైముఖ్యం ।  
శ్రమంవాప్యపజగ్తుః ॥

(2) 6-91-5 తమసాబహుశే నేమా । స్సంసక్తాస్సర్వతోదిశః । సేవబిజ్ఞాయతేస్వవా । హో  
వారాక్షసోత్తమాః । ధృష్టంభవన్తోయుధ్యన్త । హాణాంమోహనాయవై । ఆహంతురథమాస్థాయ ।  
హ్యగమిష్యామిసంయుగమ్ ॥

(3) 6-92-16 అహోరాత్రై స్త్రిభిర్నరైః కథంచిద్వినిపాతితః ॥

(4) 6-93-65 అభ్యుదయోనంతప్రమదైస్స । కృష్ణపక్షచతుర్దశిం । కృత్వానిర్వాహ్యమావాస్యాం ।  
విజయాబలైర్వృత్తిః ॥

జనొందు'మని నుడివె. కాన నింద్రజి స్థరాణాంతర మవిలంబముగఁ గృష్ణపక్ష చతుర్దశి రాగఁ దత్పూర్వము త్రయోదశి యనియు, తదాదిగ విలోమముగ మూడుదినములు గణుతిఁజేయ నేకాదశి యితని యుద్ధారంభదినమనియు, కృష్ణపక్షమనుట నన్నిటం దగినప్రమాణముగఁ గన్నట్లును. ఇంతియొకాక రామ రావణయుద్ధ మమావాస్య రేయుం బవలనియు రాత్ర్యంతమున రావణుని మరణమనుటకుం గూడ సహాయముగ నున్నయది. అనంతరము రావణుడు సభాసదనమునకుం జని దుఃఖితుఁడగుచు రక్కసులకు నంజలియొనర్చి మీరలందఱు రథగజతుగగ పదాతులం గూడి యుంటిరి గాన నపరిమిత శరవర్షములం గురిపించి సరరాజులను వానరసమూహముతోన జముని సననమునకుం బంప నమర్థులరుగాన యత్నింపుఁడు. <sup>1</sup> అటుగానిచో జనులందఱుఁ దిలకించుచుండ నేనొకఁడను మీసహాయమున రేపు లయమొనర్చెదనని నుడువ పరిఘపట్టిన శరాద్రాఘుధయుతులై రక్కసులందఱు వానరులపయి బడి నుగ్గునూటాడ ఫలవృక్షములకుం బట్టులు గుమిగూడి చను నటు లొకరక్కసునకు సూర్గురువనచరుల వంతున జుట్టును మూఁగి బాధించిన నోర్చియు నసుగలుచే వనచరులు పీడితులై దశరథనుతుని శరణువేడ నతడు సింగిణిజేఁబూని కోలలం బవనుడు వనమునఁ దరుజాలములఁ జీకాకుచేయుపగిది నదలింపం జెదరియు, బెదరియు, మగ్గియు నేయెడఁగాంచిన రాముండు గన్నట్టునటులు దోఁప గాంధర్వాస్త్రమునం <sup>2</sup> బదివేల యనీకముల రథంబులును, పదు నెనిమిదివేల యనీకముల గజములును, పదు నాల్గువేల యనీకముల హయములును, రెండులక్షల యనీకముల కాల్బలమును దివసాష్టమ భాగము (శిక్ష గడియ) న నంతము గావింప హతశేషులగు రక్కసులు లంకకుం జనినతోడనే లలనాజనసంకులంబు కలంకఁజెంది దుర్ముఖులుగు శూర్పణఖ సుముఖుడగు రామునినేల గామించె, విఫలంబగుడు నంతం జనక ఖరదూషణాదులం బురికొల్పఁ దురమున వారల్గిట నిదర్శనముగ నుండ రామునతి నీతండేల చెఱగొనె, వెండియు నీశనిమ్మని విభీషణుడు వలుక నటులు సేయక యాతనిని విడనాడుటయుం జూడఁ దనగృహంబునకుం జిచ్చుదా నిడుకొనుచందమాయె; నీతనింబట్టి మనకు నిట్టిశోకంబు వాటిల్లనయ్యో! నాధవుండీలై, నాతండి యంతమునొందె, నాసుతుడు మృతుండాయె. నను శబ్దము లెఱుఁజూచిన వినంబడుటయేకాక యువతీజనపరి దేవనంబు నారాత్ర్యంతయును విని మఱునాడుదయమున (అమావాస్య) మహోదర మ

(1) 6.94-5 అభవాహంశరై నీక్షై | భిన్న గాత్రం మహారణే | భవద్భిశ్చోన్మిహంతాస్మి |

రామంలోకస్యశత్రుః ||

(2) 6.91-31 అనీకవశసాహస్రం | రథానాం వాతిరంహసామ్ | అష్టాదశసహస్రాణి | మంజరాణాంతిరన్విహం | చతుర్దశసహస్రాణి | సారోహజాంచవాజినాం | పూర్ణశతసహస్రేజ్వే | రాక్షసానాం పదాతీనాం | దివసస్యాష్ట మేభాగ | శరై రగ్నిశ్శోపమైః | హతాస్యేకేనరామేణ | రక్షసాంకామయాపిణామ్ ||

హాపార్శ్వలం బిలిచి రథమాయత్తం బాసర్పఁడని నుడువ వారలటుగావింపఁ జిలు  
నవ్వెలయ భర కుంభకర్ణ పృహస్తేంద్రజిత్తుల మరణమునకుం బరితపించెడు నాదు  
చిత్తమునకు రామలక్ష్మణులఁ జంపుటచే శాంతింజేసి <sup>1</sup> నెవరు పతిపుత్రభా  
తృ నిధనమునకుం గుండెదగో వారల యాస్రప్రమార్జనము (కన్నీరుడుడుచుట)  
వానరులం జంపి కావించునని నుడివి మీరలును నాతోడన నరదమునకుం జనుం  
డన చేయునదెద్దియు లేక రాజాజ్ఞానుసారముగ ననువర్తింప నప్యతురగ రథాగోహ  
ణం బానర్చి యాతుధానులు, భీమ నాదములం దెసలు చెప్పుడుపడు నట్లానర్చుచుచుఁ  
దోడనరా రామలక్ష్మణులున్న యెడ కభిముఖముగ నరు దెంచునపు డినుండు <sup>2</sup> నప్ప్ర  
భాయుతుఁడుగఁ గన్నట్ట దిశలు తిమిరావృతంబులుగ న్దోపనిట్టి యవశకనంబులంగని  
యు శంక లేక వనచరులపయింబడి సంకులపుంబోరాటమున దశమఋడు సర్వతో  
ముఖుఁడుగ విజృంభణమొనర్చి వానరులఁ గర్ణనాసోరుభాహు శిరఃకృత్తగా  
త్తులం గావింప దాడికోర్వమి వానరులందంద జనుగ రథమును రాముఁ యిం బరపు  
నెడ సుగ్రీవుఁ డడ్డపడి దుర మొనర్ప నంతవిరూపాక్షుండు కదనమునకు రాగడతేరు  
పంబడియె. దశవదనుండదిగని మహాదరునింబురికిల్ప నతండును నాక్షణమునఁ జం  
పంబడియె. అంతమహాపార్శ్వం డేతేరనాతని మిత్తికిం బలిగావించి వనచరులుచెలరే  
గుతటి రావణుండధికరోషాఁజితనయనుండఁచు లక్ష్మణునితోఁ బోరాడి విడిచి శ్రీ  
రాముపయిని బాణములనేయ నతండును శరజాలములఁ బజిపి పరస్పర వధకాంక్షచే  
దురమునుడుగక యుండుటయు లక్ష్మణుండు సాయమురానతనిని నొంప నంతనె విభీ  
భణుండగృజపమున బలుశరములం బఱప దశవదనుఁ డతని నదలించి శక్తిని సౌ  
మిత్రివయిం బనుప నాతఁడు <sup>3</sup> మూర్ఛనొందియుండుతటి <sup>4</sup> శ్రీరాముఁడు విషాద  
మునొందియు, నియ్యది కాలంబు కాదని మరలిరావణునొంప నతఁడు పలాయనంబాం  
దె. అంతలక్ష్మణవతనకారణమున విలాపంబానర్చియు, సుగ్రీవాదులచే నాశ్వాసింపఁ  
బడి యూరకయుండ సుషేణుం డంజనీసూనునకుం బర్వతానయనవిధముం దెలుప న  
తండు చని గొనితేర యశావధప్రభావమున లక్ష్మణునితోడ వానరులందఱు నవగతరు

(1) 6-96-18 హతోభర్తాహతోభాితా । యాసాంచతసయాహతాః । విధేనాద్యపోస్తా  
సాం । కరోమ్యాప్రప్రమార్జనమ్ ॥

(2) అహరేవ యుద్ధారంభ ఇతి సూచయతి ॥

(3) 6-101-36 తతోరావణవేగేన । సుదూరమపిగాఢయా । శక్త్యానిర్భిన్నహృదయః । పపా  
త భవి లక్ష్మణః ॥

(4) 37 తదవస్థంసమాపన్నో । లక్ష్మణంప్రేక్ష్యరాఘవః । భృత్యస్తేహస్తహలేహ । విషణ్ణ  
హృదయోభవత్ ॥

(5) 39 విషాదస్యకాలోయ । మితిసంచింత్యరాఘవః । చక్రఃసుతుములంయుద్ధం । రావణ  
స్యవధేభ్యతః ॥

జులైరి. ఆసమయ మమావాస్య పగలిరువడయైదు గడియలు సుమారుండవచ్చునని యోచింపవలయు. <sup>1</sup> తదనంతరము లక్ష్మణాదులతో దివాకరుండ స్తమించుటకుముందుగ నీదురాత్తునివధింపఁ గోరెదనని నుడువ నంతదశముఖుఁడు మరలసమరముఖుఁడై వచ్చుటయు నిరువురకు ఘోరయుద్ధ ముపక్రమముగాఁగ నంతసాయంకాలమున <sup>2</sup> ధరాగతుండగు రామునకును రథగతుండగు రావణునకునుయుద్ధము సరికాదని దేవ గంధర్వాదులనుచుండఁబోక శాసనుఁడు మాతలిం బిలిచి శక్తిశూలధనుర్బాణసహితము గు నారథమును రామవిజయమునకుఁ గొనపొమ్మని నుడువ నతండటులొనర్ప నాయ రదమునకుఁ బ్రదక్షిణంబు నలిపి యధిరోహణం బొనర్చిన వెనుక ఘోరతమముగ సం గరమగుటయు నంత రావణునిశక్తి కొంచెము క్షీణముగఁ గన్పట్టసూతుఁడు రథము ను వెనుదీయ నంత సతనిపై రావణుఁడు గినిసిరాఘవాభి ముఖముగ సరదమును బోఁ దోలుమన నటులునేయ శ్రీరాముఁడపుడు చింతాక్రాంతుండై యుండఁగ దేవఋషి సంఘముతోడ సగ స్త్రుఁడైతెంచి <sup>3</sup> యాదిత్య హృదయోపదేశముఁ జేయునమయ మరుణోదయ కాలమని సుపవదగు. <sup>4</sup> అనంతరము మాతలి వాక్యమున బ్రహ్మ స్తప్రయోగముఁ జేయ <sup>5</sup> లోకవిరావణుఁడగు రావణుఁడు విగతజీవుండై పుడమిప యిరుబడియె. <sup>6</sup> ఇతనియుద్ధ మమవసదినమున రేయింబవలుజరగెనని నుడువవలయు. ఉదయానంతరము ధాతృ సం॥ చైత్ర శు 1 దినమున <sup>7</sup> విభీషణవిలాపమును <sup>8</sup> మం

(1) 6-102-48 అహంతుపథమిచ్ఛామి | శీఘ్రమస్యదురాత్మనః | యావద స్తవయాత్యేష కృత కర్మాదివాకరః ||

(2) 6-103-5 భూమాస్థితస్యరామస్య | రథస్థస్యదరక్షసః | ననమయుద్ధమిత్యాహుః | దేవ గంధర్వదానవాః ||

(3) 6-107-6 రశ్మిమంతం సమస్యతం | దేవాసురసమస్కృతమ్ | పూజయస్యవిపన్వంతం | భాస్కరంభువనేశ్వరమ్ ||

(4) 6-111-2 విసృజాన్తైవధాయత్వ | మస్త్రంవైతామహంప్రభో | వినాశకాలఃకథితో | యస్సురైస్సోద్యునర్తతే ||

(5) 6-111-21 గతాసుర్భీమవేగస్తు | నైఋతేంద్రోమహోద్యుతిః | పపాతస్యంపనామ్భూమా | పృత్రోన్వజ్రహతోయథా ||

(6) 6-110-37 దేవదానవయక్షాణాం | పితౄణాంరగరక్షసాం | పశ్యతాంతస్తహద్యుధం | సర్వ రాత్రమర్తత ||

(7) 6-112-1 భౌతరనిహతింపృష్ట్యా | శయానంరామనిర్జితం | శోకజేగపరీతాత్మా | విల లాపవిభిషణః ||

(8) 6-114-2 దశగ్రీవంహతంపృష్ట్యా | రామేణాబ్జిస్త్రకర్తృణా | పతింమద్దోదరీల్లత్ర | కృపణాపర్యదేవయతే ||

ఊదరీ ప్రలాసమును <sup>1</sup> విభీషణుడగ్రజున కగ్నిసంస్కారాది కృత్యములు జర  
పుటయు మఱునాడు (చైత్ర శు 2) <sup>2</sup> విభీషణుని లంకారాజ్యమునకుఁ బట్టా  
భిషి క్తునిఁ జేసిరి. లోకమున నాశౌచము పదిదినములుండుట యాచారముగ  
నుండ మరణానంతర దినమునఁ (రెండవదినము) బట్టాభిషేకముఁ జేయుటెటు  
లని మన చరువరులకు మాత్రమేకాక వినివారలకుఁగూడ సందేహముగలు  
గక నూనదు. కాన ప్రమాణమునువివరించెద. <sup>3</sup> అగ్నివేద, సమన్విత  
డగు విప్రుల కొకదినము మాత్ర మాశౌచ మనియు, కేవలవేదములఁ జదువు  
వానికి మూడుదినములనియు, రెంటిహీనునకుఁ బదిదినములనియు స్మృతులలో  
గన్పట్టుచు గాన నితఁడగ్నివేదసమన్వితుడగుట నొకదిన మాశౌచమని నిర్ణయ  
మొనర్చి మఱుదినమునఁ బట్టాభిషేకమొనర్పఁ జను. అనంతరము నీతాశోధనయు  
<sup>4</sup> తత్త్వమయ సమానూత పితామహాది స్తుతియు, <sup>5</sup> హుతవహుడు తరుణాది  
త్య వర్ణాభయగు జనకజను రామున కర్పించుటయు, విమానాగ్రతఁడగు దశరథు  
న కంబలియొనర్చి యాశీర్వాదములఁ గొనుటయు <sup>6</sup> రామకార్యమున నిధనమొం  
దిన వనచరులు పునర్జీవితలగుటకుఁ బురుహూతువలన వరములఁగొనుటయు నను  
నీకార్యములు చైత్ర శు 3 దినమున జరిగినయవి. <sup>7</sup> ఆరాత్రియంతయు నచ  
టనే కడపి <sup>8</sup> యుగయమైనపిదప విభీషణుడు, స్నానాంగరాగ వస్త్రాభరణా

(1) 6-114-112 సదదాపావకంతస్య | విధియుక్తం విభీషణః | స్నాత్వాచైవార్ధ్విస్తే |  
తిలాన్ధ్రాభిషిక్తితా | ఉదకేనవస్మితా | స్మృదాయవిధిపూర్వకమ్ ||

(2) 6-115-14 ఘటేనతేనసౌమిత్ర | రభ్యపించద్విభీషణమ్ | లంకాయాంరక్షసాంబుధ్యే |  
రాజానంరామకాననాత్ ||

(3) యాజ్ఞావల్క్యః “ఏకాహాద్భుధ్యతేవిప్రో | యోగ్నివేదసమన్వితః | త్యక్తహస్తేవల  
వేదస్తు | ద్విహనోదశభిర్దివై ||”

(4) 6-120-13 భవాన్నారాయణోదేవః | శ్రీమాన్చక్రాయుధోవిభుః | ఏకశృంగోవరా  
హస్త్యం | భూతభవ్యసత్సజిత ||

(5) 6-121-1 అజ్కేనాదాయవై దేహీ | ముత్పిపాతలిభావసుః ||

(6) 6-123-13 సమత్థాస్యన్తిహయో | యేహతాయుధిరాక్షసైః | ఋత్యశ్చసహగోపుచ్ఛా |  
నిక్యత్రాననభావః ||

(7) 6-123-24 లక్షణేనసహభ్రాతా | వాసమాజ్ఞాపయత్తదా | తతస్తుస్థాలక్ష్మణరామ  
పాలితా | మహాచమార్హృష్టజనాయశస్సివీ | శ్రీయాజ్ఞవల్క్యీ వరరాజసర్వతో | నికావ్రణీతేదహి  
శీతరశ్మినా ||

(8) 6-124-1; తాంరాత్రిమపితంరామం | సుఖోత్థితమరింసమం | అబ్రవీత్ప్రాంజలిర్వాక్యం |  
జయంపుష్ట్యేవిభీషణః || స్నానానిచాఙ్గరాగాణి | వస్త్రాభరణాభరణానిచ | చందనానిచదివ్యాని |  
మాల్యానివివిధానిచ | ఉపస్థితాస్తాంవిధిం | తస్మింపయిష్యంతిరాఘవ ||



దుల నలంకరించుకొన దయచేయుడని శ్రీరాముని వేడ, <sup>1</sup> ధర్మచారుడగు భరతుని విడనాడి నేనొనర్చుట దగదు గాన సుగ్రీవాదుల కందఱకును నలంకరింపుమని యానతీయ వటులు జరిగిన వెనుక భరతునిఁ జూడ చిత్తము త్వర పడుచున్నయది. విమానముఁగొనితెమ్ము పయనమొనర్చెదనన విభీషణుడు సర్వము సజ్జమొనర్ప మాకార్యమునకుఁ దోడ్పడినవానరుల రత్నవస్త్రార్థ విభూషితులఁ జేయుమన నతఁడు సంతసిచి తగువిధమునఁ బూజయొనర్ప, రాముడు విమానారూఢుడై “మీరిందఱు (వానరరాక్షసులు) మదినెంచి మిత్రకార్యమును నెఱవేర్చితిరి. మీమీరాజ్యముల సుఖముగ వసింపుఁడనిన <sup>2</sup> నందఱు కరముల మొగిడ్చి దేవరపట్టాభిషేకమును జూడఁ గోర్కొగలదు, గాన తమతోడ నయోధ్యకుఁ జని మరలి మామాదేశములకుఁ బోయెదమని నుడువ నంత నందఱు విమానారూఢులై వినువీధిఁ బోవునెడ నియ్యది లంక, యిది వనచరనిశాచరులకు జరిగిన సంగరరంగము, యిది మహేంద్రగిరి, యిది కిష్కింధ, యనినంతనె, సీత, తారావ్రభృతులగు వనచరయునతులతో నయోధ్యకుఁ జన నిచ్చగలదని నుడువుటయు సంత విమానమును నిలిపి యాదినమంత యచ్చటన గడపి మఱుదినముదయమున వనచరసతులతోడన విమానారూఢులై చనునెడ ఋశ్యమూక పంపాళబరీజనస్థాన పర్ణశాలా గోదావరీ సుతీత్యౌశ్రమ శరభంగాశ్రమ చిత్రకూట ప్రయాగాదులఁ జూపుచు చనిచని <sup>3</sup> చతుర్దశసంవత్సరపూర్తి దినమగునాపంచమి (చైత్ర శు 5) దినమున భరద్వాజాశ్రమమునకుంజని మునిగాంచి నమస్కరింప ననామయంబకుగ నాయనచే నతిథినత్కారపూర్వకముగ వరంబులంగొని <sup>4</sup> ఋషియాజ్ఞచే యాదినమంతయు నచటనె కడు వందలచి పనససూతింగని మయోధ్యకుంజని యటఁగుశలంబు నెఱుఁగుమనియు శృంగిబేరపురమున గుహునకుఁజేచుమును జెప్పుచునియు భరతునిగాంచి మనయుదంతంబు సాకల్యముగఁ జెప్పి తన్నుభవర్ణదృష్టివ్యాభాషణంబు (మొగముతీరు చూపు పలుకు) లరాజ్యరాజెవరుచాలింప నెంచునో తెలిసికొనుమనిపంప నపుడ చని గుహునిగాంచి ప్రవృత్తంబు దెలిసి, యయోధ్యకుం గ్రోశమాత్రపథమున నాశ్రమమున

(1) 6-124-6 తలవినాకైకయాపుత్రం । భరతంధర్మచారిణమ్ । నమేస్మానంబహుమతం । వస్త్రాణాభరణానిచ ॥

(2) 6-125-20 ఊయఃప్రాంజలయోరామం । వానరాశ్చవిభీషణః । అయోధ్యాంగంతుమిచ్ఛామ । స్సర్వాన్నయతునోభవాః । దృష్టాత్వామభిషేకార్ద్రం । కాసల్యామభివాద్యచ । అచిరేణాగమిష్యామ । స్వాస్త్వేగస్సహృష్టపతేస్సుత ॥

(3) 6-127-1 పూర్ణేనతుర్దశేవర్షే । పంచమ్యాంరఘునందనః । భరద్వాజసుపాగమ్య । పవందేనియతోమునిమ్ ॥

(4) 6-127-18 అర్ఘ్యమద్యగృహణేద । మయోధ్యాంశ్వోగమిష్యసి । బాధమిత్యేవసంహృష్టాః । ధీమాస్వరమయాచత ॥

నారచీరలజనములం ధరించి జటలంజెక్కింది వ్యసనమున దీనుడై కృకుండునై కా  
పామూబరధరు లగు పురోహితామాత్యయుతుండగు నొకనిగాంచి సన్నివేశముల  
నీతంశుభరతుండని యొచియతనితో జనస్థాననివాసియు, జటాధారియు, రావణుని  
రణమునంగూల్చి జనకజను మరలనొంది యనుజనహితుండగు నీయగ్రజుఁ డిదెరాగ  
లఁడని నుడువ నతిముదమున నొడలెఱుంగక పడియులబ్ధసంజుఁడై ప్రియవాదియుగు  
వాయుసూతి నాలింగనమొనర్చి చిరకాలమున ననవాసముంజేయ నరిగిన మన్నాభు  
నిచరితంబు విసం బ్రీతిపైకముచున్నయది. బ్రతికి యుండిన సుఖములఁ బడయవచ్చు  
నను సామెతను సుఖము విననయ్యె. సరరాజునకును వానరరాజునకును సమాగమ  
మెటులుజరగె నుడువుచుని యడుగ నంజనీసూనుడు రామునివనవాసవిధమును పుత్ర  
శోకమున దశరథునిమరణమును, దూతలంబంప నయోధ్యకు నీరాకయు నీరాజ్య  
కాంతరాహిత్యమును, చిత్రకూటమునకుంజని రాజాజ్ఞచే బాదుకాగ్రహణమును  
నివి నీకుండెలిసినవియేకద ! నీవు చనిన వెనుక దండకారణ్యప్రవేశమును, విరాధవధ  
యు, శంభంగదర్శనము నచ్చటఋష్యాశ్రమములనసించుటయు, పంచపటీరవాస  
ము, శూర్పణఖరాకయు, ముక్కుసెవులఁ దఱుఁగుటయు, ఖరదూషణాదివధయు,  
రావణునికడకుంజని యదిదుఃఖించుటయు, మారీచసాహాయ్యమున రావణుఁ డేతెంచి  
నీతను హరించుటయు, లంకలో నొకరమ్యహర్మ్యమున నునిచియనునయోక్తుల  
నుడివివ నసమ్మతిని జూప నశోకవనమున నామెనుంచుటయు, సటకురంగమును జంపి  
రాముఁడు పర్ణకాలను జనకజంగానక గోదానరీప్రాంతవనముల వెదకుటయు, నంతక  
బంధదర్శనమున భావికాలశుభసూచకముల నతఁడు సెప్పఁ బంచాతీరమున నుగ్గీర్షి  
తో మైత్రియొనర్చి యాతనిశత్రుఁ డగు వాలినిందునిమి వానరరాజ్యమునకుఁ బట్టంబు  
గట్టుటయు, దశకోటి వనచరులు సీతాస్వేనణంబునకుం జనుటయు ననేకదినములు గ  
డన సంపాతియను గృధ్రరాజువలన జానకివృత్తాంతంబు దెలిసికొని నేన (హనుమ)  
శతయోజన విస్తారమగు లవణపయోధిలంఘించి నీతనుగాంచి యంగుళీయకమునిచ్చి  
చూడఁమణింగొని రక్కసులనుక్కడంచి లంకనుగాల్చి రామునకీయుడంతంబు విన్న  
వించుటయు, యుద్ధయాత్రయొనర్చి సేతువుబంధించి శ్రీరాముఁడు రావణుని, లక్ష్మ  
ణుఁ డింద్రజిత్తును దెగటార్చి బ్రహ్మాంద్రాదులవరంబులం గొని భరద్వాజాశ్ర  
మమున నేడునివసించె. <sup>1</sup> ఎల్లి పుష్కమీనక్షత్రమున నాయనను గనఁగలవని  
నుడువఁ జరకాలమునకు మనోరథమీడతెనని శత్రుఘ్నుని రావించి సూర్యో  
దయమునకుకు పట్టణమలంకరింపఁ బనిచె. అట శ్రీరాముండు పరివారయు  
తుడై భరద్వాజాశ్రమమున నాదినమం (చైత్ర శుకల)తయుఁ గడపి మఱుదిన  
ము (చైత్ర బలి)దయమున నందిగ్రామముచేరి భరతశత్రుఘ్నుల నుపలాలించి వి

(1) 6-129-57 తంగంగాంపునరాసాద్య | వసంతంశునిసన్నిధౌ | అవిఘ్నంపుష్కయోగేన |  
శ్వోరామంద్రస్తుమర్తసి ||

మానంబు ననిచిపుచ్చ నంత శత్రుఁఘ్న నచనమున జడలవిసర్జించి యాసాయంతనము న కయోధ్యంజేరి కాన్య కై కేయిసుమిత్రులకు వందనంబులొనర్చి <sup>1</sup> సుగ్రీవాదులకు వేగ్వేణ నిలయవర్యంఁ ములను దీపనహితములుగ నేర్పఱచి <sup>2</sup> యుష్ఃకాలమున వానరులు పారావారజలంబు లభిషేకార్థము తెచ్చిన పిదప నుదయానంతరము ధాతృ స॥ చైత్ర శు 7 గురువారముపుష్యమీనక్షత్రమునఁ బట్టాభిషేక్తుడగు సమయమున భరతలక్ష్మణులు వ్యజనముల విసర శత్రుఁఘ్నుఁడు ఛత్రముంబూన వానరరాక్షసేంద్రులు విజామరలు వీన, సననసుతుఁడు పాదములనొత్తి <sup>3</sup> శ్రీరామచంద్రుని నీతతోఁగూడ రత్నమయపీఠమున నసింఘుఁ డునుపఁ బట్టాభిషేకం బపరిమిత వైభవమున జరుగునెడ దేవతలు స్తుతించిరి, గంధర్వులు గానము చేసిరి. అప్పరసలు నర్తనములు సలిపిరి, పుష్పనృప్తియుంగురిసె. అంత నాయుత్సవమును నేత్రసాఫల్యముగ నందఱు (పురజనులు పరజనులు) గాంచి తమతమ యునికికిఁ దగునటులు బహుమతులఁ గొని వానరులందఱుఁ జనుటయు నా స॥ చైత్ర బ 30 రోహిణీనక్షత్ర యుతమందవానరమున <sup>4</sup> నిత్యైక్యకులధననుగు శ్రీరంగధామమును విభీషణుఁడు పొంది లంకకుంజనియె. అనంతరము వేనవేలువత్సరములు రాజ్యపాలన మొనర్చి యశ్వమేధాదికృతువులంజేసి సమస్తదేవతల సంతృప్తి పఱచినట్లు వాల్మీకివీరచిత్రమున విశదమగుచున్నది.

(1) 6-131-47 పాణౌగృహీత్వాసుగ్రీవం । ప్రవివేశతమాలయమ్ । తతఃస్థైలప్రదీపాంశ్చ । పర్యజ్ఞాన్తరణానిచ । గృహీత్వావిభుఃక్షిప్రం । శత్రుఘ్నైసప్రచోదితాః ॥

(2) యథాప్రత్యూషసమయేఽచతుర్ణాంసాగరాంభసామ్ । పూర్ణైరైవైప్రతీక్ష ధ్వంతభాకురుత వానరాః ॥

(3) 6-131-53 తతస్సప్రయతోవృద్ధో । ససిష్ఠోబ్రాహ్మణైస్సహ । రామంరత్నచమేషీతే । సహనీతంవ్యవేశయత్ ॥

(4) 6-131-91 లభ్యాకులధనంరాజా । లంకాంప్రాయాద్విభీషణః ॥

పూర్వభాగము-సమాప్తము.









